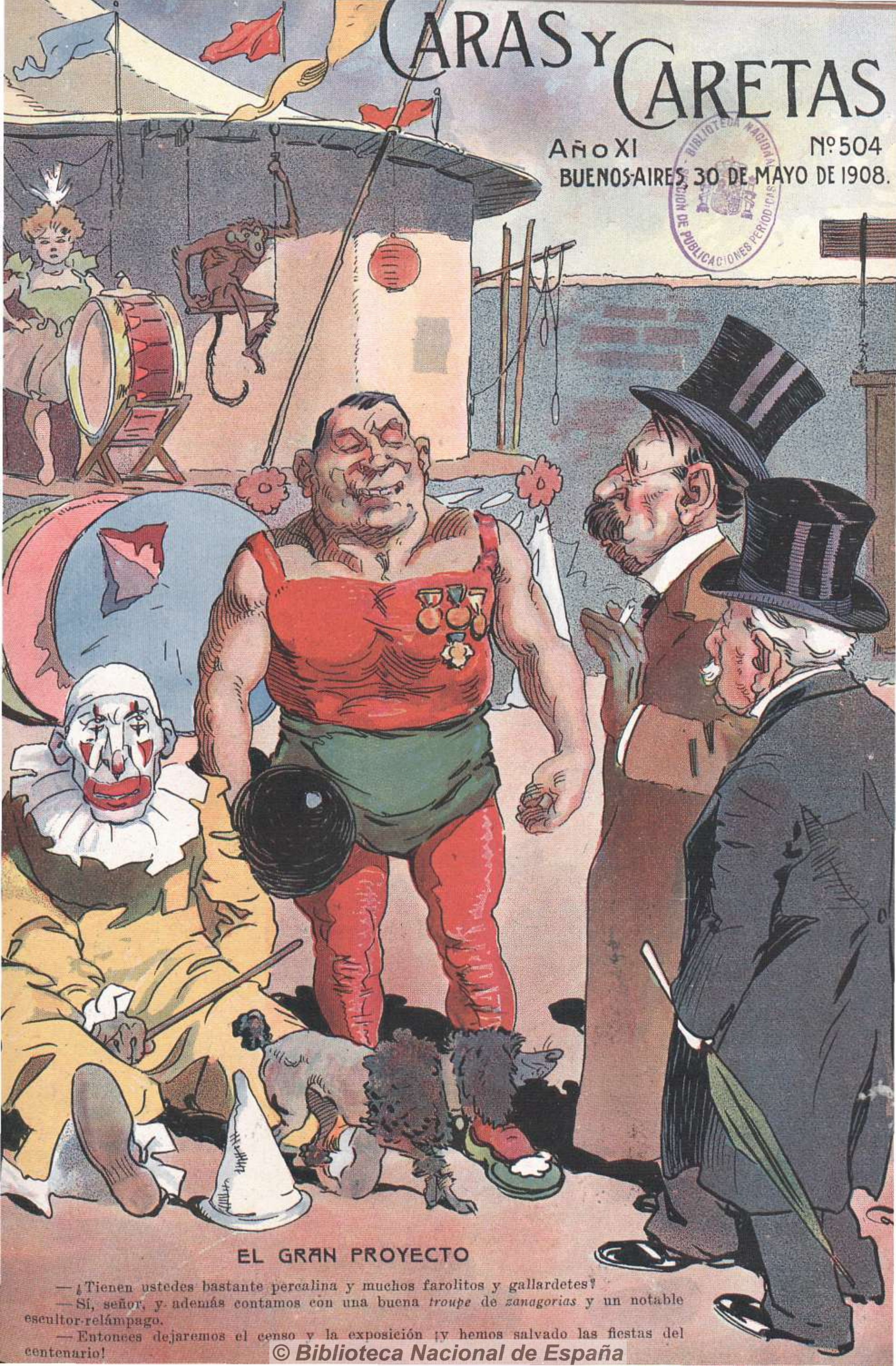
CARAS Y CARETAS

Año XI — Nº 504

BUENOS-AIRES, 30 DE MAYO DE 1908.

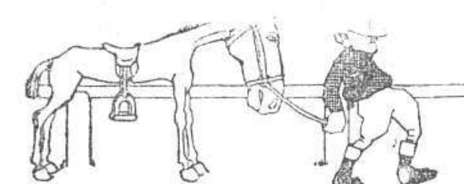


EL GRAN PROYECTO

—¿Tienen ustedes bastante percalina y muchos farolitos y gallardetes?

—Sí, señor, y además contamos con una buena *troupe* de *zanagorias* y un notable escultor-relámpago.

—Entonces dejaremos el censo y la exposición ¡y hemos salvado las fiestas del centenario!

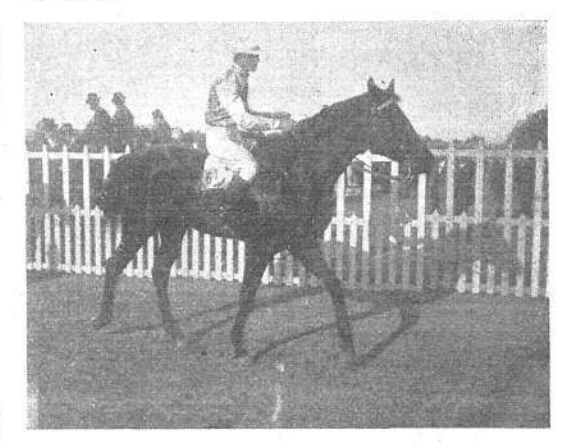


SPORT

Serán de la partida Melgarejo, que sus últimas carreras demuestran que el crack del Jockey está en todas sus formas; Index, ganador de este mismo premio el año pasado; El Chacho, Olinda, Alcalá, Sibila, que tan buenas carreras viene produciendo, Poveretta y algún otro que tirará su lance.



Sibila, ganadora del clásico «Los Haras»



Babor, ganador del premio «San Jacinto»

Una de las carreras atrayentes del programa clásico del Jockey Club es la que va á correrse mañana en el circo de Palermo, y que lleva por nombre Hipódromo Argentino, uno de los clásicos más importantes y de mayor interés entre los reservados á los caballos de calidad. A excepción de Buchardo y Chisme, han conservado su anotación casi todos los mejores productos de nuestras pistas, lo que hará, sin duda, que tengamos una prueba sensacional.

Por lo que se ve, la elección se presenta difícil, pero creemos que si Melgarejo repite su última carrera, él debe hacer suyo el premio.

No menos interesantes son las demás pruebas que forman marco al premio clásico, por lo difícil que se presenta la elección del probable ganador; en los handicaps son candidatos Duchess y Phanes en el premio «Villa del Mar», Alhaja en el «Longchamps» y Arsénico en el «Newmarket».



Beaulieu, ganador del premio «Haras El Dorado»



Cucurucha, ganadora del premio «Haras Las Ortigas»

De España.—El centenario del 2 de Mayo



Comisión que fué á palacio para invitar al rey á las fiestas que se celebraron en Madrid con motivo del centenario



Comisión de Zaragoza que invitó al rey para la inauguración de la exposición franco-española

Dos comisiones visitaron poco ha al rey para invitarle á las fiestas del centenario de la guerra de la independencia: una comisión de Zaragoza y otra de Madrid, ambas complacidas, en la medida de lo posible, por el monarca.

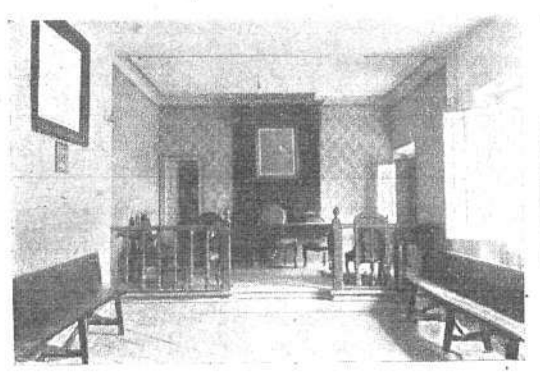
Querían los zaragozanos que don Alfonso inaugurara la exposición el día 1.º de mayo, y no pudiendo el rey, bien contra su deseo, asistir á esta solemnidad, envió en representación suya al infante don Fernando, sin perjuicio de las visitas que don Alfonso tiene ofrecidas á Zaragoza el 15 de junio y en octubre, fecha de la clausura, en cuyo viaje le acompañarán la reina Victoria y el príncipe de Asturias. La comisión madrileña escuchó de labios del monarca su resolución de asistir absolutamente á todas las fiestas del centenario, como también la de concurrir á las de Segovia y Móstoles.

El rey expuso, además, su propósito de costear una de las tres lápidas conmemorativas que colocaría el Círculo de Bellas Artes en la Puerta del Sol, iglesia de Maravillas y Plaza de Oriente. Don Alfonso costeará ésta.

Semanas atrás estuvo en Madrid otra comisión de Santander, formada por el alcalde y el diputado don Pedro Acha, y ofreció á S. M. el rey, en nombre de aquella ciudad, los terrenos de la península de la Magdalena y la construcción en ella de un palacio real que pudiera servir de residencia veraniega.

S. M. el rey recibió muy complacido á los comisionados santanderinos y les manifestó que se dignaba aceptar aquella muestra de afecto.

La noticia de la aceptación real despertó en Santander gran entusiasmo. Al otro día



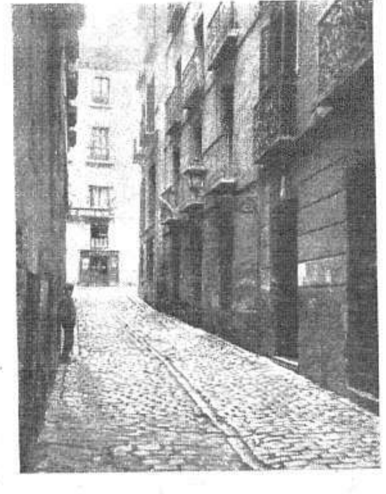
Recuerdos de la guerra de la independencia.—Salón de sesiones del ayuntamiento de Móstoles, donde se declaró la guerra á los franceses en 1808



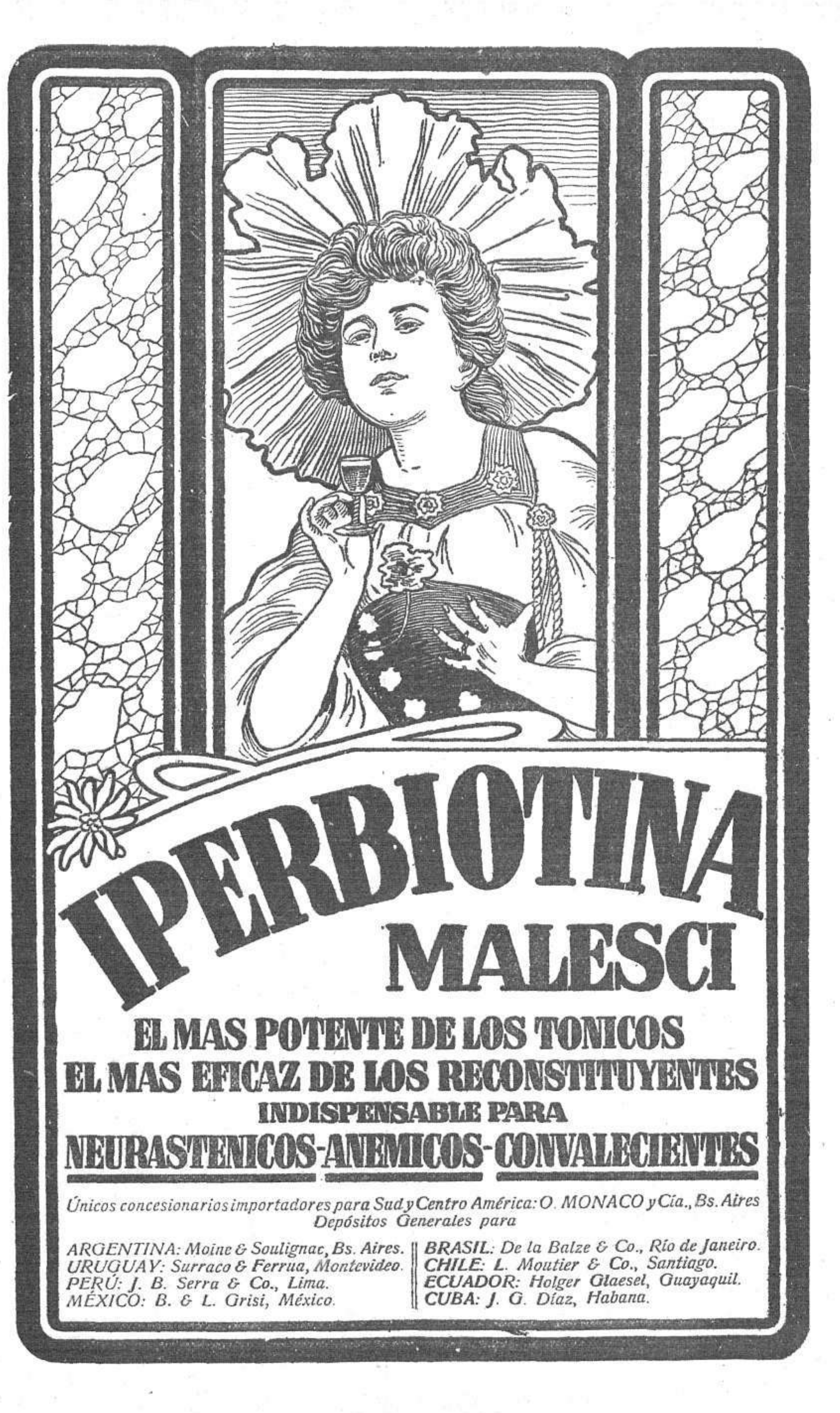
Casa donde vivió el alcalde de Móstoles



La biznieta del alcalde de Móstoles y su marido, en la puerta de la casa donde nació y murió el alcalde de Móstoles, en 1808

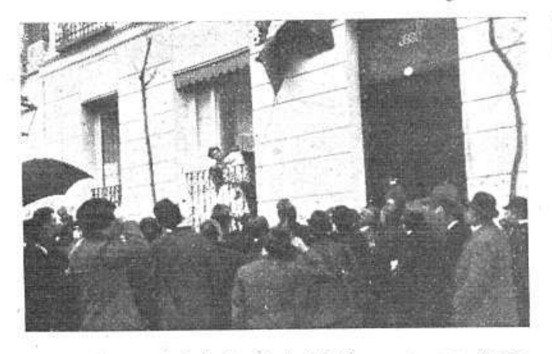


Casa en la calle de la Ternera, en Madrid, donde murió Velarde

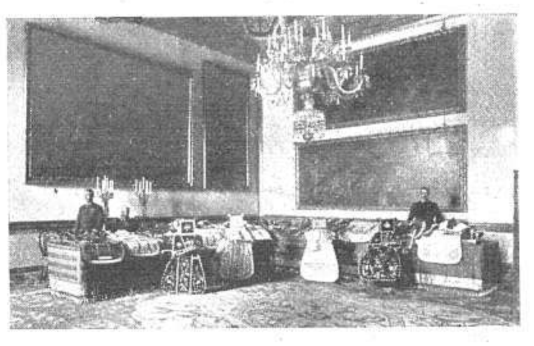


IPERBIOTINA
MALESCI
EL MAS POTENTE DE LOS TONICOS
EL MAS EFICAZ DE LOS RECONSTITUYENTES
INDISPENSABLE PARA
NEURASTENICOS-ANEMICOS-CONVALECIENTES
Únicos concesionarios importadores para Sud y Centro América: O. MONACO y Cía., Bs. Aires
Depósitos Generales para
ARGENTINA: Moine & Soulignac, Bs. Aires.
URUGUAY: Surraco & Ferrua, Montevideo.
PERÚ: J. B. Serra & Co., Lima.
MÉXICO: B. & L. Grisi, México.
BRASIL: De la Balze & Co., Río de Janeiro.
CHILE: L. Moutier & Co., Santiago.
ECUADOR: Holger Glaesel, Guayaquil.
CUBA: J. G. Díaz, Habana.

De España.—Homenaje á un pintor. Regalos regios



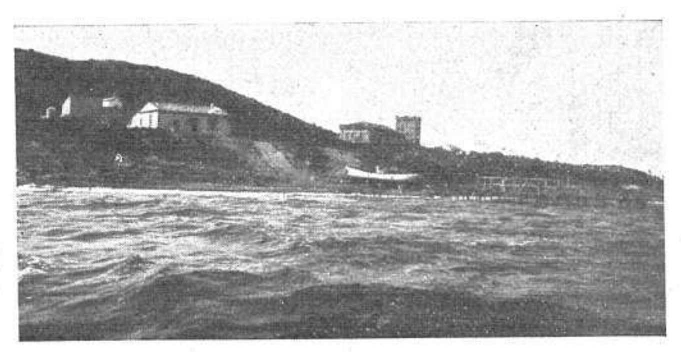
Madrid.—Descubrimiento de la lápida en la casa donde vivió don Manuel Domínguez, célebre pintor



Exposición de regalos hechos por las reinas María Cristina y Victoria al Papa, con motivo de sus bodas de oro, quien ha cedido dichos regalos á las iglesias pobres de España

la banda municipal empezó á recorrer las calles de la población y el ayuntamiento santanderino se reunió en sesión extraordinario, para dar al rey las gracias por haberse dignado aceptar la ofrenda.

Los murcianos, por su parte, no han querido ser menos que los gallegos y montañeses; también ellos han querido dotar á su rica región de una residencia real. En efecto, el mismo día que se celebraba en Santander el acontecimiento mencionado, el ayuntamiento de Murcia acordó comprar al conde de Romanones la isla de Mar Menor, destinada al mismo objeto.



Península de la Magdalena, regalada por el pueblo de Santander á Alfonso XIII

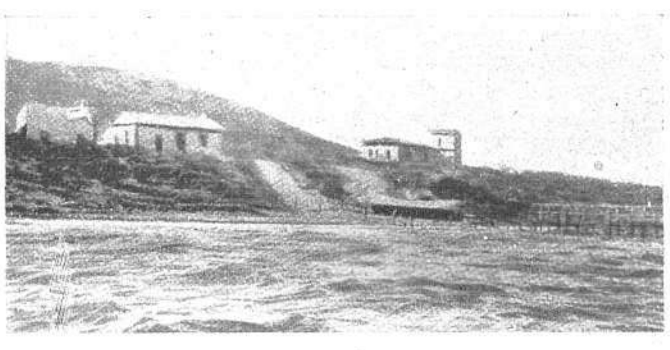
En el Tibidabo se celebró la fiesta organizada por la Real Sociedad Colombófila de Cataluña, trasladándose con dicho motivo á la cumbre de la montaña numerosísimas familias de Barcelona.

En la plazoleta frente al restaurant veíanse hasta cuarenta jaulas de mim-

De España.—Nuevas posesiones reales. Fiesta en el Tibidabo

bres en las que se hallaban las palomas mensajeras é inmediatas á aquéllas, veinticinco cestitas conteniendo cada una, dos palomas, que fueron adjudicadas por sorteo en veinticinco lotes, entre los concurrentes á la fiesta colombófila.

A las doce y previos un toque de *atención* y el disparo de un mortarete, verificóse la gran suelta de mensajeras, las cuales cruzaron el espacio en todos sentidos y emprendieron su rápido vuelo hacia *puntos distintos*.

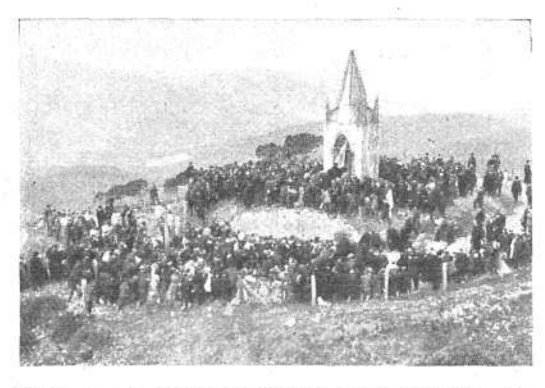


Vista parcial de la isla del Mar Menor, que trata de regalar el pueblo de Murcia al rey

Una salva de aplausos de los concurrentes y los acordes de la banda de música coronaron el acto.

Terminada la suelta, empezó el desfile de la concurrencia, invadiendo gran parte del público los restaurants y *merenderos de los alrededores*.

Por la tarde se bailaron sardanas, que fueron ejecutadas con gran precisión por la banda militar.

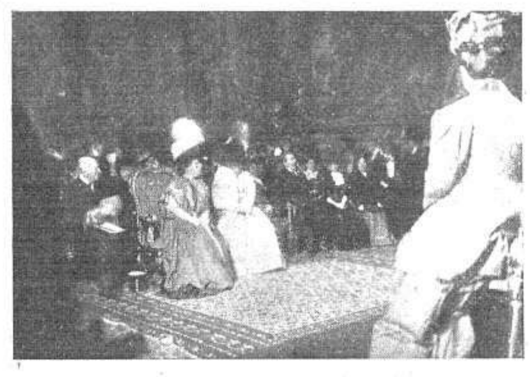


Fiesta de las palomas mensajeras, en el Tibidabo.—La *misa de campaña*

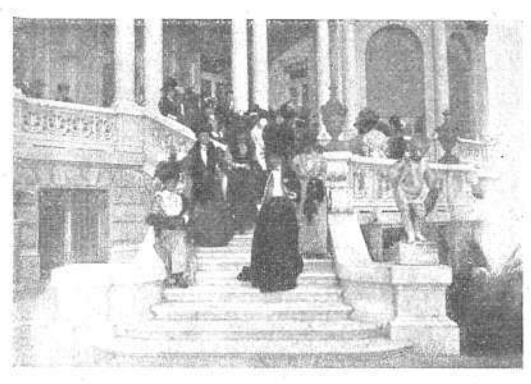


Gran suelta de palomas mensajeras

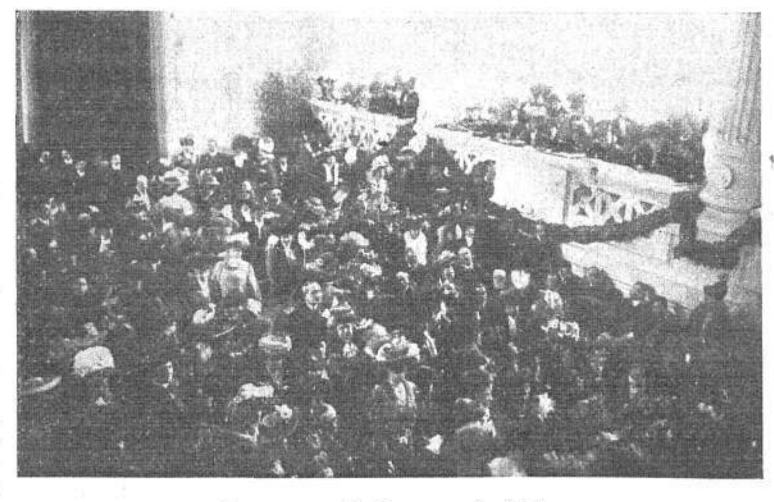
De Italia.—El congreso feminista. Monumento á Garibaldi



Inauguración del congreso feminista con asistencia de la reina Elena y la princesa Leticia



Durante el te ofrecido en la casa de la presidenta, condesa Maraini



La concurrencia al congreso feminista

El día 28 del mes pasado se clausuró el congreso femenino que «ellas» habían inaugurado en Roma, el 23 del mismo. A la sesión inaugural concurrieron la reina Elena y la princesa Leticia Bonaparte y juntamente gran número de distinguidas damas de las letras y de la aristocracia. Con espiritual gracejo y fina ironía, un notable publicista italiano ha dicho que ese congreso podría muy bien ser llamado «el 1848 del renacimiento femenino italiano», ya que el del 1848 parece que no les importó mucho. Las «congresalas»,—prosigue dicienciendo el autor citado,—hablaron allí de todo: de fundar una asociación de mujeres periodistas, de la necesidad de escribir novelas morales, de la urgencia de acostumbrar á la mujer á hablar en público, de las condiciones en que debe hacerse la emigración, etc. Pero del divorcio, ninguna de las congresalas dijo la menor palabra.

Garibaldi cuenta desde pocas semanas atrás con otro nuevo monumento destinado á perpetuar su memoria. El que reproducimos acaba de ser inaugurado en San Remo, y es obra de un insigne maestro, el célebre Leonardo Bistolfi, que estaba dedicado á esta obra desde hace más de dos años. El acto fué solemnísimo.



Monumento á Garibaldi, obra de Bistolfi, inaugudo en San Remo



La inauguración del monumento.—Durante el discurso de Bistolfi

De Estados Unidos.—Miss Elkins



El «cottage» de la familia Elkins, en West Virginia

Ofrecemos hoy á nuestros lectores un nuevo y curioso retrato de la señorita norteamericana Catalina Elkins, la prometida del duque de los Abruzos, de quien ya nos ocupamos en números anteriores.

La familia Elkins pasa gran parte del año en Hallhurst, el gracioso *cottage* de la señorita Elkins en Elkinsville (Virginia del sud). Pero miss Catherine no es, como se ha dicho, natural de ese estado. Nació en Nueva York en 1886 y allí pasó los primeros años de su vida. Su decidida afición á los sports, especialmente á la equitación, y más que ninguna otra cosa, su amor á la vida libre y sana, la han hecho preferir la residencia de Mallhurst á la de las grandes ciudades. Miss Elkins ha obtenido en los concursos hípicos de Nueva York, Wáshington y Filadelfia treinta y seis copas.



La madre de miss Elkins



Miss Elkins á caballo

De Rusia.—La inundación de Nijni-Novgorod



Aspecto de la antigua catedral y de las tiendas chinas, durante la crecida



El teatro y sus alrededores, invadidos por las aguas

Enormes han sido los perjuicios causados recientemente en Moscou (Rusia), por la crecida del pequeño río Moscova. Pero no pueden, ni con mucho, compararse á los causados por el río Oka en Nijni-Novgorod.

El Oka, origen del terrible siniestro, es un río que hace un recorrido de muchos millares de kilómetros.

Toda la parte baja de la ciudad, que se conoce bajo el nombre de Kunawino y es el sitio que sirve de emplazamiento á la feria, quedó completamente sumergida. Bajo las aguas turbulentas desapareció multitud de casas, depósitos y almacenes llenos de toda clase de mercaderías.

La inundación reciente, como todas las anteriores, se produjo con tal rapidez, que los habitantes sorprendidos, apenas tuvieron tiempo de ponerse en salvo.



San Alejandro y los puestos del mercado

De Marruecos



Los caids al ir á ofrecer sumisión al general d'Amade

En el imperio del Mogreb, la situación anormal parece llamada á prolongarse por mucho tiempo.

Según noticias enviadas á su gobierno por el general D'Amade, comandante de las tropas francesas, el pretendiente Muley-Hafid, anticipándose á las fuerzas del sultán, emprendió un movimiento hacia el norte, al frente de sus mehallas, con el propósito de cortar el paso á las fuerzas leales.

El general D'Amade, á su vez, con objeto de vigilar los movimientos de Hafid, se corrió paralelamente desde Settat hacia la alcazaba de Ben Ahmed, en donde, según las últimas noticias, los beligerantes tuvieron un ligero encuentro sin resultados definitivos para ninguna de las dos partes.

Hafid intentó forzar el paso de las montañas de Achach para continuar la ruta á Fez y marchar contra Rabat, aprovechando la ausencia de fuerzas leales, entretenidas en la expedición á Fez. Pocos días después de esto, una partida compuesta de un ayudante, dos sargentos y 30 soldados europeos y un indígena, que regresaban á Francia con licencia, al dirigirse desde Akjoucht á Dajana fueron atacados por los moros y asesinados todos, excepto el ayudante europeo, que se salvó por milagro.



Campamento de la policía franco-marroquí, en Udiea

Los moros se apoderaron de cuanto conducía el convoy y 7.000 francos en dinero que llevaban en total las víctimas.

Las fuerzas de que dispone Muley-Hafid más bien se las puede considerar como insignificantes, según el general D'Amade.

El paso del Sultán del Sur por Sokra-el-Djaja ha sido, más que de un pretendiente, el de un verdadero fugitivo, pues aparentaba huir de una derrota más que marchar hacia la victoria.



Desfile de la columna dirigiéndose á Kasbah-Ben-Hamer

Vista general del hospital de las damas de la Cruz Roja





Operando á un herido

De Francia.—El salón de 1908



R. Rousseau-Decelle.—El «pesage» de Auteuil

El acontecimiento artístico de París ha sido la apertura oficial del «Salón», en el Grand Palais, avenida de la d'Antin. A la inauguración, que tuvo lugar el día jueves 13 de abril último, asistió, acompañado de su señora, el presidente Falières, los ministros y



Jean Beraud.—En el círculo

las presidencias del senado y de la cámara de diputados.

La enorme concurrencia que llenaba el vastísimo lugar se agolpaba ansiosa de admirar los hermosos cuadros expuestos, extasiada ante las telas de Lhermitte, de Zuloaga, de Carolus Durand, de Boldini, de Chabas, de Collet, etc., etc.

Uno de los cuadros que más llaman la atención es el titulado



L. F. Kowalsky.—El diábolo



W. Mac-Ewen.—Confidencias

«Visión del proceso de Rennes», obra de Renouard, que en un principio había sido rechazado por su tendencia. Es una maravillosa colección de retratos contemporáneos, desde el general Mercier, que figura en el primer término de la sala, ante los generales Zurlinden, Gonse, Boisdeffre y Billot, hasta el ex presidente Casimiro Perier y Joseph Reinach y todos los demás personajes que intervinieron en el clamoroso «affaire» Dreyfus.

Otro cuadro que todos hubieran querido encontrar en el «Salón», y que fué mandado retirar por una consideración—bas-



A. Christophersen.—«Una cuenta»



F. Martin-Kavel.—«Buenas noches»

tante discutible — hacia la Alemania, es uno de Juan Weber, que representa al emperador Guillermo en el concurso automovilístico del Taunus. Realmente, desde el punto de vista internacional no se ve en qué pueda el cuadro mortificar á nadie. Y Weber se consuela diciendo que, no habiéndole sido posible exponer su cuadro en Francia, lo expondrá en Alemania. El cuadro está pintado con un verismo arcaico que sabe á caricatura. Podrían envidiarlo los dibujantes más felices del popular «Simplicissimus».

La estación de las exposiciones se inauguró, pues, espléndidamente, y de todos los puntos de Francia y del extranjero llegan oleadas de visitantes á la capital francesa.

Según los diarios, pocas veces el «Salón», que siempre atrae á los artistas del mundo entero, se ha visto tan concurrido lo mismo por el número de los expositores que por el de los visitantes. Las diez y ocho salas de que se compone, las galerías, la gran rotonda de la escalera monumental, todos los espacios utilizables del grandioso palacio, están literalmente cubiertos de telas pintadas, que hablan muy alto en favor del arte y de la iniciativa de la Francia actual.



Jan Geofroy.—«Un alumno turbado»



C. F. Rotig.—«El exterminio de los lobos por el veneno»



J. M. Avy.—«Entreacto»

Uno de estos aparatos
compensará en poco tiempo su costo.
Los cuatro juntos darán á Vd. una fortuna!



ENRIQUE LEPAGE & Cía. - Calle BOLIVAR, 375 — Sucursal Av. DE MAYO, 638 (casa colorada)

Ensanche de la Sucursal. Nueva entrada: Calle VICTORIA, 637 - Buenos Aires

Los cordobeses y el mago Thorn



... y si de pronto el público, estupefacto, notaba la ausencia misteriosa del ave y que en la jaula no había ya nada,...

En Córdoba se supo un día, hace poco, una cosa inusitada. Según un telegrama que apareció en un diario local, había llegado aquí, á Buenos Aires, «un hombre extraordinario, que hacía maravillas», el cual hombre «se presentaba ante el público de un conocido coliseo, con una jaula que, conteniendo un pájaro, de pronto quedaba vacía, merced á la desaparición del ave *en las propias narices* de los espectadores, fenómeno que se verificaba instantánea y mágicamente, sin abrirse la jaula y sin que se viera volar el pájaro hacia ninguna parte». Añadía la noticia que, entre otras cosas más, «el mismo *hechicero* ó maravilloso personaje encerraba dentro de un baúl una persona, y aseguraba fuertemente, con cuerdas, la tapa de tan estrecha prisión, retirándose en seguida; y que volviendo más tarde, desataba y abría el baúl, apareciendo éste vacío; y que para colmo de



... ¿acaso el doctor Figueroa Alcorta no había leído un mensaje presidencial, en el que tampoco había nada?

sorpresa, al volver el rostro al público, se veía que él era, exactamente, *la misma persona á quien él mismo había encerrado dentro del baúl.*»

Como comprenderá el lector, el «conocido coliseo» y el «hombre extraordinario que hacía maravillas», aludidos por el diario cordobés, eran, respectivamente, el Casino y el ya entre nosotros popularísimo mago Thorn.

Una noticia así, lanzada exabrupto, no podía resistirla impasible la provincia de Córdoba, y se produjo allá una efervescencia superior á todos los cálculos. Comentario va y comentario viene, se llegó á establecer, con profundo horror, que «el hombre extraordinario de la Capital Federal» era el diantre en persona, y hasta los miembros de la logia masónica, que son cinco, si no se ha muerto ninguno, convinieron en tan estrafalaria explicación.

Pero poco después, habiendo venido aquí el doctor del Barco, tuvo oportunidad de ver á Thorn ejercitando sus raras habilidades, y transmitió por carta sus impresiones á los amigos de allá, diciéndoles que él «había visto *con sus propios ojos* al hombre extraordinario, y que aseguraba, *bajo palabra de cordobés*, que no era el demonio, sino un hombre sencillamente extraordinario, *como rezaba la noticia*, é *insuperable en su arte*.»

Como el doctor del Barco goza de prestigio en Córdoba, se le creyó sin vacilar, y los cinco miembros de la logia masónica se burlaron de la credulidad de los frailes y declararon que el demonio no existe.

Eso sí, á todos les picó mucho lo de *insuperable en su arte*, porque en Córdoba se opina que sólo los cordobeses son insuperables en un arte cualquiera;



Pero mientras los desaparecidos de Thorn vuelven á aparecer,...

y no tardaron en buscarle á Thorn un competidor cordobés, encontrándole ni más ni menos que en el propio doctor Figueroa Alcorta. Dijeron que si bien, y como lo había comprobado *de visu* el doctor del Barco, Thorn presentaba una jaula donde se veía un pájaro y que de pronto el público, estupefacto, notaba la ausencia misteriosa del ave y que en la jaula no había ya nada, ¿acaso el doctor Figueroa Alcorta no había leído un mensaje presidencial en cuyas carillas, siendo numerosas y estando completamente llenas, tampoco había nada, sin embargo?

Este triunfo animó á los cordobeses, y se atrevieron á hacer otra comparación. «Está bien,—confesaron.—Thorn encierra á los hombres en baúles, y los hace desaparecer. Esto parece sobrenatural; pero el doctor Figueroa Alcorta, que es nuestro paisano, los hace desaparecer sin necesidad de baúles».

Desgraciadamente, la comparación es falluta. Es cierto que también el doctor Figueroa Alcorta hace desaparecer á los hombres; pero mientras los desaparecidos de Thorn vuelven á aparecer, los de Figueroa Alcorta, ¡ay!... ¡esos no volverán!...



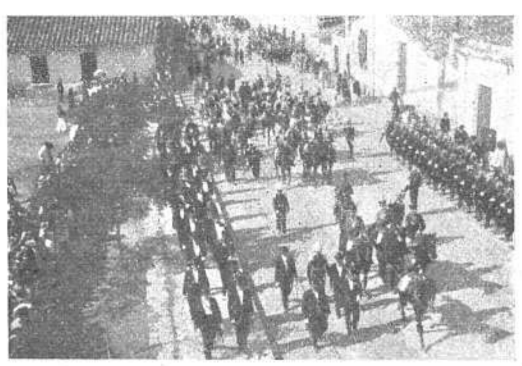
... los de Figueroa Alcorta, ¡ay!... ¡esos no volverán!


Judicial
"Los campos del Porvenir al alcance de todos"
En San Juan en el deslinde de San Luis y Mendoza
Judicial
180 Chacras
de 100 hectáreas cada una
(UN MILLÓN DE METROS)
Base cada chacra $ 6.66
POR MES
en 60 mensualidades sin interés
con posesión inmediata.
Títulos perfectos
PIDAN PLANOS
Compañía Sud-Americana
de Propiedades
791, Avenida de Mayo
El remate tendrá lugar
el DOMINGO 7
y el LUNES 8
á las 2 de la tarde.
PLANOS PIDA HOY
791, Avenida de Mayo
PAMPA CENTRAL
"LOS AFAMADOS CAMPOS DE LA PAMPA"
en mensualidades
y chacras de 100 hectáreas
Chacras de 100 hectáreas cada una
en la Sección Novena, fracción 21,
letra D, mitad Oeste. La región de
los mejores campos para la gana-
dería.
Base: $ 20 por cada lote
de un millón de metros ó
sea por cada 100 hectáreas
en 60 mensualidades.
Pidan planos y demás datos á la
Compañía Sud-Americana
de Propiedades
791, Avenida de Mayo
Se rematarán
el Domingo 7 Junio
y el Lunes 8
á las 2 p. m.

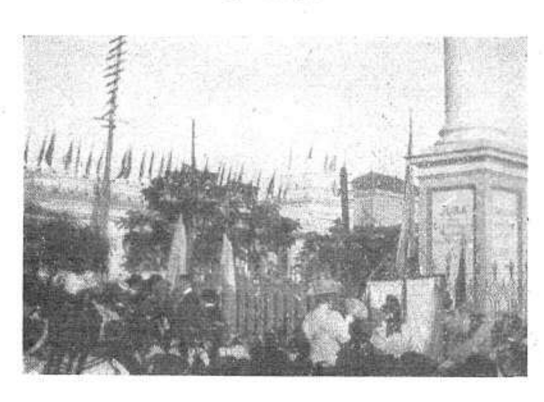
Del Paraguay.—Las fiestas patrias



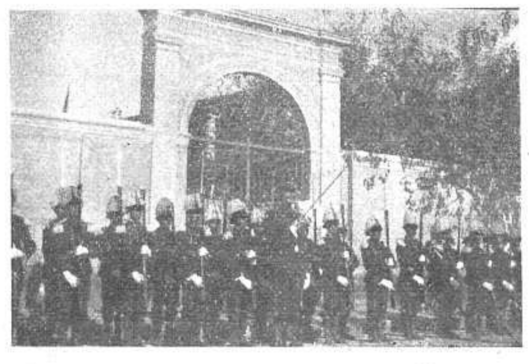
Asunción.—Salida del presidente y comitiva para asistir al Tedéum



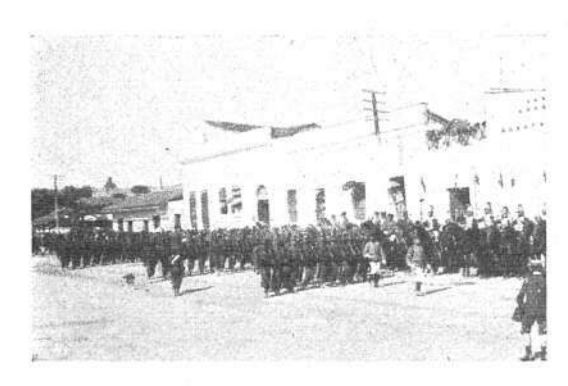
Al regresar del Tedéum



Los alumnos de los colegios cantando el himno nacional ante la columna



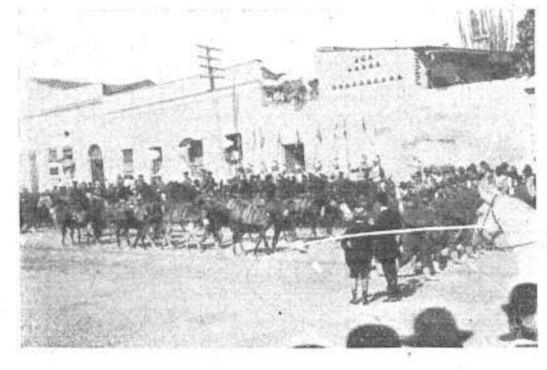
Las fuerzas de policía



Desfile del 2.º de infantería



Regimiento 1.º de artillería desfilando

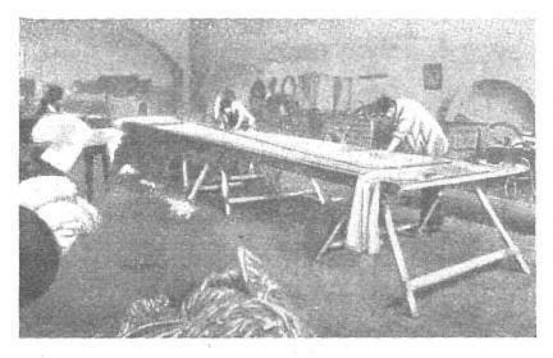


Regimiento de artillería de montaña



Compañía de marineros de la Capitanía Central

Cómo se hace un globo



Cortando los segmentos de tela

A pesar de los peligros que envuelve y de la sangre fría que requiere en quien la practica, la aerostación cuenta cada día con más aficionados. Los concursos y carreras de globos son cada vez más frecuentes, y apenas hay en Europa capital de alguna importancia que no cuente con uno ó varios aeroclubs. Sin embargo, para muchas personas es todavía un misterio la producción de esas masas de tela que, sin más que llenarlas de gas, se elevan por el aire llevándose en una barquilla de mimbre el destino de una persona. La construcción de un globo aerostático comprende una porción de detalles; todo puede reducirse, sin embargo, á cuatro partes principales: la tela ó globo propiamente dicho, el apéndice, la válvula y la red.

La tela que se emplea para hacer un globo suele ser de seda, debido á su fuerza y ligereza; pero por razones de economía se emplea también con frecuencia el algodón, que tiene además la ventaja de no cargarse tan fácilmente de electricidad estática; un globo de algodón, con todos sus accesorios, pesa casi el doble que uno de seda. La muselina es muy buena, entre otras razones por su baratura. Sea cualquiera el material que se emplee, hay que empezar por barnizarlo con aceite de linaza hervido á elevada temperatura y diluído con trementina. Para un globo de nueve metros de diámetro, hacen falta unos 120 litros de este barniz. También se puede emplear una preparación hecha con litargirio, tierra de sombra y aceite de linaza. El barnizado se hace á mano ó á máquina; en el primer caso hay que colgar la tela en una especie de marco, y en ambos deben darse tres ó cuatro capas bien extendidas, procurando cubrir todos los poros del tejido. Una vez seco el barniz, se corta la tela en segmentos fusiformes, suponiendo que el globo haya de ser esférico, como lo son casi todos.



Cosiendo la tela

Viene entonces el cosido de estos husos de tela, cosido que puede hacerse á mano ó á máquina. La costura ha de ser muy apretada, y se deja una orilla de un par de dedos, que se cose también formando dobladillo. Cuando se han cosido la tercera ó cuarta parte de los husos, se da al pedazo del globo así formado, algunas manos más de barniz para tapar los pinchazos de la aguja, que, aunque muy pequeños, como ascienden en todo el globo á unos cuantos millones, serían suficientes para dejar escapar el gas. De este modo se forman tres ó cuatro secciones de husos esféricos, que se cosen luego entre sí, quedando la esfera completa y recibiendo una nueva capa de barniz.

Este barniz á base de aceite de linaza es lo que da á los globos ese color amarillo sucio y ese aspecto reluciente y como aceitoso que hace que mucha gente crea que están hechos en caucho. Y cosa singular, este mismo barniz puede ser también muy perjudicial para el globo, porque en ocasiones un exceso de fermentación quema la tela de tal manera, que ésta puede pasarse de parte á parte con la mano sin ofrecer la menor resistencia.

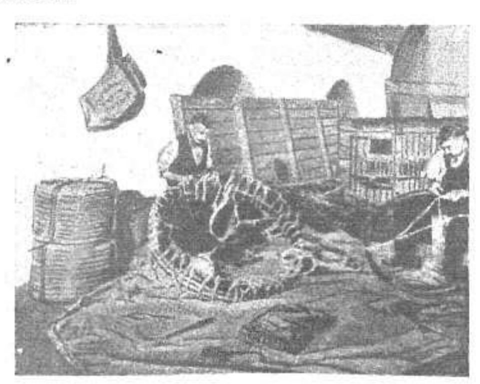
El apéndice lo forma la parte inferior del aerostato, que termina en una manga de seda de unos 60 centímetros de diámetro y de un metro de largo. Esta manga queda siempre abierta para permitir la evacuación inmediata del gas cuando, por efecto de un cambio de temperatura, se verifica el fenómeno de la dilatación. En el apéndice, que se hace aparte y se cose después, va también una válvula, hecha generalmente de madera y forrada en su cara interior de gamuza. La válvula no es más que un círculo de madera llevando en el centro una ó dos puertecillas que se mantienen cerradas por medio de un muelle.

Esta válvula tiene por objeto impedir que, mientras se está inflando el globo, se escape el gas por la presión del aire contra las paredes del aerostato. La válvula principal, la que sirve al aeronauta para dejar salir el gas cuando quiere descender, va en la parte superior del globo y lleva una larga cuerda que llega hasta la barquilla y por medio de la cual puede abrirse cuando es necesario. Aparte de este detalle, su construcción difiere poco de la que acaba de explicarse.

Para colocar la válvula principal, se emplean dos círculos de madera, uno que lleva la puertecilla y otro que solamente tiene un agujero en el centro. El primero se pone por dentro de la tela y el segundo por fuera, y ambos se atornillan dejando la tela en medio: entonces se levanta la puertecilla y se recorta el disco de tela que corresponde á ella, dejando así salida para el gas.

La parte más sencilla es la fabricación de la red, que se hace de cáñamo ó de algodón. El cáñamo, aunque más pesado, es preferible para su resistencia. La red no encierra por completo el globo, sino que en la parte superior de éste las mallas quedan sujetas á un círculo de cuerda muy gruesa que rodea la válvula. En torno de ésta se adapta por medio de correas de cuero. Al extremo opuesto de la red, ó sea en su parte inferior, van las llamadas patas de ganso ó cuerdas de suspensión, cuya longitud y forma varían según las dimensiones é importancia del globo. El modo de tejer la red no difiere mucho del procedimiento empleado para las redes de pescar; por regla general, empieza á tejerse por la parte correspondiente al ecuador del aerostato.

Aunque nada tenga ya que ver con el globo propiamente dicho, la barquilla constituye también parte muy importante para cualquier ascensión aerostática. Como quiera que es una de tantas obras de cestería, su fabricación no tiene nada de extraordinario. Lo único digno de notarse es que las cuerdas de tres centímetros de grueso de las que pende la barquilla, están tejidas con el mimbre de la misma, bajando por uno de los lados y á través del fondo y subiendo por el lado opuesto. Antiguamente, la mayor parte de las barquillas eran redondas; hoy se prefiere la forma cuadrada, que la práctica ha demostrado ser mucho más conveniente.



Haciendo el aro en que empieza la red

La religión en el arte



«La Virgen y el Niño», por Bouguereau



«La cena en Emmaus», por Eichstaedt

Al echar una atenta ojeada sobre el arte pictórico religioso, llama la atención la diversidad de tipos dados al semblante de Cristo, que todos los pintores de todas las épocas han tratado de interpretar.

Es el semblante de un hombre habituado al sufrimiento. En los ojos se ve el sello de una inmensa tristeza, la boca es seria, la faz adelgazada y marchita, la frente despejada, la nariz fina, puntiaguda y á veces partida la barba, y la cabellera larga y caída sobre los hombros. Tal es el retrato más conocido. ¿Cómo saber si se parece al original? La santa Biblia calla á este respecto. San Juan, no obstante, escribió en el Apocalipsis: «Su cabeza y sus cabellos eran blancos como la nieve: sus ojos eran de fuego y su presencia como el sol brillando en toda su fuerza».

Casi todos los antiguos documentos mencionan acordes el brillo y expresión de los ojos, lo mismo que el color de los cabellos.

Existe un retrato atribuido al evangelista San Lucas, quien era, según la tradición, un artista: y hay también otros retratos legendarios que no han sido ejecutados por manos de hombres, como sucede con el del lienzo de la Verónica, tradición que es de todos conocida.

La ciencia asegura que no debe esta leyenda ser rechazada con exceso de ligereza. Se han encontrado huellas perceptibles sobre lienzos que cubrían el semblante de los difuntos en numerosas tumbas griegas y romanas, y se cree que estas extrañas reproducciones son debidas á determinadas acciones químicas.

Pero, en definitiva y á pesar de todas las investigaciones de los anticuarios, no puede afirmarse la existencia de un retrato auténtico de Cristo.

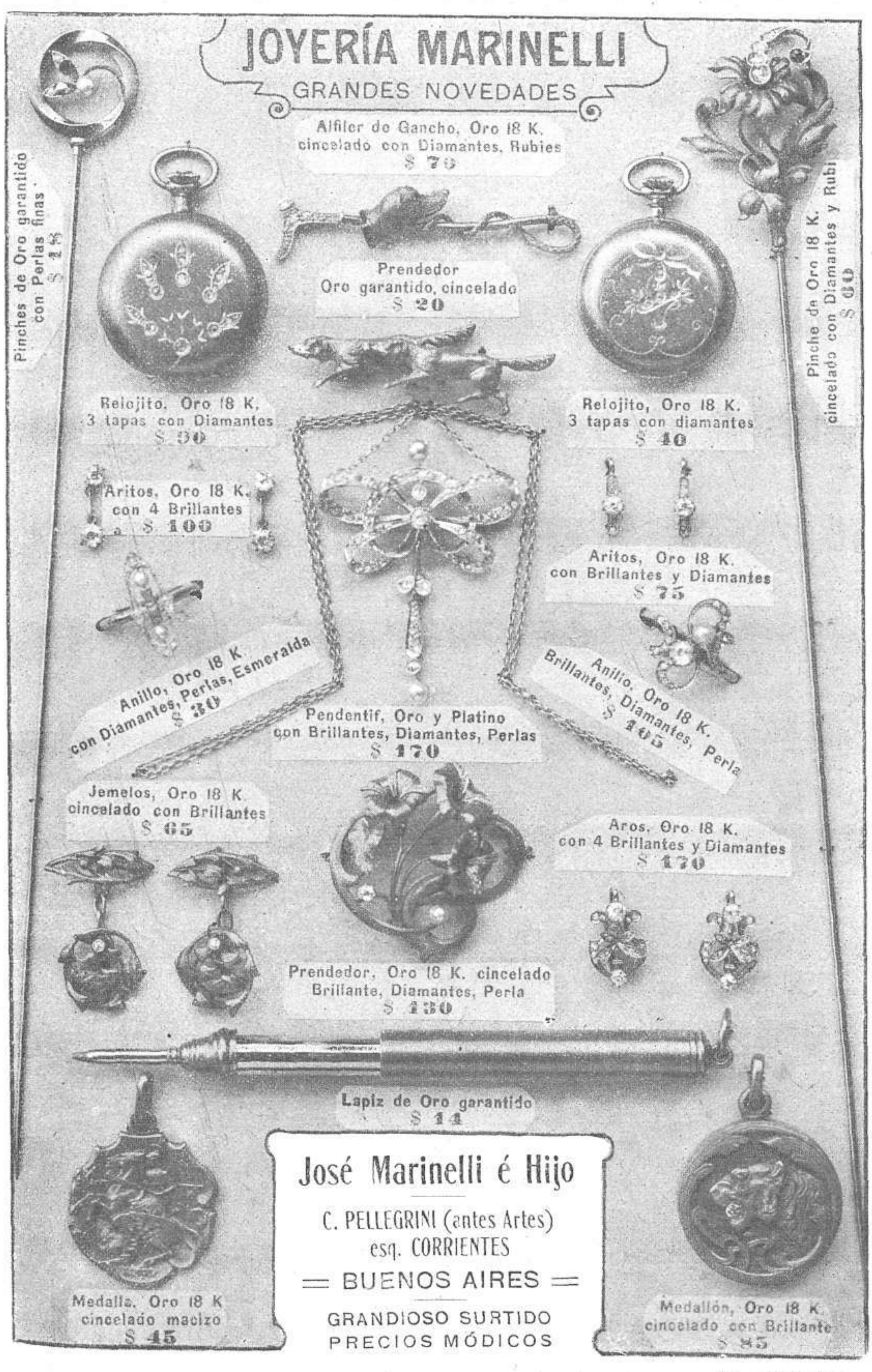
Leonardo de Vinci se preocupó durante la mi-



«La crucifixión», por Bulleid



«Cristo y Pedro», por Federico Shields



Participamos á nuestra selecta clientela que, con motivo de la inauguración del teatro "Colón" y de la temporada de la Opera, hemos recibido un variado surtido de Collares, Brillantes, Perlas y Pendentif, todo de última creación.



«La Anunciación», por Dante Gabriel Rossetti



«Salvator Infantium», por Haycraft

tad de su vida dei rostro de Jesús, y su concepción de él, que se conserva en Milán, pasa por una de las más admirables.

Si Vinci era el más grande genio del Renacimiento, Miguel Angel era el espíritu más noble y Rafael el más feliz. Ocho años de abstracción en su propio pensamiento costó á Miguel Angel su famoso «Juicio final».

Rafael fué el apóstol de la belleza espiritual, y jamás hombre alguno imaginó mujeres más dulces y graciosas que sus Vírgenes. Su «Transfiguración» está reconocida como una de las más grandes obras del arte cristiano.

Una observación juiciosa del arte religioso demuestra que los pintores que más han sobresalido fueron todos fervorosos creyentes y hombres sinceros. Lo mismo sucede hoy. Holman Hunt, uno de los grandes maestros contemporáneos, cree fir.



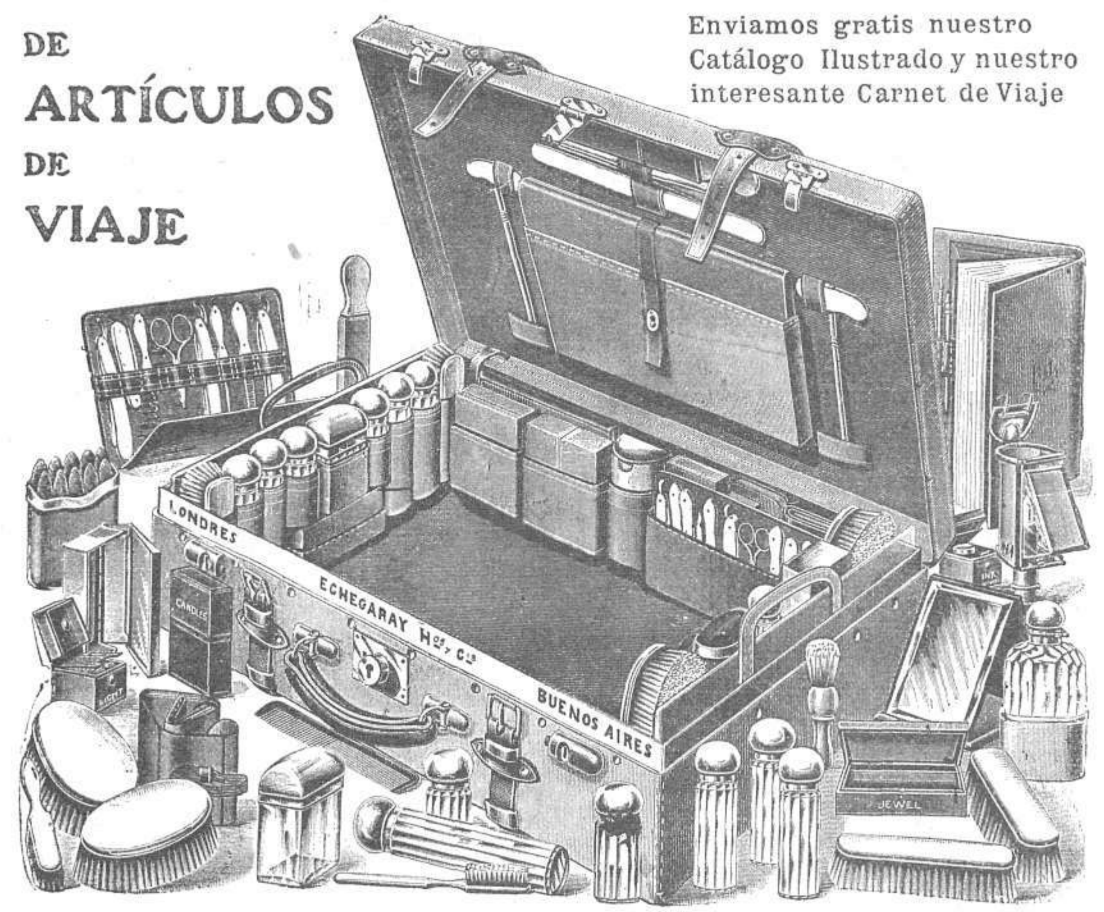
«Cristo saliendo del Praetorium», por Doré

Echegaray Hnos. & Cía.

ESPECIALISTAS EN LA FABRICACIÓN É IMPORTACIÓN

DE **ARTÍCULOS** DE **VIAJE**

Enviamos gratis nuestro Catálogo Ilustrado y nuestro interesante Carnet de Viaje



El ramo de ARTÍCULOS DE VIAJE reclama atención y conocimientos especiales. Todos los baúles pueden contener ropas y objetos, pero no todos son fuertes, livianos, cómodos por su forma, ni reunen todas las condiciones que los hacen apropiados para transportar equipajes. Hay muchas formas de valijas y gran variedad de NECESSAIRES; pero sólo nuestros modelos son elegantes, ricos, perfectamente adaptados á todas las necesidades y á todos los gustos.

LA RAZÓN DE NUESTRA SUPERIORIDAD SOBRE TODOS NUESTROS COMPETIDORES, RADICA EN QUE:

a) Nos hemos especializado en el ramo de **ARTÍCULOS DE VIAJE**, conocemos todos los detalles de su confección, hemos seleccionado los mejores modelos y los hemos mejorado adaptándolos á las indicaciones de la experiencia.

b) Nuestros grandes talleres de fabricación son los mejor montados; podemos modificar cualquier modelo al gusto del comprador, dejándolo así completamente satisfecho de su compra.

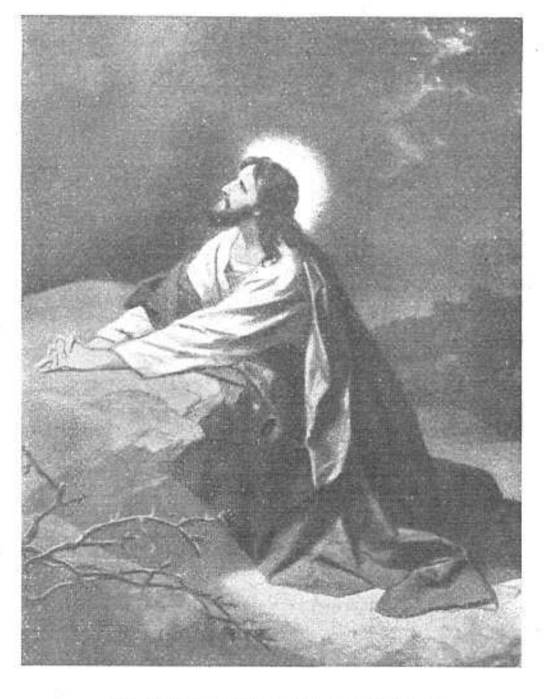
c) Con todas esas ventajas, vendemos mucho más barato que todos los competidores.

ANTES DE COMPRAR VISÍTESE NUESTRA CASA

VICTORIA ESQ. BUEN ORDEN



«María Magdalena», por Liugner



«Cristo en Gethsemaní», por Hofmann

memente en el Nuevo Testamento, y de su sinceridad puede juzgarse viendo su obra «La luz del mundo». Para obtener un efecto real, el pintor trabajaba en su cuadro solamente en las noches de luna, sentado en una especie de garita y sin otra luz que la de la luna y la de una bujía. Trabajaba de 9 de la noche á 5 de la mañana. De ese lienzo ha dicho Ruskin: «Le tengo por una de las más nobles obras de nuestro tiempo».

Otro hombre que trabaja con toda conciencia y con sinceridad verdaderamente admirable es Mr. Frederick Shields. Durante estos catorce ó quince últimos años se consagró exclusivamente á la decoración de la capilla de la Ascensión en Londres. Esta capilla ha sido fundada por Mme. Russell Gurney. La decoración no está todavía terminada: comienza por la creación del hombre, según los sagrados libros, seguida de la unión del hombre y de la mujer. Viene á continuación toda una serie de cuadros representando diversas escenas bíblicas, los profetas, jueces, reyes, apóstoles y numerosos episodios del Nuevo Testamento. El hecho sólo de que un artista así, emprenda obra de tal empuje en nuestros días, prueba que el arte sacro aun conserva su inspiración.



«La primera mañana de Pascua», por Feurose



«La luz del mundo», por Holman Hunt



Dos cosas hay en el mundo
que siempre me han de gustar.
las muchachas de quince años,
y el VUELTA ABAJO fumar.

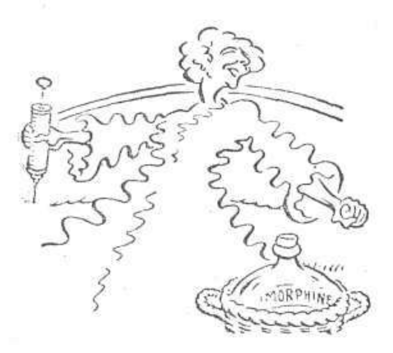
El horror á la realidad



Los seres fracasados buscan el olvido de la realidad en el fondo del vaso.



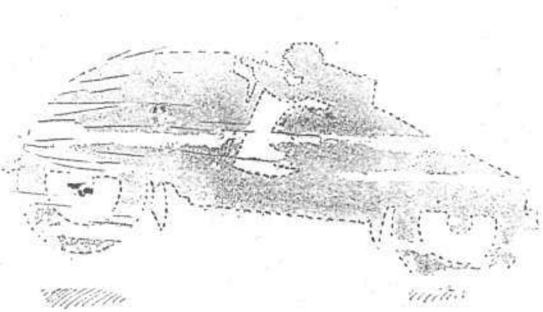
Otros, de espíritu más selecto, se sirven del opio.



Los más refinados recurren á la jeringa y á la morfina.



No pocos se entregan á las prácticas hipno-magne-animi-espiríticas...



...ó se convierten en sombras que hienden los espacios en fantásticos vehículos.



Algunos se elevan por el pensamiento sobre las nubes y sobre las miserias humanas.



Y hay quien todo lo olvida devorando las quinientas mil líneas de una novela de folletín.



Por esto el gobierno, conocedor de esa necesidad de sustraerse á la realidad de la vida, creó las oficinas públicas.

CÓMO HIZO SU FORTUNA UN HIPNOTISTA.

Secretos por medio de los cuales el Dr. X. La Motte Sage, el gran hipnotista de la época, produjo una tremenda sensación.

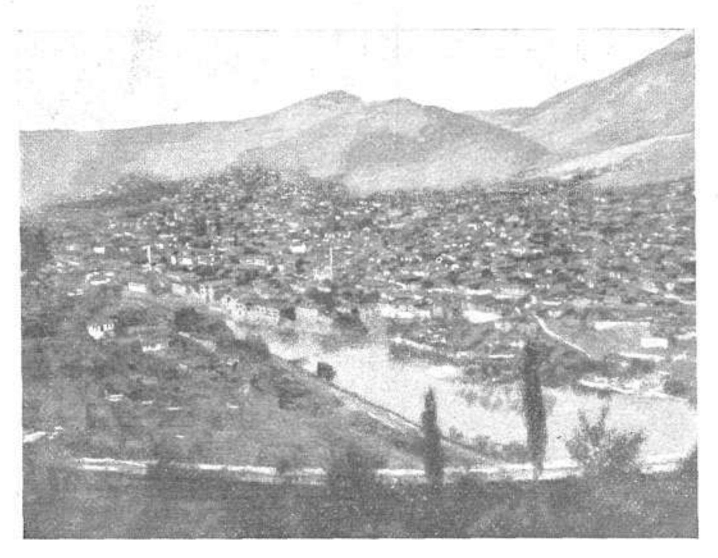
Cree que el hipnotismo es de beneficio general. Ha dado $ 10.000 para la distribución, GRATIS, de un libro con hermosas láminas, que contiene su opinión y guia para adquirir este misterioso poder y usarlo en los negocios, en la sociedad y en casa.

Mientras dure la edición especial de este notable libro, se enviará gratis un ejemplar, á cualquiera que tenga interés en el asunto.

El Dr. X. La Motte Sage hizo una fortuna del hipnotismo. Probablemente sabe más que nadie acerca de él. Su método difiere radicalmente de todos los que se han presentado. Por su nuevo sistema se hipnotiza á cualquiera intasntáneamente. Le dice cómo se ejerce esta tremenda y silenciosa influencia, sin hacer ningún gesto ni decir una palabra. Da el único método práctico y real para el desarrollo del poder del Magnetismo personal, que jamás se ha publicado. Durante todo el tiempo que el público conoce al Dr. Sage, éste se ha dedicado al estudio del efecto que el hipnotismo produce sobre la mente humana. Ha llegado á convencerse que esta misteriosa potencia puede ser útil y ventajosa á las mujeres y hombres ambiciosos que deseen mejorar su condición en la vida; y para demostrar la exactitud de sus ideas, al retirarse á la vida privada fundó un Colegio donde se puede enseñar el Hipnotismo personal, el Magnetismo, Curación magnética, etc., siguiendo la rutina indicada por él. El resultado es que el Colegio es el mayor del mundo. Miles de estudiantes en todas las partes del mundo son testigos de su maravillosa potencia y de los beneficios prácticos del método del Dr. Sage. El Doctor ha escrito últimamente un libro titulado «Filosofía de la Influencia personal», en el que esclarece en lenguaje liso y llano cómo se adquiere el poder hipnótico y sus varios usos. Entre las cosas interesantes que contiene, está la manera de desarrollar el poder hipnótico é influir á las gentes sin que se aperciban de ello; el modo de curar las malas costumbres y las enfermedades crónicas, cuando las medicinas y todo lo demás han fallado; cómo se implanta un mandato en la mente de un individuo, que obedecerá fielmente en todos sus detalles durante un mes ó un año, aun cuando esté ó no esté presente el hipnotista: cómo se hipnotiza de lejos; su valor en los negocios; ensayos científicos y maravillosos para evitar que otros ejerzan influjo sobre Vd.; trata del poder hipnótico, más fascinador que la hermosura; del uso del hipnotismo en el desarrollo de las facultades mentales; del manejo de los niños; desviar ó hacer desaparecer los sinsabores domésticos, etc.

El colegio fundado por el Dr. Sage se propone distribuir gratis por valor de $ 10.000 del referido tomo, hasta que se haya agotado la edición especial. Cualquiera que esté realmente interesado puede obtener un ejemplar. Este libro está ilustrado con hermosos grabados de medio tono. Le dice cómo se ha usado el maravilloso poder del hipnotismo para envolver á las gentes en secreto y misterioso hechizo, sin que lo sepan, y cómo, durante meses y aun años han estado obedeciendo la real voluntad de otro. Le descubre el secreto de lo que el Senador Chauncey M. Depew denomina el microbio del dinero. No crea Vd. que porque no tiene Vd. una fina educación y trabaja con poco sueldo, que no podrá Vd. mejorar su condición; ni tampoco crea que porque ahora vive Vd. con holgura y felicidad, éstas no pueden aumentarse. El libro del Dr. Sage ha sido leído y sus doctrinas se han practicado por los hombres más ricos del mundo. Ellos conocen el valor de la influencia personal, del poder hipnótico. Si le interesa el asunto, hoy mismo póngale dos letras al «New York Institute of Science», Dept. , Rochester, NEW YORK, E. U. de A., y se le enviará gratis á vuelta de correo el libro del Dr. Sage en Español, Inglés, Francés, Alemán, Holandés ó Italiano. Esta es una oportunidad que rara vez se presenta de aprender los usos y posibilidades de la potencia más asombrosa, maravillosa y misteriosa que el hombre ha llegado á conocer. El volumen ha sido recibido con mucho entusiasmo por los hombres prominentes de negocios, ministros del Evangelio, abogados y facultativos. Debe ocupar un puesto especial en todos los hogares, debe ser leído por todas las mujeres y hombres del país que deseen mejorar su condición en esta vida, lograr mejor éxito pecuniario, ganarse amigos, gratificar sus ambiciones y hacer que la vida rinda el placer y felicidad que el Creador intentó habíamos de gozar. Escriba en el idioma que quiera.

Del Danubio al Adriático



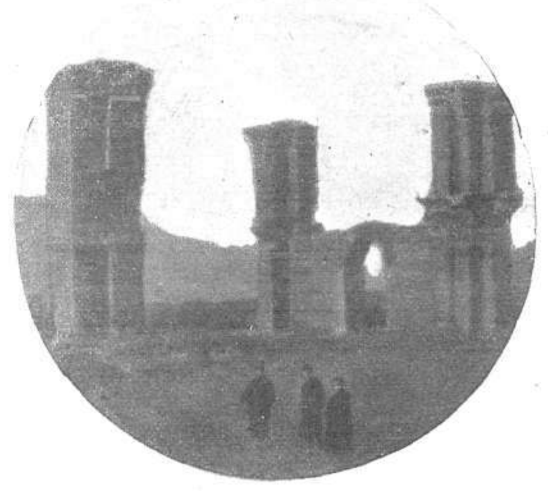
Kropile, la ciudad más importante del trayecto Aerkub-Salónica

La atracción del mar es, en la vida del hombre, innegable. El niño que ha oído hablar de los milagros del mar, de la magnificencia de sus olas, del espanto de sus temporales y que con la fantasía propia de la edad comienza á imaginarlos, siente el inmenso deseo de admirar ese elemento sin límites; del mismo modo que en todos los tiempos, el deseo de los pueblos ha sido el asegurarse el lugar del sol, en las costas de los países y de los mares que los unen.

El que no se sienta atraído por la inmensidad del mundo, será siempre un apoltronado que no se moverá de su casa, así como un pueblo que se encuentra feliz entre los límites de su territorio, no debe aspirar nada de las grandes extensiones que lo rodean.

Nuestro barco con proa al sur, se balancea en el Adriático azul, espléndido azul oscuro como el cielo que nos cubre y sobre el cual corren blancas nubes impulsadas por el enfurecido *bora* de Trieste. La Dalmacia, con sus ciudades pintadas de blanco y con los oscuros bosques del siempre verde laurel, nos queda á la espalda. Y vamos al encuentro de la primavera, eternamente floreciente de las islas bañadas por el sol griego. Islas tras islas plantadas de viñas, con prados, pastores y rebaños con pueblos é iglesias se deslizan ante nuestra vista. La vida, luz y alegría se nos reflejan en las centelleantes olas de mil colores que van hasta los oscuros paredones de granito de la costa, donde se estrellan rompiéndose en grandes cantidades de espuma contra los escollos de la playa. Detrás de esta costa vive casi olvidada del mundo la Albania del norte.

Ningún barco que nos pueda conducir á tierra, ningún camino que nos pueda abrir el paso á través del gran peñón del monte, al país de la venganza y del asesinato, de la hospitalidad y de la santidad de la palabra dada. En general son bastante desconocidos, estos hijos rebeldes de un país que con su pasado oscuro, con su impenetrabilidad y con su estado primitivo de cultura humana, se halla en Europa solamente por su ubicación. El oeste está ocupado por sectas católicas, el cura católico bendice sus armas, cuando fieles al mandato de sus padres quieren lavar con la bala la ofensa recibida. Más allá, al este, en la rica y productiva fuente del Metoja, donde Ipek y Djakoma fueron ciudades de cultura eslava antigua, para el extranjero está la extensa Ljuma y arriba en el norte donde debe estar el lago de Plava hasta Mitrowitza, la corriente del islamismo hizo desaparecer todo recuerdo de los tiempos de Justiniano, emperador de los servios. Fanático, es este pueblo de renegados el más inaccesible de todos los Moslims. La casa hospitalaria del cura católico en las ciudades antes citadas, nos defiende muy bien, pero no se atreva el extrangero á hacerse ver más de una vez en las calles angulosas de los bazares! No se atreva á dejar la ciudad antes de haber confiado su vida á la vigilancia de un Bajaktar—á un jefe de tribu. Con confianza puede, sin embargo, confiar sus armas, si éste le ofreció hospitalidad en su casa; y si éste dividió un trozo de pan, queso ó de cordero con su huésped, debe tener especial cuidado en no ofrecerle dinero en cambio, para demostrarle su gratitud. De lo que pasa en el mundo, ya sean turcos ó cristianos, esto importa poco á los habitantes de este lugar. Según sus ideas de niños hay nueve reyes que gobiernan en el mundo, pero que ellos mismos están bajo el cetro del Sultán no lo saben ó no le quieren saber. Al súbdito de Padischah que intentara internarse en estos momentos como cobrador de impuestos ó en misión de reclutamiento, la noticia de su muerte no trascendería más allá del estampido del tiro que lo hizo caer. Los puntos límites, con los cuales está en contacto este apartado y montañoso país con la cultura de Europa, son: Skutasi al oeste y Prisread al este.



Ruinas de Filippi



Niños búlgaros en la fuente



Intermezzo

La velada ha sido alegre, y después de comer agradablemente, la gente joven se ha entregado al atrayente é higiénico ejercicio de la danza.

Los viejos están nerviosos y como rejuvenecidos.

Los muchachos se dejan llevar por los dulces halagos de la intimidad, extremada por las sugestivas aproximaciones del baile.

Margarita y Gustavo, han tenido una larga temporada.

Por otra parte, esta es perfectamente natural, desde el momento en que ya no es un simple «flirt» el que existe entre ellos, sino un serio y definitivo noviazgo.

Con razón la joven pareja ha hecho un «intermezzo» á la improvisada fiesta, y aislándose en un pequeño saloncito, se entrega al placer de la conversación íntima, que generalmente no tiene otro encanto que el de las inocentes banalidades y tonterías, naturales á ese estado de cluequera moral.

Margarita, preciosa en su traje de «dinner», estimulada por el champagne y por la danza, semeja una flor apenas abierta, deslumbrando con sus colores y su pefume bajo los acariciantes rayos de un sol de primavera.

Gustavo distinguido y soberbio, de pie ante su prometida, envuelve con su mirada amorosa, aquel delicado modelo de mujer encantadora.

—Pero dime, Margarita—dice por fin él.—¿Qué extraño secreto es el que da á tu piel esos reflejos nacarados, esos cambiantes de raso que en vano busco para compararlos en la tez de otras mujeres? Tú debes usar algún afeite, alguna de esas aguas...

—No prosigas, porque me enojo—exclama ella con su vocecita entre severa y risueña—¿Yo afeites? ¿Yo aguas? ¿Yo menjunjes?... ¿Por quién me tomas, Gustavo? Eso está bueno para las mujerzuelas que quieren afectar una belleza y una juventud que no poseen.

—¿Pues entonces?

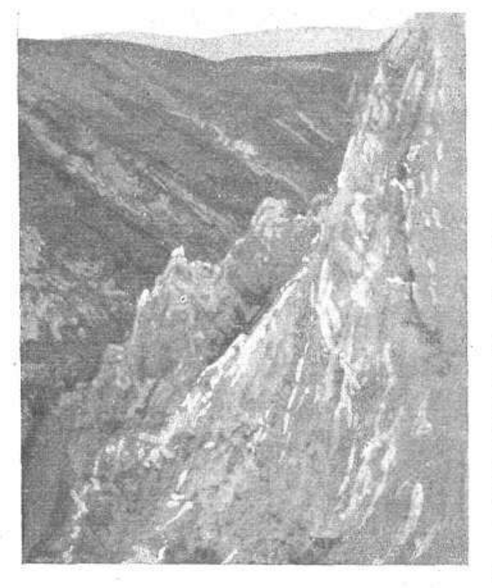
Debes saber que yo no me lavo sino con agua fresca, y que el único artículo de tocador que uso, es el afamado, inimitable é insuperable jabón **Reuter**, cuya pasta da al cutis nitidez, morbidez, blancura y perfume.

Del Danubio al Adriático

El cura párroco de Brzeta, de Buklig, de Boga, ha leído en un diario (una ó dos veces por mes los traen los aldeanos al volver del mercado de Skutari) que Servia quiere construir un ferrocarril en medio de la Melka y Salla en el valle del Drin blanco y negro. El párroco, que puede ser que haya visto algún ferrocarril, cuenta después de misa á sus feligreses que, dentro de algunos años, ellos podrán viajar desde la aduana de Skutari hasta allá lejos, donde nace el sol; los conocimientos geográficos del párroco se pierden en complicadas explicaciones. Lo han escuchado con gran atención, con más respeto que nunca oyeron al pastor de sus almas.



Paso en el límite sur de Aerkub



Treska—Defilé, en las proximidades de Aerkub

Sería de desear por este pueblo que el párroco tuviera razón.

¡Cuán pequeños y mezquinos son los hombres civilizados y qué pronto abandonan sus sentimientos humanitarios, cuando no quieren perjudicar sus ambiciones y ventajas políticas en pro de la civilización ó del amor al prójimo!

Con cierta indiferencia los europeos permiten que en Oriente se maten cristianos ó incrédulos, ó mahometanos en África, solamente para no alterar el concierto de las grandes potencias; y ahora se critica nuevamente la Sandschak ó el ferrocarril Danubio-Adriático, según como convenga á los sucesos de Austria-Hungría ó Servia, sin pensar en cambiar las costumbres y cultura de un pueblo que aun permanece en el estado más primitivo.

¡Ojalá el ferrocarril Danubio-Adriático establezca una vía de comunicación de Servia con el mar, á través de Mitrowitza y Montenegro del Sur! ¡Ojalá el ferrocarril se convierta en el atrevido libertador de la Albania del Norte!



Gitanos en Aerkub

En beneficio de la civilización mundial es que deseamos ver este progreso; si de ello resultará una verdadera operación financiera no lo sabemos, habría que preguntárselo á los que arriesgarán el capital para el trazado de este ferrocarril.

Seguramente se encontrarán tesoros desconocidos en esos montes, en los ricos bosques y hasta en los habitantes mismos que aun se hallan en un estado de cultura primitivo y que recién despertarán debido al impulso de los rieles. Cuanto más medios de comunicación haya, aunque sus direcciones sean divergentes entre sí, tanto mayor será la suma general de las fuerzas y materias que se pondrán en actividad y tanto más porvenir tendrá cada uno individualmente; es por eso, que creemos que se pueden poner de común acuerdo ambos proyectos de ferrocarril, el de Sandschak y el de la línea Danubio-Adriático.

Cuando esté construído el pequeño recorrido de Baujalaka-Jaica en Bosnia, entonces el ferrocarril Sandschak representará la vía más corta desde Berlín á Salónica ó Constantinopla, mientras que el ferrocarril Danubio-Adriático significará la comunicación más rápida entre la Europa Oriental, Italia y el Mediterráneo.

Ojalá que estos arriesgados planes del porvenir lleguen á convertirse en realidad, para el bien común y facilitar además las grandes conquistas de la civilización moderna de los pueblos Balcánicos, que desde hace siglos con nada contribuyen que haga honor al viejo continente, tan orgulloso de su alta misión de cultura.

SIMBAD.



Ruinas de Filippi, entre Kavallo y Drama

Artillería moderna

Los cañones antiguos no eran, como es cosa sabida, rayados; su alcance era muy débil y su fuerza de penetración casi insignificante. Actuando principalmente por percusión, era preciso lanzar un gran número de proyectiles á corta distancia y durante una hora ó dos, para echar abajo los cascos de madera de los buques de entonces, ó para abrir una brecha en las defensas de tierra ó de material.

Cañón sistema Schneider-Canet, de 12 centímetros, tiro rápido

Fué en 1858 cuando se comenzó á rayar el ánima del cañón, combinando esta innovación con el fretaje. Sin embargo, el poder de esta artillería era aún muy poco eficaz cuando, en 1860, apareció el primer buque acorazado. Entonces los ingleses se pusieron á fabricar piezas rayadas más poderosas, y bien pronto se vió un cañón cuyo proyectil, de un peso de treinta kilogramos, podía perforar y atravesar una plancha de doce centímetros de hierro forjado ó de cuarenta y cinco centímetros de madera.



Cañón de campaña, de 75 milímetros



Cañón Schneider-Canet, de 37 milímetros, tiro rápido, de 60 calibres

De esa época data la lucha entre el cañón y la coraza, lucha que aun persiste.

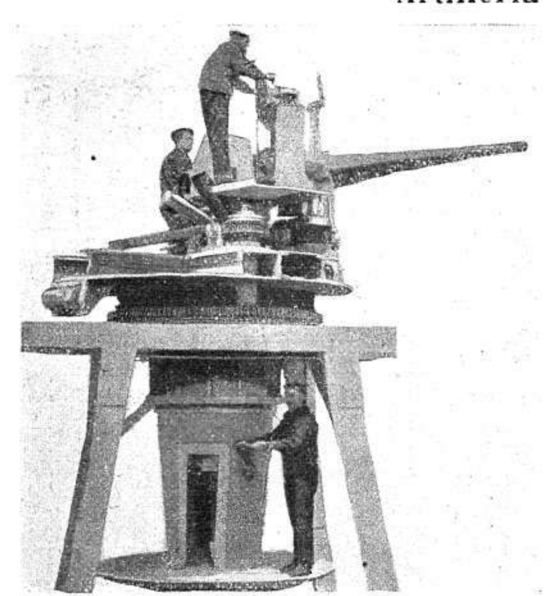
En 1870 el acero substituye al hierro fundido, en la construcción de los cañones para todas las piezas de la artillería naval, y cuatro años más tarde suplanta también al bronce en la artillería de tierra.

Diez años después se fabrican cañones de catorce y diez y seis centímetros con un alcance de nueve y diez kilómetros. Fué la época de los cañones de grueso calibre, de lo que se dió en llamar «cañones-monstruos».

En 1879 fueron emplazados á bordo de los acorazados italianos «Duilio», «Dandolo» é «Italia» cañones de cuarenta y cinco centímetros, cuyo proyectil alcanzaba un peso de novecientos cincuenta kilogramos.

Antes de esa época, la marina inglesa embarcaba ya piezas de ciento diez toneladas; en 1887 construyó para el gobierno italiano cañones de ciento diez y ocho toneladas y de catorce metros de

Artillería moderna



Cureña de torrecilla, movida á electricidad, para cañones de tiro rápido, de 12 centímetros

largo, capaces de lanzar á una distancia de catorce á quince kilómetros un proyectil de más de mil kilogramos.

Pero esto era poco todavía: Armstrong, en Inglaterra, construyó poco después piezas de diez y siete pulgadas (cuarenta y tres centímetros) y de un peso de ciento cuarenta toneladas: Krupp los fabricó de ciento treinta y cuatro toneladas que atravesaban planchas de hierro de ciento nueve centímetros; y Scheider y Cía., de Creusot, los construyó de ciento veinte y ocho toneladas capaces de perforar corazas de ciento cuarenta y cuatro centímetros de hierro forjado.

Estos enormes calibres ya no están hoy en uso. Se necesitó muy poco tiempo para comprender que su poder destructivo no guarda relación con su enorme peso ni con los insensatos desembolsos que origina su construcción y su empleo.

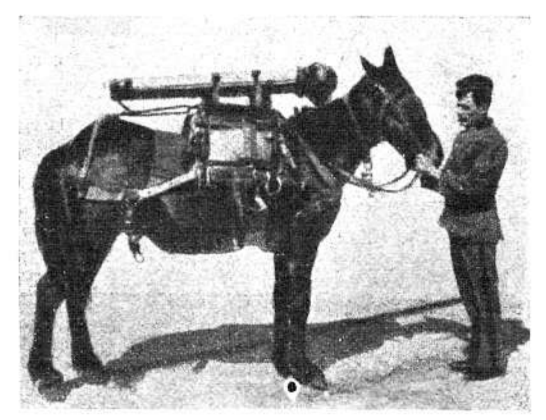
Otra de las razones que hace que sean proscritos de una manera absoluta de los buques de guerra es el choque terrible que ocasionan sus disparos y que es extremadamente peligroso para los buques en que están emplazados. No hace muchos meses se llevó á cabo á bordo de un acorazado italiano una experiencia que resultó concluyente. Al ser disparadas á un mismo tiempo todas las piezas, la sacudida fué tan espantosa que el buque se fué á pique después de hacer rodar por tierra á toda la gente de á bordo. El acorazado quedó fuera de servicio. Desde entonces fué definitivamente abandonado el cañón-monstruo en la artillería naval.

Hoy, el Japón, cuya artillería es toda moderna, no tiene cañones-monstruos: sus mayores piezas poseen un calibre de treinta y dos centímetros, pesan sesenta y seis toneladas y atraviesan ciento y un centímetros de hierro forjado.

Francia posee un servicio de cañones de cuarenta y dos centímetros de diámetro, de 9m.24 centímetros de longitud y de un peso de setenta y cinco toneladas.

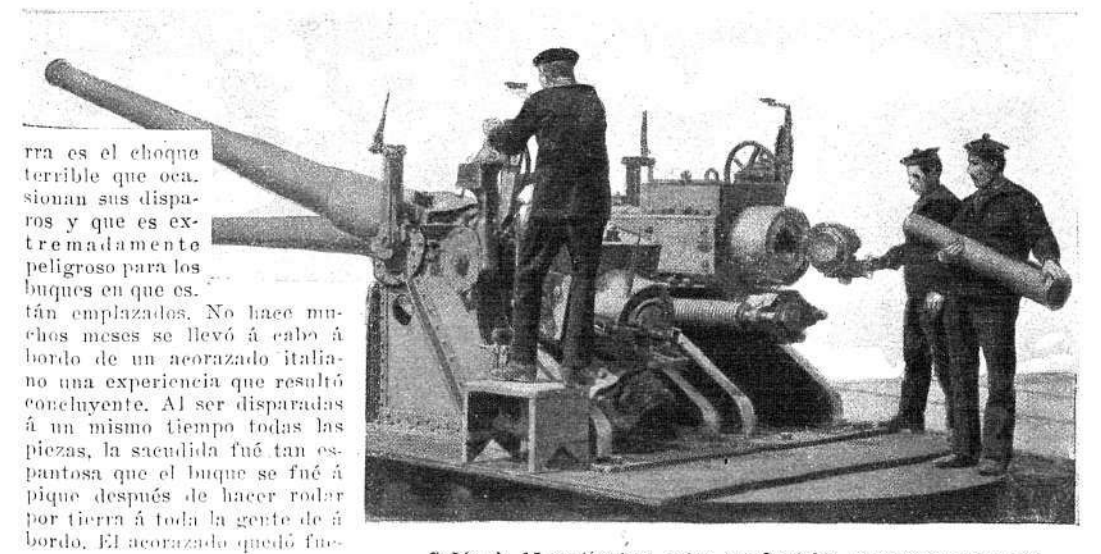
Con estas piezas Francia ocupa uno de los primeros puestos entre las potencias militares por el poder de su artillería, toda ella moderna y de gran alcance.

De Bango fué el primero en fabricar cañones de alcance excepcional: su pieza de treinta y cuatro centímetros que figuró en la exposición de Amberes, lanzó un proyectil de seiscientos kilogramos á la distancia de diez y ocho kilómetros.



Cañón de montaña, conducido á lomo de mula

Los cañones se gastan muy pronto, sobre todo desde el empleo de las pólvoras sin humo; cada disparo origina en el ánima de la pieza una erosión debida, no al frotamiento del proyectil, sino al escape de los gases que siempre se producen entre el proyectil y la pared del cañón.



Cañón de 15 centímetros, sobre cureña doble, para torre acorazada

No todo es amor en la vida



Alejandro Pope



William Cowper



William M. Thackeray



Lady Mary Wortley Montagu



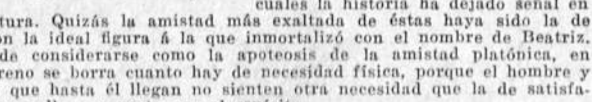
Miss Brookfield

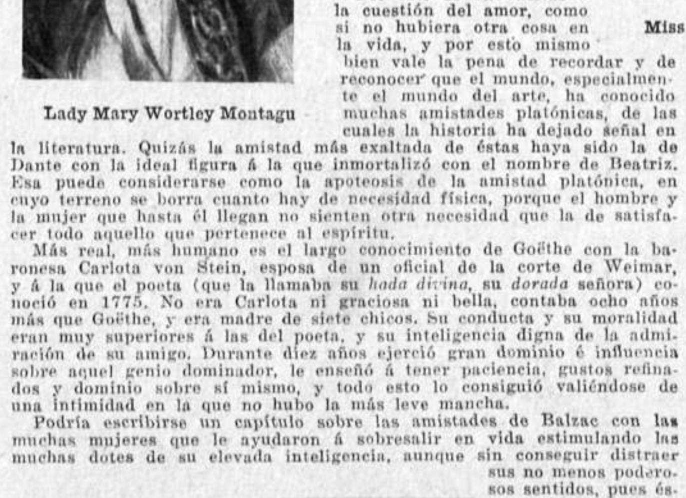


Lady Austen

Es costumbre, siempre que se trata de relaciones entre el hombre y la mujer, basarlas en la diferencia de sexo. ¿Por qué? ¿No puede haber acaso otra clase de comunicaciones entre el elemento masculino y el femenino? Todos los poetas, los pintores, los dramaturgos, hasta los juriconsultos, han reconocido la relación sexual como la única de importancia entre hombre y mujer, y no ocurre suceso alguno en que éstos intervengan sin que salte á todos los labios la pregunta: *¿Quién es ella?*

Por esto se da vueltas á la cuestión del amor, como si no hubiera otra cosa en la vida, y por esto mismo bien vale la pena de recordar y de reconocer que el mundo, especialmente el mundo del arte, ha conocido muchas amistades platónicas, de las cuales la historia ha dejado señal en la literatura. Quizás la amistad más exaltada de éstas haya sido la de Dante con la ideal figura á la que inmortalizó con el nombre de Beatriz. Esa puede considerarse como la apoteosis de la amistad platónica, en cuyo terreno se borra cuanto hay de necesidad física, porque el hombre y la mujer que hasta él llegan no sienten otra necesidad que la de satisfacer todo aquello que pertenece al espíritu.





Más real, más humano es el largo conocimiento de Goëthe con la baronesa Carlota von Stein, esposa de un oficial de la corte de Weimar, y á la que el poeta (que la llamaba su *hada divina*, su *dorada* señora) conoció en 1775. No era Carlota ni graciosa ni bella, contaba ocho años más que Goëthe, y era madre de siete chicos. Su conducta y su moralidad eran muy superiores á las del poeta, y su inteligencia digna de la admiración de su amigo. Durante diez años ejerció gran dominio é influencia sobre aquel genio dominador, le enseñó á tener paciencia, gustos refinados y dominio sobre sí mismo, y todo esto lo consiguió valiéndose de una intimidad en la que no hubo la más leve mancha.



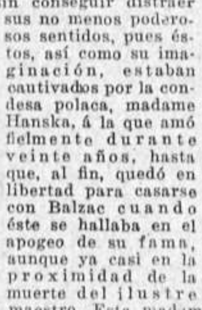
Dante y Beatriz

Podría escribirse un capítulo sobre las amistades de Balzac con las muchas mujeres que le ayudaron á sobresalir en vida estimulando las muchas dotes de su elevada inteligencia, aunque sin conseguir distraer sus no menos poderosos sentidos, pues éstos, así como su imaginación, estaban cautivados por la condesa polaca, madame Hanska, á la que amó fielmente durante veinte años, hasta que, al fin, quedó en libertad para casarse con Balzac cuando éste se hallaba en el apogeo de su fama, aunque ya casi en la proximidad de la muerte del ilustre maestro. Esta madame Hanska pareció á muchos una elección bien extraña para Balzac: él era un francés de Turena, alto y robusto, y ella una mística soñadora.





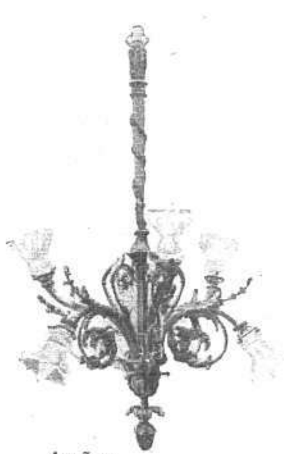
Goëthe



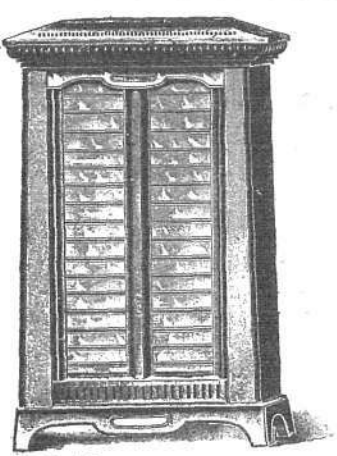
Baronesa Carlota von Stein

La amistad de Balzac con otras mujeres significó solamente la unión, el compañerismo de imaginaciones. Podría haberse pensado que una belleza como madame Carraud hubiese atraído á Balzac, ó que Jorge Sand, que hizo tantos esclavos, le hu-

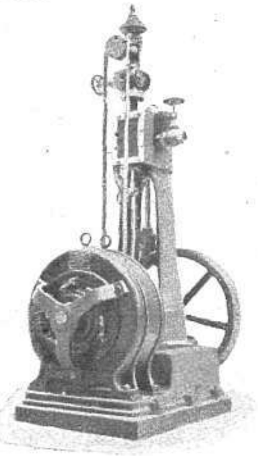
Instalaciones eléctricas



Arañas
Plafonniers
Brazos y pilares
Instalaciones completas



Estufas
Pavas y cafeteras eléctricas



Ascensores
Motores
Dinamos
Usinas



Campanillas
Teléfonos y pararrayos

Instalaciones eléctricas ejecutadas por "La Habitación" en 1907-8.

Carolina M. de Arana, Tucumán, 438.
Dr. Marcelo T. de Alvear, Callao y Guido.
Dr. Abel Ayerza, Alsina, 929.
Cristián Allgelt, Sargento Cabral.
Daniel Alleti, Agüero y Güemes.
M. Aguirre, Tucumán, 536.
Benjamín Anchorena, Lavalle, 485
Justina R. de Alvarez, Callao, 1420.
Pedro Arosena, Lomas (F. C. S.)
C. Araoz, Paraguay, 1049.
Carlos M. de Alvear, Corrientes, 517.
C. Araoz, Paraguay, 1049.
Asociación Católica, Piedras, 567.
Dr. Maximiliano Aberastury, Corrientes, 1079.
Asilo San Vicente, Villa Devoto (F. C. P.)
M. L. Agüero, Bolívar, 431.
Carmen M. de Alvear, Avenida Alvear, 85.
Dr. E. Aguirres, Viamonte, 538.
Dr. Tomás Anchorena, Carlos Pellegrini, 1229.
Dr. Benito S. Bosch, Reconquista, 321.
Arquitecto Luis Broggi, Cangallo, 666.
Ing. Alejandro Bunge, San Isidro (F. C. C. A.)
Dr. E. Barrenechea, Paraguay, 755.
Crédito Público, B. Mitre, 455.
Francisco Beazley, Florida, 774.
Julio Bafico, Córdoba, 1111.
Banco de Crédito Argentino, San Martín, 150.
Dr. Roberto Bunge, Reconquista, 321.
Juan Barassi, Paraguay, 755.
Rafael Bosch, Reconquista, 325.
Dr. Miguel Cané, Parera, 65.
Corso San Isidro, San Isidro (F. C. C. A.)
Alberto Casares, Larrea, 1160.
Señoritas de Crisol, San Isidro. P. Chica.
De Elia J. Casares, Avenida Alvear, 390.
Crédito Público, B. Mitre, 455.
Raquel Casares, Avenida Alvear, 372.
Dr. José María Cullen, Victoria, 764.
Señora de Cohelo, Reconquista, 768.
Dr. Hernán Cullen, Santa Fe, 2610.
Dr. Rafael Cullen, San Isidro (F. C. C. A.)
Dr. Carlos M. Casado, Suipacha y Arenales.
Manuel Crespo, Río Bamba, 1036.
Del Carril, Charcas, 1456.
Teatro Da Rosa, Avenida de Mayo y Salta.
J. Denevis, Bolívar, 596.
Dr. José Antonio Esteves, Viamonte, 1319.
E. E. de Estrada, Libertad, 1181.
Etchehom, Rivadavia, 4453.
Dr. Norberto Fresco, Cuyo, 1052.
Señorita María Fernández, Cerrito, 850.
Lubet Fonseca, Reconquita, 321.
Furhr y Cía., Avenida de Mayo, 1567.
Dr. Mario Gorostarzu, Rivadavia, 4950.
Ramón F. García, Santa Fe, 1218.
Doctor Gil, Córdoba, 726.
Gómez y Cía., Cangallo, 1567.
Dr. Gandolfo, Reconquista, 321.
Emilio Hoelle, Corrientes, 394.
Señora Hart de P. M., Esmeralda, 785.
Enrique Hameloth, San Martín, 686.
Instituto Frenopático, Avenida Montes de Oca.
E. Kraus, Pino, 2628.
María T. de Lanús, Falucho, 43.
Ingenieros Lanús y Hary, Florida, 79.
Ing. Eduardo Lanús, Arenales, 883.
Lebreton, Barassi, Lanús y Hay, Callao, 1817. L.
Antonio Lanusse, Suipacha, 1146.
Pedro y Antonio Lanusse, Belgrano, 840.
P. J. Linch, Ayacucho, 1685.
Dr. Carlos Lamarca, Cerrito, 850.
Dr. J. Alejo Ledesma, Tucumán, 1700.
Löwenthal, Salta, 121.
Luis Lamarca, Florida, 755.
Antonio L. Lanusse, Paraguay, 521.
Lutz y Schulz, Florida, 171.
Lobalto, Uruguay, 1270.
Augusto Lanús, Maipú, 783.
Dr. Pedro M. Ledesma, Paraná, 1353.
Dr. Francisco P. Lavalle, Juncal y Suipacha
Dr. Roberto Lloveras, Arenales, 1702. A.
Josué Moreno, Maipú, 836.
J. G. Molina, Callao, 970. L.
A. Martínez de Hoz, Libertad, 1181.
Carlos Madero, Arenales, 1047.
Marcos Vadia, Paraguay, 1140.
Ing: E. Maupas, Moreno, 724.
Luciano Miguens, Alsina, 465.
Alejandro Madero, Esmeralda, 666.
Marcuartu, Mar del Plata.
Guillermo Madero, Rodríguez Peña, 1224.
Señora de Molina, Sargento Cabral, 44.
M. Miguens, Florida, 465.
Syla Monsegur, Lima y Europa.
Señora E. B. de Mosquera, Córdoba, 359.
Señorita de Mansilla, San Martín, 595.
Mignaqui, Mar del Plata.
Dr. Ambrosio Nougues, Suipacha, 1226.
Dr. F. Noraro, Florida, 730.
Florencio Nocetti, Viamonte, 369.
Iraola Pereira, Florida y Paraguay. L.
A. Pereira, Paraguay, 714.
Perisena, Lavalle, 687.
E. Valerché, Cabildo, 1162.
Rinalde, Corrientes, 2148.
Dr. Echart Rodríguez, Esmeralda, 642.
Julio C. Sánchez, Viamonte, 682.
Dr. Adolfo Salas, Tucumán y Paraná.
Arquitecto E. Scazziotta, Libertad, 1128.
Pílades Soldaini, Maipú, 929.
Silva, C. Pellegrini, 1043.
Ing. José Guillermo Tur, Río Bamba, 925.
Enrique de Uribe, Avenida de Mayo, 1285.
Señora Unzué de Alvear, Mar del Plata.
E. Vidal Freire, Paraguay, 1049.
Dr. Emilio Viale, Callao, 1164.
Vinent Maupas Jáuregui, Cerrito, 266.
Señora de Witcomb, Uruguay, 1186.
Dr. Felipe Yofre, San Martín, 669.
Señora de Yturriaga, Maipú, 916.
Dr. Manuel Augusto Zavaleta, San Fernando (F. C. C. A.)

666, San Martín
U. T., 1132 Avenida.

LA HABITACION

SOCIEDAD ANÓNIMA

San Martín, 666
U. T., 1132 Avenida.

No todo es amor en la vida


Honorato de Balzac

biera subyugado con su peculiar manera de ser. Pero no ocurrió así: con las dos no tuvo Balzac otras relaciones que las de amistad.

Entre los literatos ingleses hay muchos cuyos nombres recuerdan afecciones platónicas. Alejandro Pope, el irritable y áspero enano, y temible pero brillante satírico, cuya alma estaba lacerada por el constante recuerdo de su propia deformidad física, encontró alivio de su agonía y obtuvo nuevo respeto de sí mismo cuando la bella y excelente mujer de sociedad, lady Mary Wortley Montagu, le concedió su amistad.

¿Y quién no sabe que el poeta William Cowper debió mucha parte de sus éxitos al afecto largo y delicioso que existió entre él y Mary Unwin? Unido á los trabajos más célebres de Cowper va también el nombre de otra amiga platónica suya, lady Austen. Por la amistad de estas dos mujeres, y por la simpatía perenne de ellas, fué por lo que este hombre enfermizo, asaltado con frecuencia por impulsos de suicidio, y con una imaginación perturbada á menudo por la sombra de la locura, ecribió con espíritu tan normal y tan saludable, como el que demuestra en sus mejores obras, y con tal instinto del amor á la Naturaleza, que llegó á ser el precursor de las ideas que Roberto Burns llevó á la poesía inglesa después de la muerte de Cowper.

Pocas son las personas que hayan debido más que el gran escritor William Makepeace Thackeray, el célebre autor de «La feria de las vanidades», al franco cariño de las mujeres, sin pensamiento alguno de amor en la significación corriente de esta palabra. Thackeray, abandonado por su esposa, que estaba loca, encontró refugio, en medio de su desolación, en el sincero afecto de la señora Charles Brookfield, mujer de uno de sus más íntimos amigos. Cuando la murmuración equivocó este afecto y llegó la noticia á oídos del esposo, William Thackeray le escribió una carta sincera y varonil, en la que le decía cuánto significaba para él la amistad, cuán ajena estaba la suya de la falsedad y cuan compatible era con el honor. Comprometía Thackeray en estas afirmaciones su palabra de caballero y pedía á Mr. Brookfield que no le privara de tan gran alivio en su aflicción como el que su esposa le proporcionaba. El hombre á quien iba dirigida la carta tenía tanta generosidad y nobleza como Thackeray: no dió oídos á las murmuraciones, y la armoniosa amistad de los tres no sufrió jamás perturbación. En la paz de estas relaciones escribió Thackeray obras que son gloria de la literatura á la vez que un monumento á la amistad verdadera, sin mancha alguna, entre un hombre y una mujer.

Del mismo modo, Carlos Dickens encontró en miss Georgina Hogarth, hermana de su esposa, solaz en las muchas horas de gran depresión que le abrumaron en sus últimos años; y en el testamento, al dejar un legado á su cuñada, escribió: «Te dejo mi bendición, agradecido, como el mejor y más sincero amigo que jamás he tenido en la vida.»

Y el gran autor Sir Walter Scott encontró asimismo la amistad de su vida en Joanna Baillie, que le sirvió de estimulante para su genio.

Como estas amistades que todo el mundo ha conocido, han existido y existen otras mil, no menos íntimas y no menos puras, entre hombres y mujeres, que aunque permanecen desconocidas, son tan reales y tan dignas de aplauso,


Mme. Eva Hanska

No todo es amor en la vida



Sir Walter Scott



Juana Baillie

aun cuando los que las mantenían llevaran nombres oscuros.

Los más exaltados genios se han bastado algunas veces á sí mismos viviendo como si se encontraran sobre un pico elevado en la cima del cual no podía ser admitida ninguna otra alma, por creerse aquéllos demasiado grandes para la intimidad, ó quizás muy pagados de la influencia de su egoísmo; tales fueron, por ejemplo, Alejandro el Grande en lo antiguo y Napoleón en los modernos tiempos. Con estos hombres no puede haber amistad, y menos amistad con una mujer.

Estos hombres, como el águila, pueden descender de sus aéreas alturas para disfrutar de una pasión momentánea, pero es seguro que habrán de retirarse á sus soledades tan pronto como hayan satisfecho el capricho de una hora. Tipos tan anormales no acostumbran á buscar la amistad de la mujer, porque la amistad en su misma esencia significa igualdad, y ni el gran macedonio ni el inmortal corso se hubieran avenido nunca á reconocer un igual suyo en el mundo. Napoleón, en particular, mostró de manera evidente su desprecio hacia las mujeres, no solamente en su vida, sino en todas sus palabras y en todos sus actos: Bonaparte creía que el sexo femenino estaba dedicado por naturaleza única y exclusivamente á la renovación de la raza, y nunca para poder igualarse al hombre.

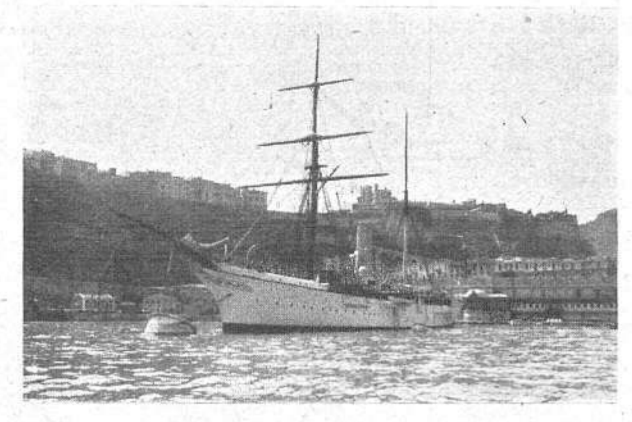
Todas ellas significan que más allá del jardín placentero del amor, y que los poetas han cubierto de flores y orlado con sus cánticos, hay un espacio en el que la luz no es la de la luna y donde el medio ambiente no es el de la pasión, pero en el cual, al brillo del sol y al aire libre de un sentimiento franco y abierto, tanto hombres como mujeres pueden darse las manos como camaradas, marchando uno al lado del otro en intimidad y con espíritu puro y ánimo sincero.



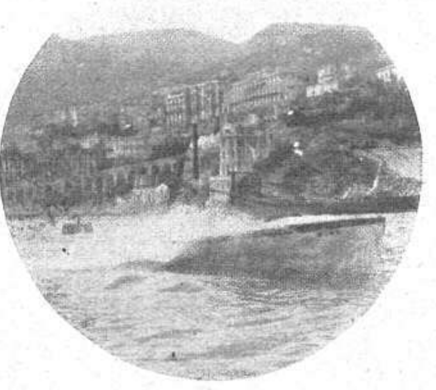
Carlos Dickens, su esposa Catalina Hogarth y su cuñada Georgina



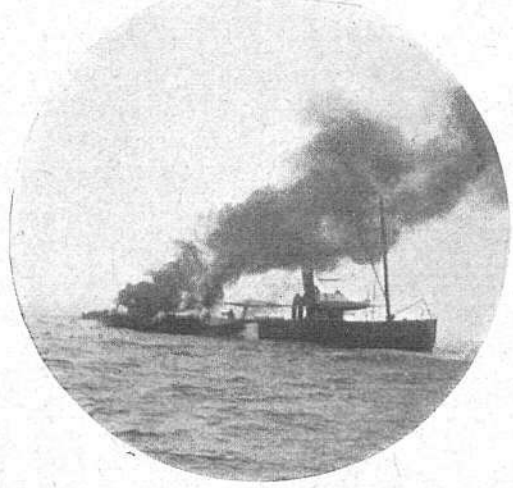
De Mónaco.—Las carreras de botes automóviles



El «Princesse Alice», yatch del príncipe de Mónaco, y el castillo



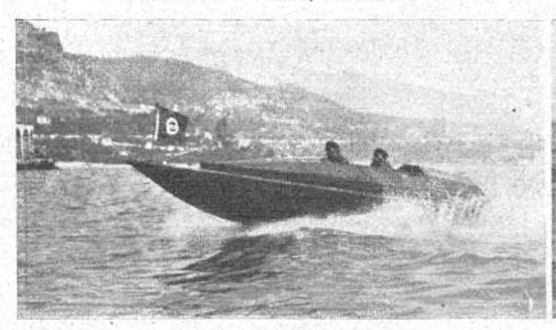
El «Mors»



El «Fiat Gallinari», ardiendo



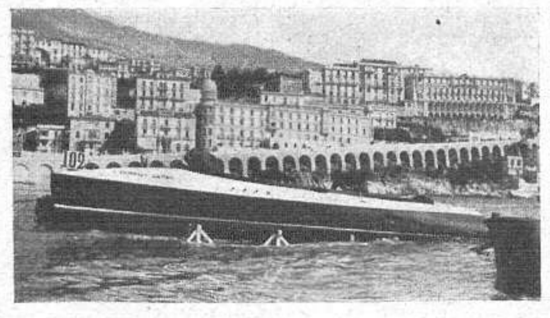
Restos del «Fiat Gallinari»



El «Rapiere III»



El «Vulpes»



El «Isabelle-Gnome»



El «Delahaye-Náutilus VII»


A. CABEZAS
CUYO, 522 AL 562. == BUENOS AIRES
SECCIÓN PELETERÍA
Además de los modelos ofrecidos, tengo en esta sección todo lo que pueda desearse en calidades y precios.
1258 — Paletó de piel, tipo loutre, forma completamente moderna, forro de seda, largo 54 ctms. á........ $ 59.—
1253 — Estola de piel de liebre, en los colores negro, marrón, gris ó blanco, cada una á $ 5.90
1256 — Estola de piel mongolia, blanca ó negra, largo 130 ctms., c/u. . $ 10.50
Manchón de piel mongolia blanca, cada uno. . . . . $ 7.50
1251 — Cuello de piel mongolia, blanca ó negra, c/u á... $ 5.80
Igual modelo, más ancho, á... $ 7.90
1261 — Estola de piel mongolia, blanca ó negra, forro de seda, largo 2 mts. $ 25; íd, 2.20 mts. . . . . $ 29.—
Clase extra, largo 2.30 mts., pesos 48; íd. íd. 3 mts. $ 65.—
1252 — Estola de piel de liebre, en blanco, negro, marrón ó gris, cada una á.... $ 2.90
1250 — Estola de piel mongolia, blanca ó negra, c/u. $ 19.—
1254 — Estolas de piel de liebre, colores marrón, negro, blanco ó gris c/u. $ 25.—
1252
1260 — Paletó de piel, tipo loutre, muy amplio y elegante, largo 100 ctms., forro de seda, cada una á $ 180.— Igual modelo, clase extra, largo 100 ctms., cada una, á ....$ 240.—
1255 — Estola de piel de liebre, largo 2 mts., forro seda, $ 18.— Igual modelo, tamaño mayor á ... $ 25.—
1257 — Torera de piel, tipo loutre, forma japonesa, adornada de galón de seda negro, forro de seda $ 49.—
1259 — Paletó de piel tipo loutre, modelo nuevo, largo 80 ctms., adornado con trenza, forro de seda, cada uno. . . . . $ 170.—
PIDAN MI NUEVO CATÁLOGO

Falsos entierros de nuestros días





Alejandro I de Rusia

El caso de la princesa Isabel, hija política de Pedro el Grande de Rusia, que secretamente vivía feliz y tranquila en América muchos años después de haber sido dada por muerta y de habérsela hecho soberbios funerales, no es el único en su género. La historia encierra muchos entierros falsos.

El duque asesino

Uno de ellos fué el de Teobaldo, duque de Praslin, que sobrevivió bastante tiempo á la noticia de su suicidio en París, el 24 de agosto de 1847, y á su supuesto entierro.

Preso por haber asesinado á su mujer, hija del mariscal Sebastiani, con el objeto, según se dice, de casarse con la institutriz de sus hijos, cuando iba á verse la causa de su crimen, se hizo pública la noticia de su suicidio. Decíase que se había envenenado con arsénico para evitar á su familia la deshonra. Se celebró el entierro, y aunque algunas personas sospecharon que todo ello era pura superchería, la caída de Luis Felipe y demás acontecimientos políticos que á la sazón se desarrollaban en Francia, apartaron la atención pública de aquel suceso.

Unos treinta años más tarde, en la casa de corrección de Fauconbeau, vivía un anciano de rugoso rostro y luenga larga barba blanca, que iba siempre vestido con hábito de monje. Decíase que este anciano era el duque de Praslin, que después de su pretendido entierro había sido encerrado en un manicomio, pues sin duda estaba loco en el momento del asesinato, y luego recluído en el correccional á condición de que no revelase su nombre.

Otra versión, asegura que en 1848, llegó á Nicaragua un caballero francés que, llamándose á sí mismo doctor Teobaldo Praslin, comenzó á ejercer allí la medicina; casó después con una dama española, y de ella tuvo tres hijos y dos hijas, que todavía viven en Nicaragua. Según parece, todos los franceses que entonces vivían en aquella república, le reconocieron como el duque de Praslin, hasta tal punto, que en el país no se le llamaba de otro modo que «el duque».

Admítase la versión que se quiera, ello es que el duque de Praslin no se suicidó, y que su entierro fué una farsa.

El rey Juan de Sajonia

Hace algunos años, se decía en toda Europa que el rey Juan de Sajonia había vivido, después de su entierro oficial, en un monasterio de las montañas, considerado como un lunático que padecía manía homicida. Se daban toda clase de detalles acerca de la farsa de su entierro: el mismo Víctor Tissot, en uno de sus libros sobre Alemania, se ocupa de ella, y el hecho de no haber sido expuesto el cadáver del rey después de su muerte daba á esta suposición muchos visos de verosimilitud.

Con el objeto de evitar que se dijese lo mismo del archiduque Rodolfo, dispuso el emperador Francisco José de Austria, después de la tragedia de Meyerling, *que se expusiera al público el cadáver del suicida,* á pesar del lastimoso estado en que se encontraba.

Alejandro I de Rusia

Del zar Alejandro I de Rusia, créese generalmente en aquel país, que después de su entierro oficial vivió todavía muchos años recluído voluntariamente en el monasterio de Alexeiffski, en la Siberia.

Realmente, en su muerte y entierro hubo muchas circunstancias extrañas que apoyan esta creencia popular.

Durante los treinta y seis años que transcurrieron desde que este monje misterioso apareció en el monasterio, hasta que murió en 1864, fueron á visitarle más ó menos en secreto, casi todos los príncipes de la familia imperial de los Romanoff, siendo el último que fué á verle el zarevich Nicolás Alexandrovich, hermano mayor de Alejandro III. Más aun. Desde que Feodoro Kosmit, *que así se hacía llamar el monje, fué enterrado* en el mismo monasterio, ningún miembro de la familia imperial rusa visita el país sin ir á ver su tumba y rezar ante ella.

Podría alguien preguntar qué motivos pudo tener el emperador Alejandro I, para dejar el trono por medio de una *macabra comedia;* pero no hay que olvidar que durante los últimos años de su reinado, dió este zar pruebas manifiestas de un profundo fanatismo, y como resultado de éste, de horribles remordimientos por la parte de responsabilidad que pudiera caberle por el asesinato de su padre, el zar loco Pablo, en 1801.



El general Skobeleff

El general Skobeleff

También se decía en Rusia, hasta el término de la guerra ruso-japonesa, que el general Skobeleff, no había muerto veinte años antes en Moscú, como oficialmente se había dicho. Skobeleff, era el ídolo del ejército y del pueblo ruso, que vulgarmente le conocía con el nombre de «general blanco». En cierta ocasión, estuvo á punto de lograr que Rusia, poniéndose al lado de Francia, declarase la guerra á Alemania, y esto, unido á que era el paladín del partido eslavo, le hizo más de una vez molesto para el gobierno. Su muerte, anunciada en el preciso momento en que la guerra con Alemania parecía inminente, hizo creer á algunos, que no era más que una estratagema para alejarse patrióticamente del mundo y de la política y evitar un compromiso al zar. Todavía en 1898, hubo alguna ciudad en Rusia que, esperando recibir la visita del «general blanco», engalanó sus calles y colgó sus balcones.

Parnell

Los campesinos de Irlanda, creen por su parte que el célebre político Parnell no ha muerto, por más que en 1891 se celebrase su entierro.

Dicen, que cuando el famoso «leader» se convenció de que no podía contar con la lealtad y disciplina de sus partidarios, y comprendió que su existencia después de los escándalos relacionados con su matrimonio constituía un perjuicio para la causa de su país, resolvió desaparecer, bien fuese para siempre, bien hasta tanto que Irlanda pueda tener gobierno propio.



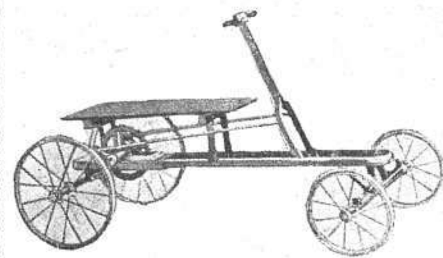
Manomóvil "Glascock" N.º 1, para niños de 6 á 15 años

Manomóvil "Glascock" N.º 3, especial para niñas



Saltador "Glascock", con ó sin ruedas

Manomóvil "Glascock" N.º 2, para niños y niñas de 6 á 12 años



También importamos esta clase de carrito, de **un solo propulsor,** con armazón especial de acero, siendo **en su tipo el considerado como mejor,** pero como **todos sus similares,** tiene **el inconveniente** de poner en acción sólo algunos músculos determinados, quedando otros sin ejercicio, lo que **perjudica el desarrollo uniforme de los niños.**



Andador "Glascock"



Manomóvil "Glascock" N.º 4, para niños de 2 á 6 años

Los Manomóviles "GLASCOCK"

Con las ruedas especiales de goma de que se hallan dotados, son los más recomendados para facilitar y ayudar al desarrollo simétrico de los músculos todos del cuerpo y especialmente los del pecho, dorso, piernas y brazos.

Cuidado con las imitaciones baratas. Obsérvese de que el nombre de "Glascock" esté en todos los artículos, sin lo cual ninguno será legítimo.

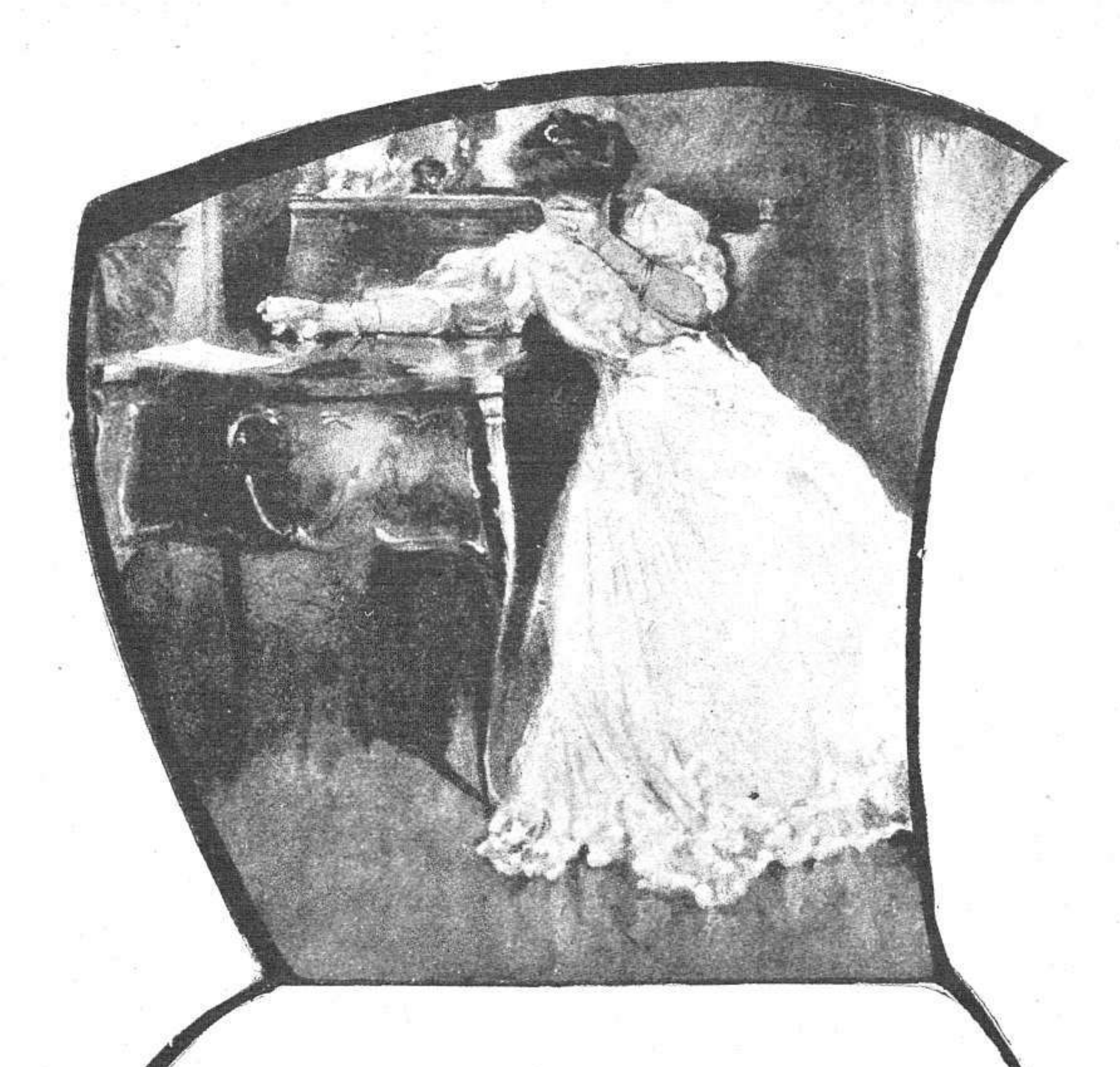
Hemos recibido también una gran cantidad de piezas de repuesto, de llantas de goma para todos los tamaños, ruedas, ejes, asientos propulsores, fundiciones de metal y acero, repuestos de madera, pasadores especiales, tornillos con tuercas, remaches, elásticos, etc., para todos los tamaños de Manomóviles, Saltadores, Andadores, etc.

Para precios y prospectos, escribir ó dirigirse personalmente á

FEENEY y Cía.

537, CANGALLO - Bs. Aires
(Departamento al por mayor: Perú, 325-27-29)

Unicos y exclusivos representantes en el Río de la Plata de **GLASCOCK BROS, MANUFACTURING Co. MUNCIE, IND. U. S. A.**
Fabricantes los más importantes en su clase en todo el mundo



CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO XI — BUENOS AIRES, 30 DE MAYO DE 1908 — N.° 504

El sombrero en el teatro



—Hemos venido á ver «La Futura Presidencia», y usted no nos deja.

—Tampoco yo la veo, señor.

Dib. de Zavattaro.



A Brown le debemos una estatua, y á Drago casi le debemos un banquete; casi, porque casi se lo han dado ya. ¿Cómo podíamos seguir postergando este homenaje al esclarecido compatriota? ¿No era, acaso, una vergüenza el que, teniendo Garibaldi su estatua, no tuviera Drago el banquete? Si los contemporáneos de Drago omitieron rendirle ese tributo de admiración, que á nadie se niega, ni aun á los que se casan, correspondía á la nueva generación subsanar ese olvido, explicable tan sólo por el alto precio que á la sazón alcanzaron los comestibles.

El doctor Luis María Drago es aquel argentino eminente que con Roque Sáenz Peña, Carlos Rodríguez Larreta, Rómulo Naón y C. A. B. Q. sostuvo los derechos del pobre en la segunda conferencia de la paz, allá en los tiempos de la fenecida coalición, cuando la estrella de Montes de Oca lucía aún en la alta esfera política y el teatro Colón penetraba apenas en la edad del revoque. Durante las sesiones del augusto congreso antedicho, ningún nombre metió tanto ruido como el de Drago, excepto, quizá, el de de don Moisés Atenágoras Garramuño. Fué Drago quien, ante la Europa entera, en un magistral discurso, defendió la soberanía de las entonces jóvenes repúblicas americanas y dió vida eterna á la doctrina que lleva su nombre.

Y no fueron estos los únicos servicios que Drago prestó á la patria argentina y á la América del Sud. Los europeos de la época nos tenían en una opinión detestable, pues para ellos el sudamericano era necesariamente negro de color y cerrado de entendimiento. Pues bien, bastó la presencia de Drago en la capital holandesa para que cayeran al suelo, como segadas mieses, tan insultantes prejuicios. El viejo mundo se vió obligado á conceder que los habitantes de la América del Sud eran casi blancos, y que los criollos no hacíamos mal papel una vez engolfados en la discusión de las más complicadas cuestiones de derecho internacional, público, privado ó lo que fuese.

¡Casi blancos! Es necesario comprender toda la importancia que tenía esta concesión. La América del Sud estuvo de plácemes, y el doctor Carlés, que recibió centenares de felicitaciones procedentes de la parroquia de San Carlos, no cabía en sí de orgullo.

¿Con qué se retribuyeron tan relevantes servicios? ¿Drago fué recibido en el puerto por alguna manifestación encabezada por la juventud? ¿Se dispararon cohetes? ¿Le tocaron la música? ¿Le entregaron un pergamino y una medalla ó un álbum con más de treinta mil firmas? ¿Los centros corales le nombraron presidente honorario? ¿Dieron su nombre á alguna calle?... ¡La ingratitud nacional fué el premio conferido á Luis María Drago! Apenas si se supo su regreso, y no le dieron el banquete.

Entretanto, Ruy Barbosa, el Drago del Brasil, llegaba en su patria á la cumbre de la celebridad y de los honores. Le llamaban simple, lisa y llanamente, el gran bahiano y el gran hombre, hasta en los editoriales de la prensa fluminense. Y nosotros ¿cuándo le hemos llamado, á Drago, gran argentino ni gran nada? Ruy Barbosa, ídolo de sus connacionales, objeto de toda clase de manifestaciones de cariño, respeto y veneración, llegó á convertirse en el Mitre del trópico de Capricornio; en el Bartolomé Mitre, para precisar mejor. No le faltó el banquete, y en Bahía, su ciudad natal, le dieron varios. Y después de agotado un espléndido programa de fiestas, el pueblo del Brasil, no contento aún y no sabiendo ya como agasajar á Ruy Barbosa, quiso regalarle mil contos, ó sea 1.000.000.000 de reis, suma que aquí ni la comisión langosticida soñó jamás.

¿Se dan cuenta, che?

Era digno de verse el extraño contraste que, después del regreso de Ruy Barbosa al Brasil y de Drago á la Argentina, ofrecían al mundo los pueblos de ambas naciones y sus respectivos delegados al congreso de La Haya. El pueblo brasileño, agradecido y entusiasta, y Ruy Barbosa por las nubes; y el argentino, indiferente y olvidadizo, y Drago pudriéndose en un rincón de la cámara de diputados. Nunca con más razón se dijo que el pueblo argentino hacía cosas de negro, á pesar de su reciente erección á la categoría de casi blanco.

Pero si los contemporáneos de Drago cometieron con él la injusticia de no darle el banquete, la posteridad no podía negárselo. Se acerca el primer centenario del grito de independencia, y él nos trae á la memoria el recuerdo de las deudas que tenemos pendientes con tantos buenos servidores de la patria, yacentes en la fosa común del olvido. ¿Podía el nombre de Drago no asomar á nuestros labios en este momento de las póstumas reivindicaciones? ¡No! Pronto vamos á subsanar la injusticia de nuestros padres, y también Drago tendrá su banquete respectivo.

¡Paso al fallo de la posteridad!

Enrique M. RUAS.

Dib. de Cao.

Llegada de la delegación paraguaya



Los primeros saludos desde el «Patria»



El doctor Zeballos con el jefe del puerto, señor Sustaita, al atracar el buque que condujo á los delegados



El ministro Zeballos y el doctor Soler, dándose el abrazo de bienvenida



El senador Aceval y el doctor Zeballos



El intendente municipal conversando con los delegados, señores Soler y Aceval

La llegada á la casa de gobierno

El viernes de la semana anterior llegaron á Buenos Aires los delegados de la República del Paraguay. El arribo de esta misión ha vuelto á reavivar los sentimientos de confraternidad que unen á los pueblos paraguayo y argentino. Como se sabe, esta embajada ha venido á representar á la república hermana en las fiestas celebradas en conmemoración del 98.º aniversario de la independencia argentina.

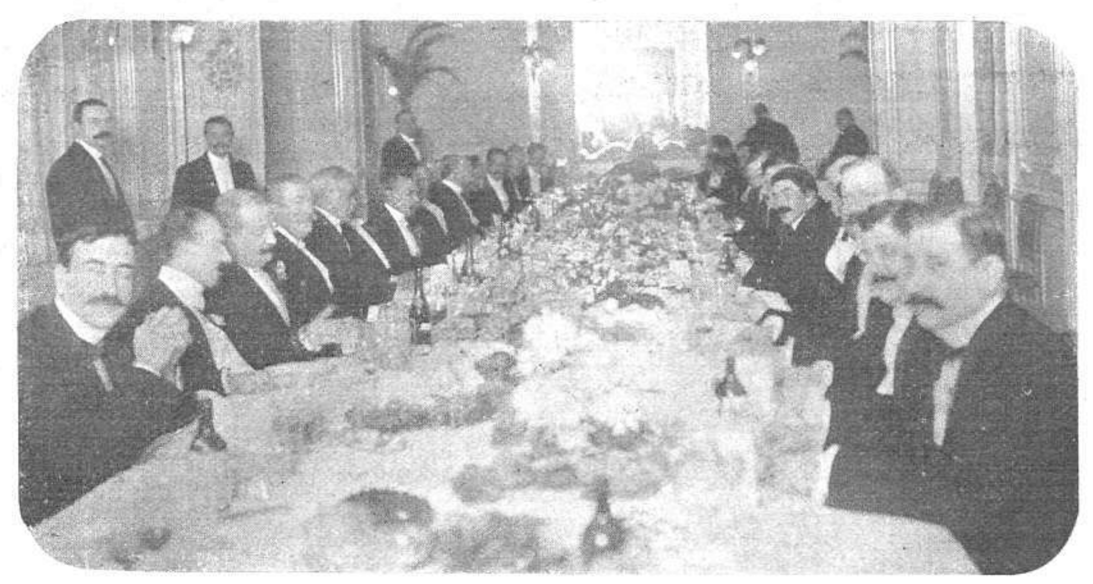
A las dos de la tarde del citado día, el crucero «Patria» atracó en el desembarcadero norte de la dársena, conduciendo á su bordo al doctor Adolfo L. Soler, ministro de hacienda del Paraguay y presidente de la delegación, al senador don Emilio Aceval y al doctor José Z. Caminos.

Recibieron á los distinguidos huéspedes el ministro de relaciones exteriores, doctor Zeballos y el intendente municipal, señor Güiraldes, que dió á los viajeros un saludo de bienvenida en nombre de la ciudad de Buenos Aires.

En seguida, la comitiva se dirigió en carruajes y automóviles hasta la casa rosada, donde fué re-



Los ministros del Paraguay, de relaciones exteriores y del interior, con los señores Soler y Aceval



Banquete ofrecido al doctor Soler por el Círculo de la Prensa, en el salón blanco de la Confitería del Aguila

cibida personalmente por el doctor Figueroa Alcorta. Se hallaban presentes, asimismo, en el acto de la recepción, todos los ministros de estado, los presidentes del senado, de la cámara de diputados y de la suprema corte de justicia.

El doctor Soler, al presentar sus credenciales de delegado oficial de su país en las fiestas de la emancipación argentina, pronunció un discurso elocuente, que fué contestado por el presidente de la república.

Los ministros del interior y de relaciones exteriores visitaron un instante después á los delegados en su alojamiento del Palace Hotel.

La sinceridad es y debe ser el lema de todo periodista honrado.
Ella excusa el error, explica los apasionamientos y enaltece y sublima el apostolado de la Prensa.
Por medio de "Caras y Caretas" vá mi respetuoso saludo á la ilustrada y culta prensa argentina.
Buenos Aires
Mayo 25/908.
A. L. Soler

Autógrafo del ministro de hacienda del Paraguay y presidente de la delegación, doctor Adolfo L. Soler, para Caras y Caretas

Los estudiantes paraguayos que acompañaron á la delegación fueron obsequiados por los estudiantes argentinos con un banquete, en el cual se exteriorizaron afectos recíprocos y cordiales.

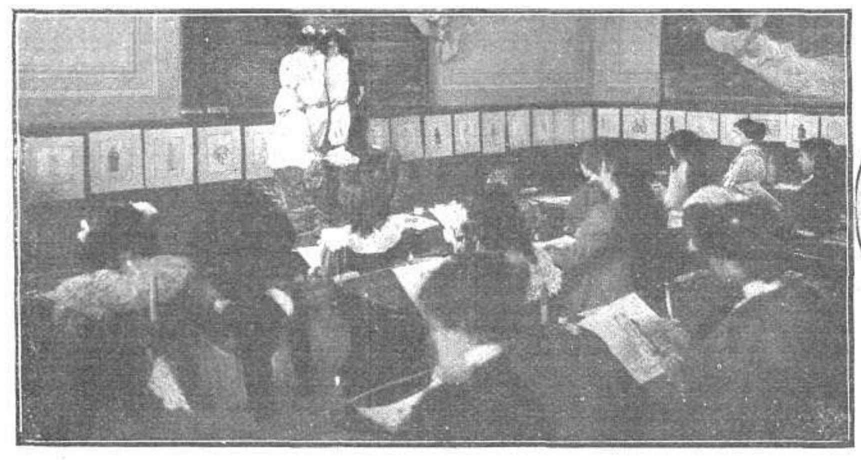
El doctor Adolfo L. Soler, uno de los periodistas más prestigiosos de su país, también fué obsequiado con un banquete organizado por el Círculo de la Prensa. Esta fiesta se llevó á cabo el domingo último en el salón blanco de la Confitería del Aguila. La demostración fué ofrecida por el señor Manuel de Rezával.

El doctor Soler ha tenido la gentileza de ofrecernos un autógrafo en el cual envía, por intermedio de Caras y Caretas, un saludo cordial á la prensa argentina.

Durante el banquete ofrecido á los estudiantes paraguayos

Fot. de Caras y Caretas.

La visita á las escuelas



En la escuela «Sarmiento».—Copiando del natural un grupo alegórico de las naciones argentina y paraguaya



La niña María Celeste Bernárdez, alumna de la escuela «Sarmiento», que recitó una poesía dando la bienvenida á los delegados paraguayos



Los visitantes con la directora y un grupo de alumnas de la escuela «Sarmiento»



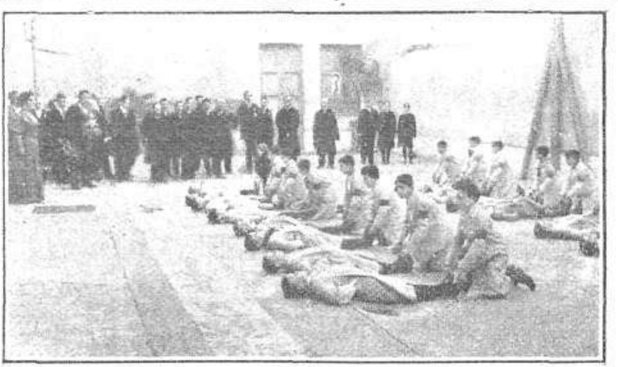
En la escuela de la calle Cuyo, 2573



La directora de la escuela con la comitiva



Despidiendo á los delegados

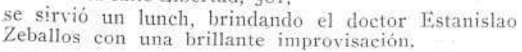


Ejercicios físicos en la misma escuela

De acuerdo con el programa de agasajos á la delegación del Paraguay, los miembros que la componen hicieron una visita, el sábado por la tarde, á las escuelas Sarmiento, Mitre y Avellaneda, y á las situadas en las calles Cuyo, 2573, Rodríguez Peña, 74, y Santa Fe, 1510. Acompañaron á los señores delegados los vocales del Consejo Nacional de Educación, doctores Zubiaur, Gigena y Lacasa, á quienes se unió después el ministro doctor Zeballos.

Los delegados se sintieron hondamente

conmovidos por el afectuoso recibimiento que se les hizo en los mencionados establecimientos de educación. Los discursos de bienvenida estuvieron á cargo de pequeños alumnos y alumnas, y así la desenvoltura de la mayor parte de los diminutos oradores como la visible emoción de los otros, impresionaron vivamente á los representantes de la nación hermana, cuyo presidente, el doctor Soler, retribuyó tan sinceras manifestaciones estampando besos cariñosos en la frente de los niños ó dirigiéndoles sentidas palabras que llegaban al fondo de todos los corazones. En la escuela de la calle Libertad, 581,



se sirvió un lunch, brindando el doctor Estanislao Zeballos con una brillante improvisación.



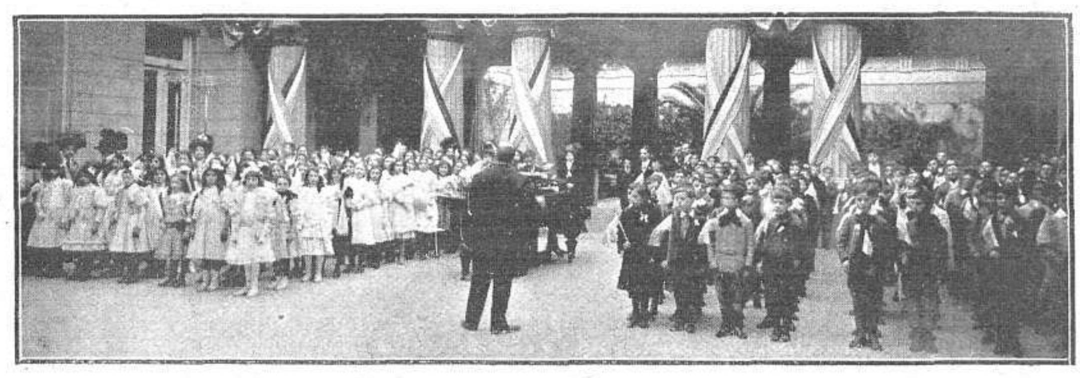
En la escuela Rodríguez Peña, 74

A las 6 de la tarde, después de la jira escolar, los delegados llegaron al Club de Gimnasia y Esgrima, para asistir á una recepción preparada en su honor. Los obsequiados pasaron allí una hora agradable, presenciando diversos ejercicios atléticos ejecutados por los socios. Antes de la despedida, se sirvió una copa de champagne.

La delegación tuvo frases por todo extremo benévolas para los institutos escolares argentinos, cuyas comodidades y métodos de enseñanza juzgaron al nivel de su alta misión. En uno de sus brindis, dijo el doctor Soler: «Es nuestra impresión, después de visitar las escuelas, que deja de ser un secreto la paz y el progreso de este país».



Durante el himno nacional, en la escuela Roca



Los alumnos entonando el himno paraguayo



El lunch

Recepción en el Club de Gimnasia y Esgrima

Fot. de Caras y Caretas.

Filosofícula



La creación del firmamento

Cuando Siringa se volvió caña sonora entre los fogosos brazos de Pan, el numen se dejó caer rendido de cansancio y de pena en el fondo del barranco.

Aplastado, más bien que dormido, el alba le sorprendió allá; y su primer soplo, anunciando el despertar del mundo con el estremecimiento de las hierbas, aligeró sus párpados lacios de fiebre.

La primera acción del numen fué llevar su mano á la verde caña en la cual residía el ser, ya que no la forma divina de la doncella; y sensibilizado hasta la poesía por el dolor, pensó que poseyéndola como ya lo estaba, bien que bajo la especie impersonal de una planta, debía encontrar un medio para poder besarla eternamente.

Pues los seres divinos, nada desean sino en la eternidad, que es la esencia de su ser.

Entonces decidió hacerse una flauta con la caña y exaltar hasta la excelencia de la música, en una evaporación de alma gemida, su beso perpetuo.

Cortó, pues, la caña y la dispuso conforme era menester.

Luego decidió saludar el alba.

El abismo del espacio, no tenía, entonces, color, siendo una abstracción de la Gran Mente.

De manera que Pan, tanto como cualquiera otro ser, no percibía ni tenía idea alguna del espacio, siendo éste la entidad negativa por excelencia.

En vez de alzar, entonces, los ojos, como hacen nuestros músicos cuando van á tocar, buscó inspiración, bajándolos, en la superficie florida de la tierra.

Y sopló el cañuto con su labio amoroso.

Pero el otro extremo de la flauta, en esa posición, rozaba los helechos llenos de rocío.

De tal manera, que una gota, en la cual el iris exaltaba su gloria efímera, se adhirió al orificio.

Al soplo de Pan, he aquí que la perla de agua fué ensanchándose hasta formar una ampolla azulina de la más encantadora fragilidad, cosa que no asombró al numen; pues, acostumbrado á crear, comprendió que aquello era la corporización de su amor en un suspiro.

Y curioso, en medio de su dolor, — poeta al fin, — siguió tocando para ver su propia alma.

La esfera crecía incesantemente, sostenida su progresiva sutilidad por la coherencia de la música.

Pronto fué más grande que el numen, alcanzó las copas de los árboles, vaciló un instante al sobrepasar las más altas ramas, bajo el soplo del viento superior; mas la música era tan perfecta, que sus átomos no perdían el equilibrio.

Luego, el bosque entero estuvo dentro de ella; luego, el soplo pujante del viento.

Al caer la tarde, había ya envuelto al océano que tomaba su color, volviéndose azul. Y cuando vino el crepúsculo, el sol hallábase contenido en ella también como el corazón ardiente de nna doncella en su tierno seno.

Pan seguía tocando, absorto por aquel prodigio de ver su alma tan grande y de sentirla cada vez más ligera.

La luna se levantó tras de los montes, contenida también en aquella película que no cesaba de dilatarse por un milagro de armonía. Cada ímpetu del pecho amoroso de Pan, llevábale con una nueva palpitación, una nueva onda de música. Expansiones que alcanzaban ahora á millares de leguas, conmoviendo el corazón de Pan con movimientos oceánicos.

Y la luna entró á su ocaso y se vió que las mismas tinieblas, cuerpo de lo Absoluto, estaban en la gota de rocío ensanchada por el alma de Pan. Y que estaban también las estrellas como abejas en una colmena. Y más allá la sombra otra vez, la sombra inconcebible concibiendo mundos.

El numen tocaba siempre; pero cuando vino el nuevo día, á la primera claridad, un grito de estupor arrancó la flauta de sus labios.

Su alma visible abarcaba todas las cosas, corporificada en una inmensa esfera azul, que era la gota dilatada por su suspiro. El amor acababa de producir la belleza suprema del Cosmos.

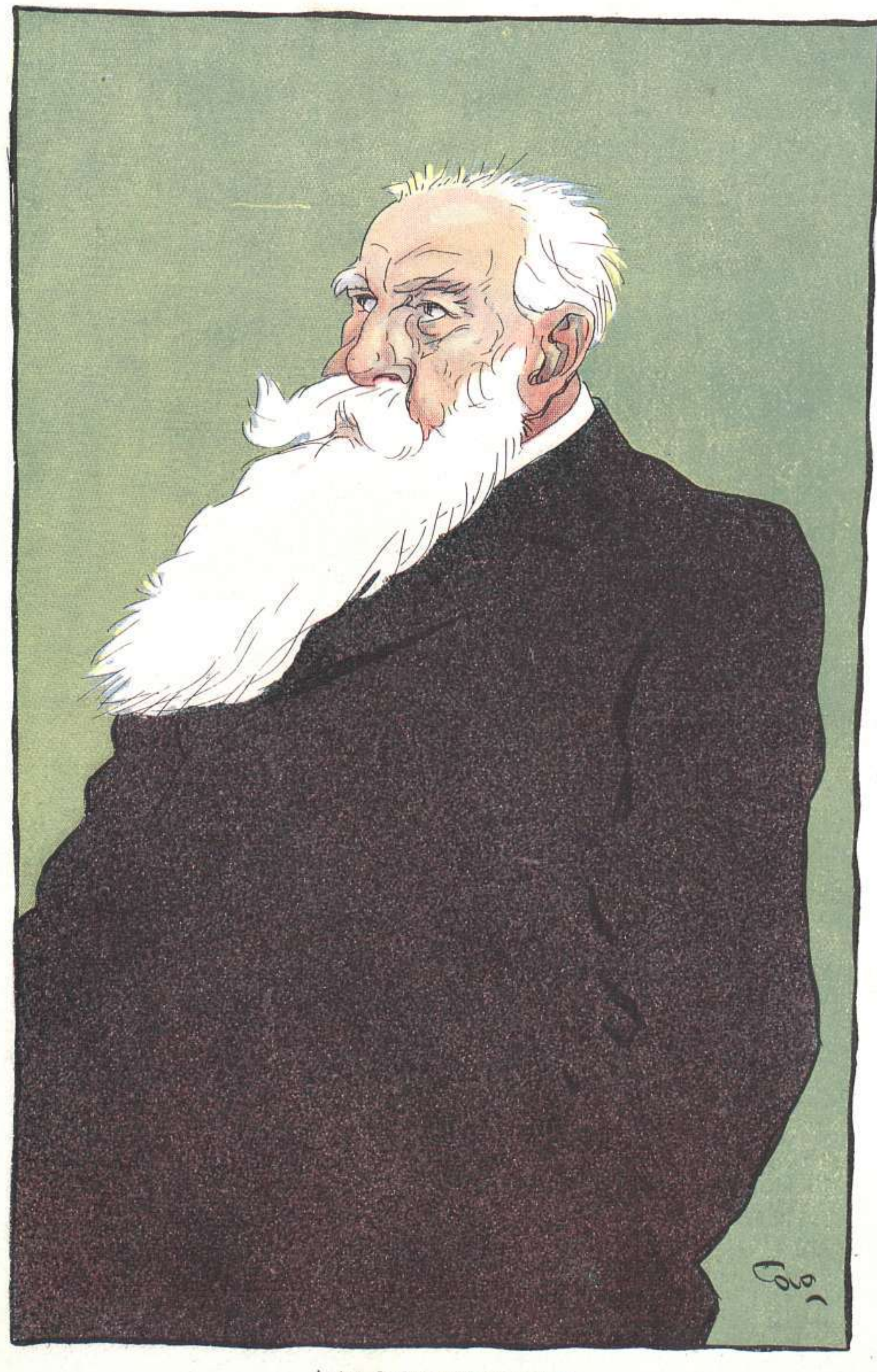
El firmamento había nacido.

LEOPOLDO LUGONES.

Dib. de Hohmann.

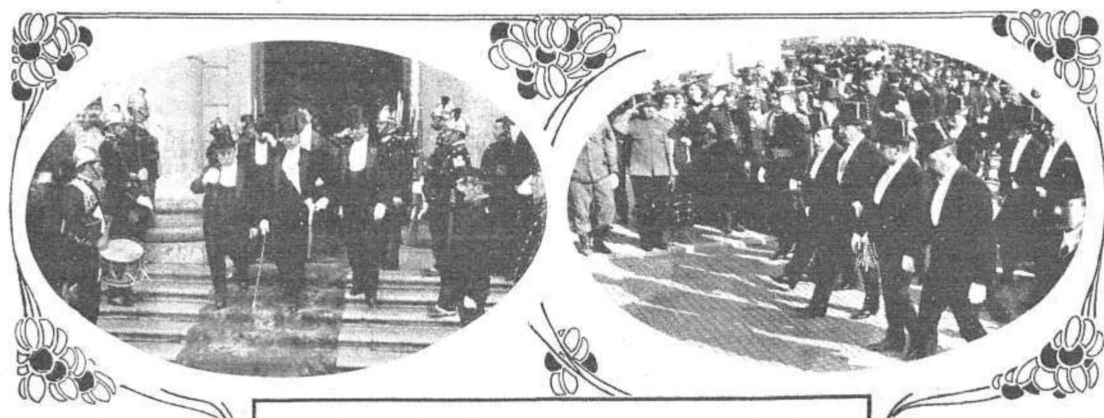
CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

Don AGUSTIN DE VEDIA, por CAO



Autor de los más prudentes
y sesudos é influyentes
que tiene en este momento
unos doscientos parientes
casi todos con talento.

El Tedéum y el desfile militar



El presidente de la república y los ministros, saliendo de la catedral, después del Tedéum

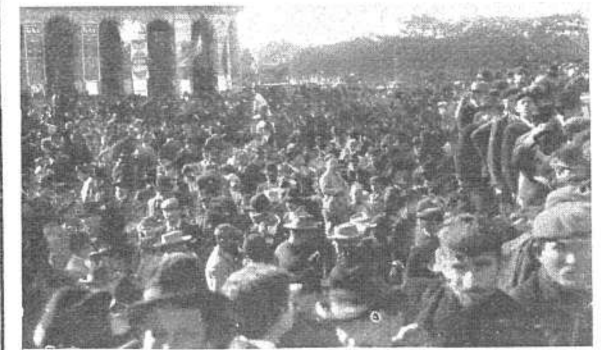
La comitiva oficial dirigiéndose á la Casa Rosada

El 25 de mayo, previo el Tedéum tradicional en la Metropolitana, oficiado por monseñor Espinosa, el presidente de la república, sus ministros, el cuerpo diplomático, los miembros de ambas cámaras y demás constituyentes de la comitiva oficial, se trasladaron á la Casa Rosada, para presenciar desde sus balcones el desfile de las tropas.

Este ha sido bastante más correcto que lo común en los últimos años.

Las compañías de cadetes, los cuerpos de artillería, los de caballería, sobre todo los granaderos, el 7.º de infantería, y algunos otros regimientos, llamaron mucho la atención del numeroso público que concurrió á ver las tropas, que los aplaudió á su paso.

Los batallones de desembarco y los demás cuerpos tampoco dejaron nada que desear.



El público presenciando el desfile de las tropas

El desfile militar ante los balcones de la presidencia

Fot. de Caras y Caretas.

Círculo militar argentino

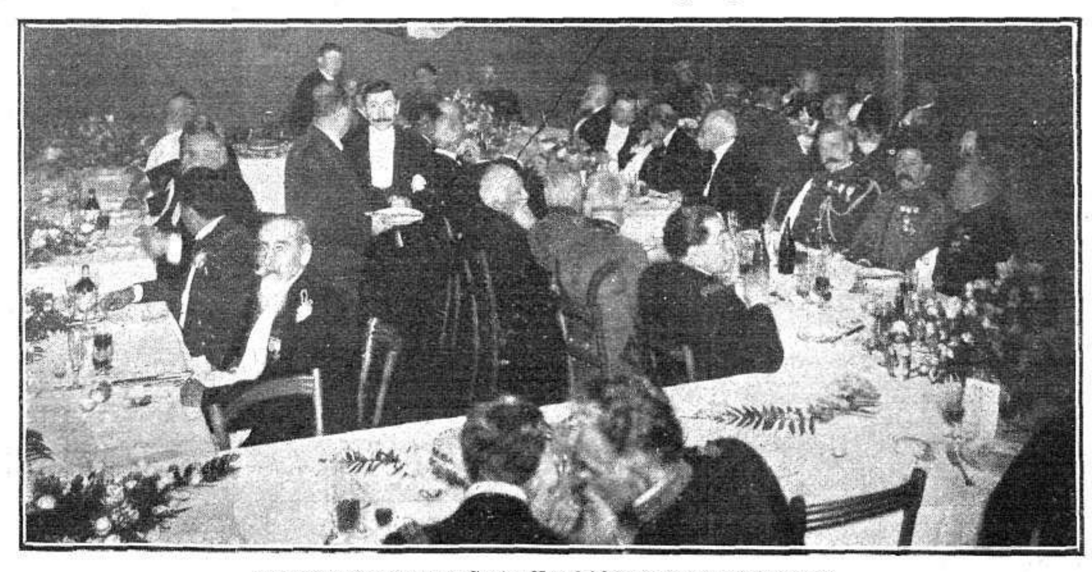


Durante el lunch ofrecido por la comisión directiva, festejando el 98.º aniversario de la independencia argentina



El baile

Guerreros del Paraguay



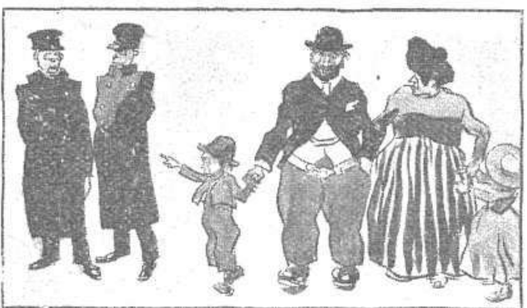
Banquete ofrecido en el Centro Naval á los veteranos del Paraguay

Fot. de Caras y Caretas.

Chafalonía



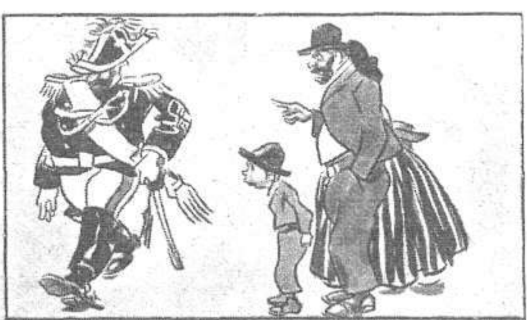
La familia de don Pancho viene desde su pueblo á presenciar las fiestas mayas.



—¿Qué son esos, tata?
—Son los que estudian para cura.



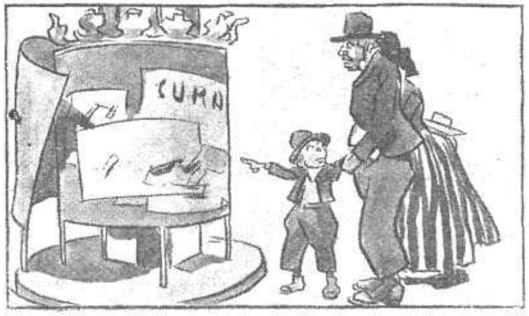
—¡No mirés, Pancho! ¡Estos porteños son una punta de pícaros!...



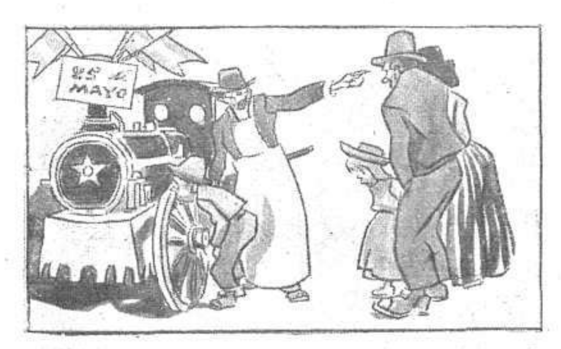
—Fijate, che, un pruebista, de esos que hacen bailar los caballos en el circo.



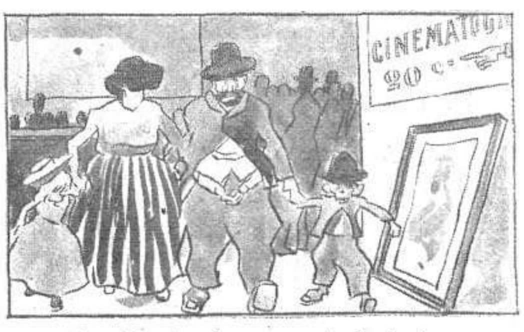
—¡Cómo se arreglará la señora, che, pa montar el petizo!



—¿Qué es eso, tata?
—No sé, m'hijo; ha de ser una capilla protestante.



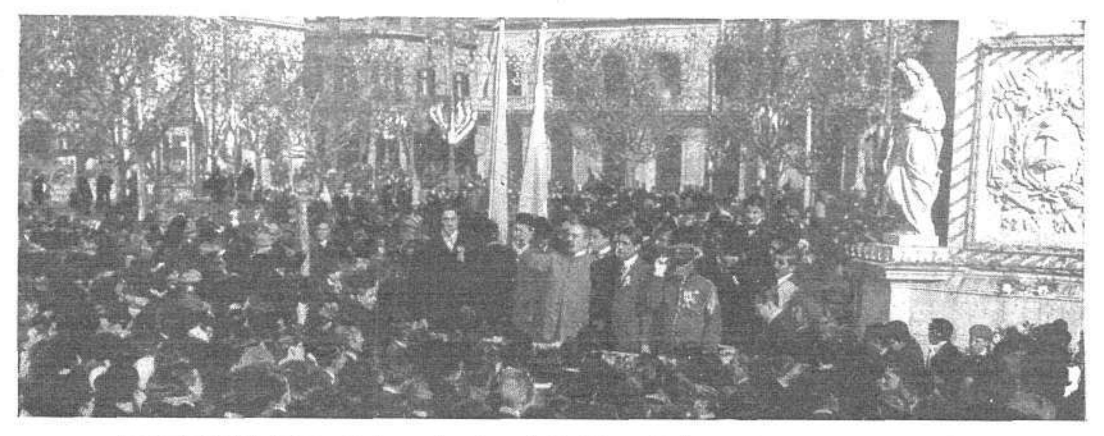
—¿Por dónde se mira el cinematógrafo este?
—Es en aquella casa, señor.



—¡Che, Pancho, han apagado la luz!
—Larguémonos de aquí; ¡esto ha de ser pa calotearnos la plata!

Dib. de Zavattaro.

Las manifestaciones en las plazas



Los estudiantes de los colegios nacionales ante la tribuna de los oradores, en la plaza de Mayo



Los niños de las escuelas entonando el himno nacional frente al histórico monumento á la revolución



El señor Manuel María Oliver pronunciando su discurso en la plaza del Once



Los oradores en el escenario del local Triunvirato, 764



El doctor Salvador Oría dando su conferencia patriótica en la plaza de Belgrano

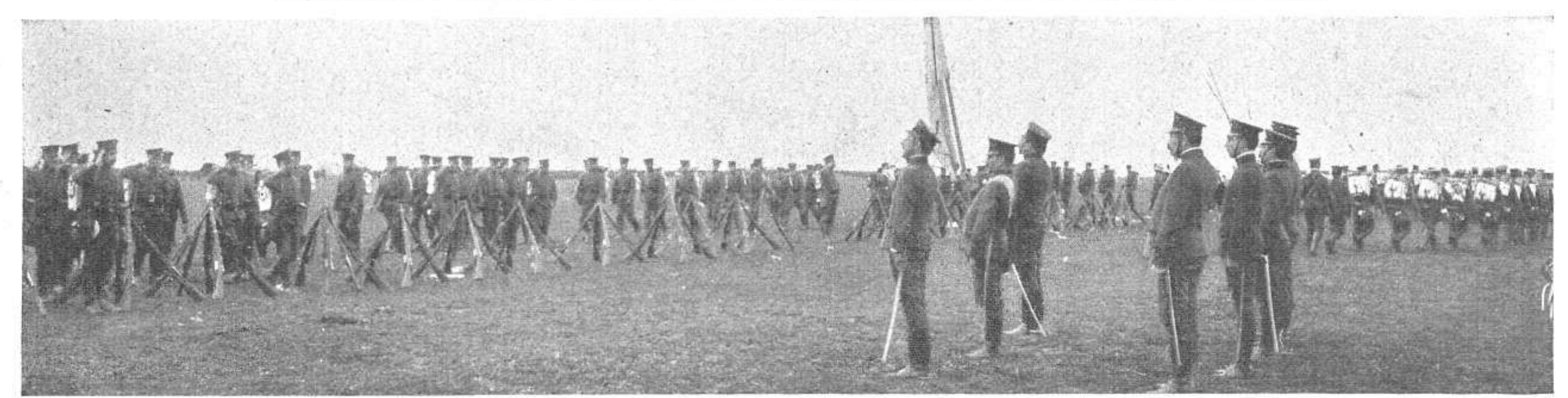


La abanderada de las escuelas de Belgrano

Fot. de Caras y Caretas.

La jura de la bandera en el Campo de Mayo

El presidente de la república, el ministro de la guerra, los delegados paraguayos y comitiva, durante la misa de campaña



La jura

Fot. de Caras y Caretas.

Sociedad de Beneficencia de la Capital. Distribución de premios á la virtud



La presidenta, señora Etelvina Costa de Sala, leyendo el discurso inaugural en el teatro Colón



Petrona Pereyra, premio Carlos Varangot, al agradecimiento



Urbana Pelayo, premio Angela Cullen de Castellanos, al amor filial



Josefina Brisalde, premio María de la Paz, al amor al prójimo



Eduarda Bernal, premio Julia Nóbrega de Huergo, al amor filial



María Bejarano, premio Balcarce, al amor filial



Francisca Echevarría, premio Blanca Zumarán de Botet, al amor filial



Isabel Aldecoa de Rossi, premio al amor fraternal



Carmen Aldecoa, premio al amor fraternal



Cecilia Brabin de Moro, premio La Martona, á la crianza de los hijos



Elisa Cantisano, premio Samuel B. Hale, al amor filial



Juana Seguí, premio Emilia Alvarez de Ferriol, á la abnegación



Luisa Pérez, premio Ana del Campillo de Perdriel, á la moral



Asunción Podestá, premio á la moral



Sebastiana Pereyra de Berrier, premio al desinterés

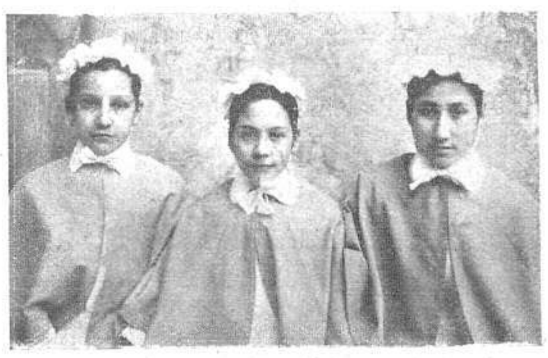


José M. Berrier, premio al desinterés

El martes pasado á las 2 de la tarde se realizó en el nuevo coliseo de la plaza Lavalle la distribución de los premios á la virtud, institución fundada en 1823 por don Bernardino Rivadavia, á quien debemos asimismo la Sociedad de Beneficencia de la Capital.

Abrió el acto la señora Etelvina Costa de Sala, presidenta de la sociedad, con un sobrio y elegante discurso que fué saludado con unánimes y bien conquistadas muestras de aprobación por las distinguidas familias que llenaban las plateas y los palcos. Después se procedió á entregar los premios á los favorecidos, siendo también, cada uno de éstos, objeto de análogas demostraciones.

La señora Etelvina Costa de Sala dió cuenta en su discurso de haberse elevado al gobierno nacional un pedido para que se adopten las medidas necesarias para erigir un monumento á la memoria de Rivadavia, cuyo nombre estaba vinculado á aquella ceremonia por las razones que hemos expresado al principio.



Aída Zambolini, premio Lazo de Honor; Consuelo Vázquez, premio Luisa Muñoz de Cantilo, á la humildad, y Corina Fernández, premio Uladislada Morón de Bustos, á la aplicación

Fot. de Caras y Caretas.

La fiesta escolar de la parroquia de Las Heras



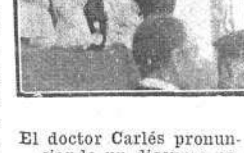


Desfile de las escuelas ante la estatua de Sarmiento



La distribución de medallas

Escuela núm. 3 General Las Heras



El doctor Carlés pronunciando un discurso patriótico

Por iniciativa de la sociedad de fomento de la educación y progreso local, el día 23 por la tarde se realizó en la parroquia de Las Heras una brillante fiesta escolar, de la que participaron no menos de diez mil niños. Estos, *después de haber desfilado ante* la estatua de Sarmiento, se encaminaron al Pabellón de las Rosas. A su paso, todas las bandas militares de la guarnición, al efecto cedidas por el ministerio de guerra, hicieron oir los vibrantes acordes de un repertorio de marchas. En el Pabellón de las Rosas, la señorita María Taverne y un coro infantil entonaron el himno nacional, *acompañados por las bandas*, cuya dirección estaba á cargo del maestro Pablo Berutti. Varias escuelas presentaron muy interesantes cuadros alegóricos, que aumentaron las bellezas del programa. El doctor Manuel Carlés, cediendo á las instancias del comité organizador, pronunció un discurso patriótico cuyos brillantes períodos entusiasmaron al auditorio. Algunos niños declamaron bonitas composiciones en verso y monólogos patrióticos, números que fueron entusiastamente aplaudidos por la concurrencia extraordinaria que presenció el desfile escolar.



La señorita María Taverne y las alumnas de las escuelas de la parroquia de Las Heras, cantando el himno nacional acompañadas por las bandas militares de la guarnición, dirigidas por el inspector general, maestro Pablo Berutti

La niña Luisa Bonardi, declamando una composición patriótica

El alumno Victorio Trivelli, de la Escuela Superior núm. 1, cantando el triste «El gaucho», con acompañamiento de piano y violoncelli

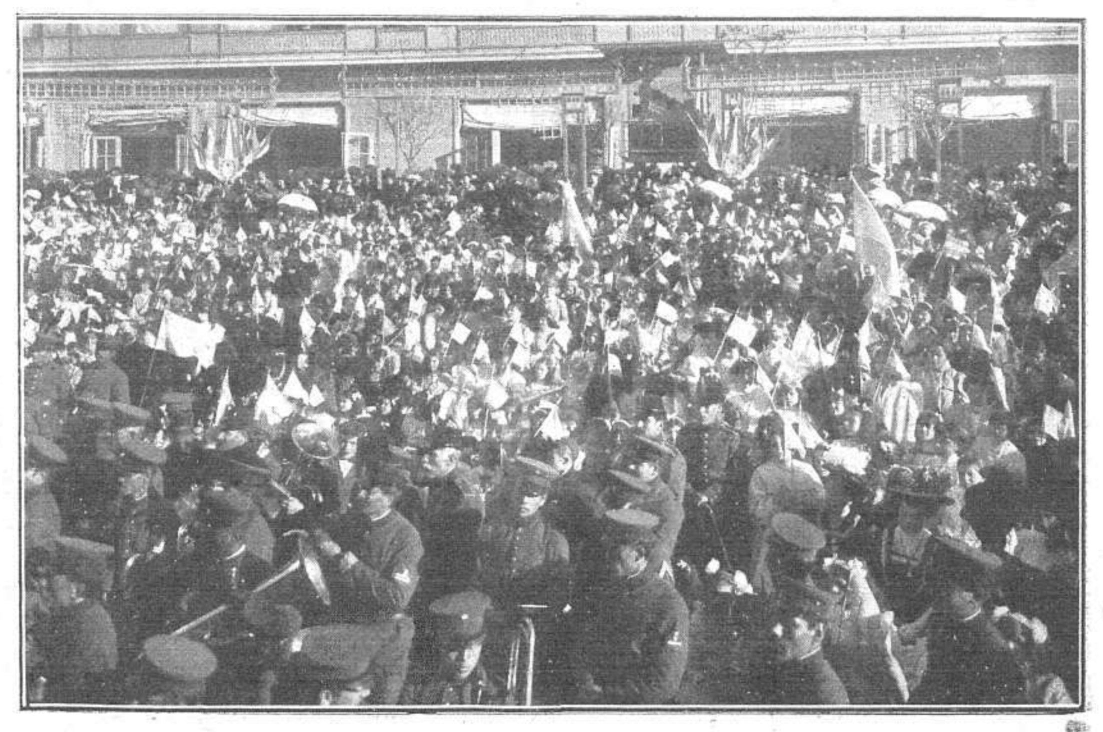


El niño Carlos Saraví, declamando «Falucho»

«Las damas mendocinas entregando sus joyas para el ejército de los Andes»; cuadro vivo por las alumnas de la Escuela superior núm. 3 General Las Heras



Las alumnas de la Escuela superior núm. 4, cantando el «Himno al trabajo», letra y música de la señorita Victoria Ambrosetti Villa



Los alumnos y las bandas militares en el Pabellón de las Rosas

Fot. de Caras y Caretas.

El secreto del manchón



La carta en que la pasión
tomó una forma atrevida
por tu mano fué escondida
en el hueco del manchón;
que los billetes galantes
no ocultan siempre el cariño
en el fondo del corpiño
ó entre la piel de los guantes.

No sé si tus manos finas,
penetradas de cautela,
acariciaron la esquela
con lentitudes felinas;
mas un pájaro viajero
vió que flotaba como una
salpicadura de luna
debajo de tu sombrero.

Acelerando el andar,
como si tuvieras prisa,
robaste en una sonrisa
todas sus perlas al mar;
y disimulando así
la confusión pasajera,
atravesaste la acera
y entraste al *Five o'clok tea.*

Pero el viejo Satanás
para hacer sus amuletos
roba á veces los secretos
que la gente esconde más;
y á buscar luego el papel
quisiste ponerte en vano,
sin que pudiera tu mano
llegar á posarse en él.

Así terminó en un día
la dulce intriga esbozada
entre una hermosa taimada
y el galán que la seguía.
Hoy, sin esperanza ya,
uno llora y otro sueña;
él murmura: me desdeña,
y tú dices: ¿dónde está?

Tal es la historia sencilla
de un amorío discreto
que fué á esconder su secreto
en un manchón de chinchilla,
sin que sepa, en sus enojos,
la dama si se perdió
la carta, ó se evaporó
bajo el fuego de sus ojos.

París. **Manuel UGARTE.**

Dib. de Hohmann.



DOS CAPRICHOS SINGULARES

Quien haya viajado desde la villa de Andalgalá á la de Belén, ambas pertenecientes á la provincia de Catamarca, podrá saber lo que es cruzar un campo de 45 kilómetros de longitud, montado en una mula que camina con pereza enterrando sus vasos en el suelo arenoso desanimado por la distancia, agobiado por el desvelo, pues ese campo de médanos y mustios algarrobos hay que cruzarlo de noche, para evitar el sol bochornoso y la casi segura insolación en los meses de verano.

No es sólo los defectos inherentes á esa molesta locomoción lo que hace penoso el viaje: es la falta de agua y pasto, la carencia completa de recursos en un caso imprevisto, la ausencia de un mísero rancho donde resguardarse de las lluvias: es el desierto mismo, largo, interminable, con su aridez desconsoladora. Y sólo la necesidad imperiosa de un negocio, de un asunto imprescindible, ó el deseo de conocer esa simpática villa de Belén con su histórico Londres, verdadero antítesis de la rubia Albión, puede hacer aventurarse á semejante travesía.

Y era esto último precisamente lo que determinó á un caprichoso inglés á visitar ese *Londres* que se alzaba pintoresco á unos 20 kilómetros de Belén. ¡Cómo era posible que un inglés no conociera Londres!

Y así, sin más ni más, en cuanto la idea se abrió paso en su cerebro de hombre del norte, alquiló una mula, contrató un peón y allá lo tenemos saliendo á las 4 de la tarde de *Pilciao* con rumbo á Londres, bien provisto de *avío* abundante y sin olvidar la clásica *cantimplora* de agua destilada.

Durante las primeras horas todo marchó á pedir de boca. La luna magnífica proyectaba sus rayos sobre la arena movediza y destacaba la silueta de los algarrobos desmantelados.

Todo esto lo encontraba muy poético Mr. Steward, y exteriorizando las comparaciones que para sus adentros iría haciendo entre la Londres catamarqueña y la Londres inglesa, dijo á su peón:

« Parece tener mucha mejor luna este Londres que Londres mi pais ».

El aludido no contestó. Acostumbrado á esta clase de viajes y sin importarle un bledo la poesía del desierto, cuidaba de acortar el tiempo, tributando á Morfeo largos *sueñitos á lo montado*.

Esta fué la causa de que al rayar el alba, hora destinada al arribo de nuestros *turistas*, no hubiesen atravesado aun una pequeña cuestecilla desde donde restan todavía seis horas de *trote largo*.

—¿Qué significar esto, Cecenarro?

—Que hemos errao camino, patrón.

—¡Pucha con peón bruto! — interjectó Mr. Steward.

Y he aquí como, á causa de los malditos *sueños ecuestres* del baqueano, tuvieron que soportar, contra todas las protestas á *media lengua* del inglés, el alargamiento del viaje y el sol del nuevo día, que se anunciaba calcinador.

Las diez de la mañana marcaba el cronómetro de Mr. Steward, y la *cantimplora* marcaba también la terminación de la última gota de agua.

Llegaron las doce. Era necesario descansar y comer algo.

La digestión los sorprendió en pleno trote. La sed los abrasaba ya.

—¿No haber agua, peón?

—Ni medio, míster.

—¿Vino tampoco?

— Hay un restito en la botella, — contestó el interrogado, sacándola de sus amplias alforjas y ofreciéndola al inglés, después de habérsela empinado por espacio de un minuto.

—¡Cochino!—exclamó indignado Mr. Steward.—¡Sin vergonza! ¡Usted tomar primero y tomar con botella!... — y para que el vino al salir no tocara los bordes donde se aplicaron los labios grasientos del peón, hizo que éste cortara el gollete de la botella.

El peón, medio herido, medio festivo, replicó al inglés:

— En viaje todo se soporta, mister.

Tres horas después el inglés clamaba por agua al cielo, á la tierra y al infierno.

— Paciencia, patrón, — dijo Cecenarno; — dentro de una horita llegamos á La Puntilla; allí hay un rancho y nos darán agua.

La hora pasó atrozmente larga y atormentadora, hasta que por fin divisaron el rancho de La Puntilla.

El inglés llegó hasta el patio, se dejó caer de su mula que jadeaba y resoploba, y exclamó: — ¡Agua! ¡por favor, agua!... ¡mi morirse de sed!

Una criatura que no podía ser más repugnante, se presentó trayendo un gran jarro de lata, lleno del codiciado líquido. Pero en el ánimo de Mr. Steward se entabló una lucha terrible, entre su sed insoportable y sus repugnancias hacia su *favorecedora*.

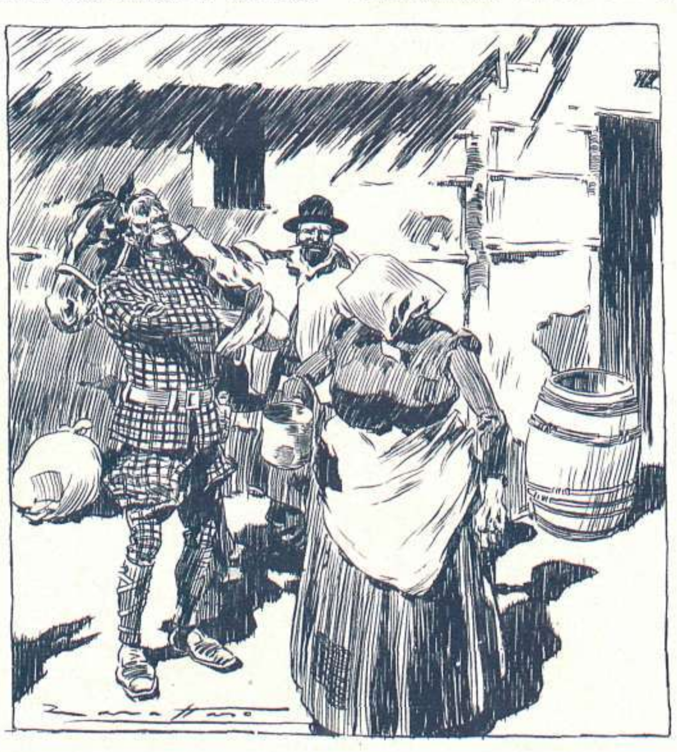
Uno de sus ojos parecía haberse ausentado de su cara muchos años ha. De la nariz no quedaba ni señales y una profunda herida en forma de canal, atravesaba el labio superior dejando en descubierto el único pedazo de diente que le restaba. Esto, agregado á su traje harapiento y sucio, produjo en el inglés un movimiento de horror. Daba vueltas al jarro anti-higiénico en sus manos enguantadas sin decidirse á apagar su sed. Pero ésta lo picaba hasta convertirse en un tormento, y ya había contraído el rostro como quien se resigna á un sacrificio, cuando de pronto su semblante se iluminó con un rayo de alegría. Miró á la vieja con aire de triunfo y echándose el amplio jarro á la cara, dijo: «Mi tener capricho tomar por aquí». Era una pequeña rotura de la vasija á unos dos ó tres centímetros de los bordes.

Y mientras se embuchaba el agua con avidez, se maravillaba de su ingenio.

Terminó, respiró henchido de satisfacción y, dando las gracias, devolvió el jarro á la repetente vieja. Esta, mirando con cariño al atildado inglés, le dijo con una voz que nada tenía de humano:

— ¡Miren el niño! ¡El mismito gusto que yo había tenío! ¡Yo desde chiquita i tomao por el mismo *augero!*

Francisco
SANTA COLOMA.



Dib. de Zavattaro.

Premios á la abnegación



El señor Vicente Forte con el jurado que le discernió el premio á la abnegación

En el salón del Círculo de Obreros de Santa Lucía, el jurado popular de premios á la abnegación, instituído por nuestro colega «La Prensa», hizo entrega al señor Vicente Forte, del premio que le fué acordado por haber salvado á dos bañistas, en peligro inminente de perecer ahogados, en la playa de los Ingleses, Mar del Plata, el 13 de abril del corriente año.



Concurrencia que asistió á la entrega del premio en el Círculo de Obreros de Santa Lucía

—Acto semejante se realizó el sábado en el local de «La Prensa», para conferir igual premio al alférez de navío don Fausto Delgado y á los marineros Juan Ferenza y José López Guillén, salvadores de los náufragos del «Prussia», y de cuyo acto de arrojo nos hemos ocupado extensamente en oportunidad. La barca «Prussia» zozobró á 40 millas del faro de Año Nuevo, y los sobrevivientes se habían refugiado en la bahía Flinders.

Los premios consisten en medallas y en subscripciones á «La Prensa» por el término de cinco años.



Marinero José López Guillén



Alférez de navío Fausto Delgado



Marinero Juan Ferenza

Que salvaron á los náufragos de la barca americana «Prussia», perdida á 40 millas del faro de Año Nuevo

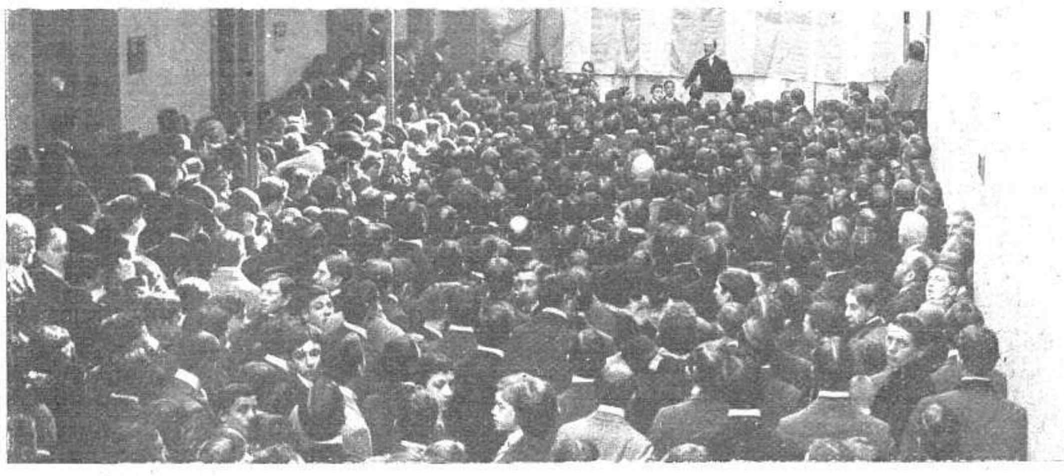
"The Empire Day"



La colectividad británica festejando «The Empire Day», en el salón Prince George's Hall

Fot. de Caras y Caretas.

En el Colegio Nacional Central



El doctor Belisario Roldán (hijo), pronunciando su discurso en el acto patriótico organizado por el personal docente del Colegio Nacional Central

Escuela de Agricultura de "Santa Catalina"



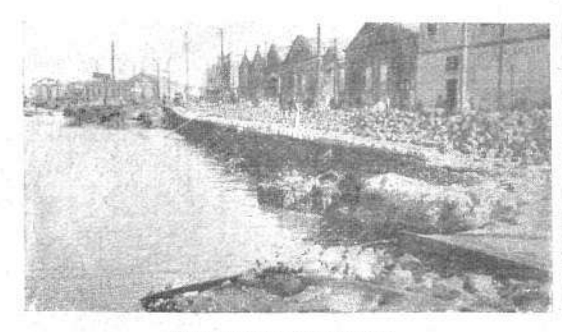
Familias que asistieron á la fiesta celebrada en Llavallol por la escuela de Agricultura Santa «Catalina»

Señor Francisco Giovanelli, ganador de la carrera de bueyes

Con el concurso de la banda del 4.º de infantería, el «Centro de Estudiantes Agrícola-Ganaderos», formado por alumnos del instituto «Santa Catalina», llevó á cabo en el pueblo de Llavallol la conmemoración de nuestro aniversario nacional.

Iniciada la fiesta por los discursos patrióticos de los señores Cardoso, presidente del Centro; Raúl Clasas, vice; de la Colina, secretario de la escuela, é ingeniero agrónomo Sebastián Godoy, se procedió más tarde á poner en ejecución un programa de carreras de caballos, bueyes y postas.

El derrumbe de los muelles del Riachuelo



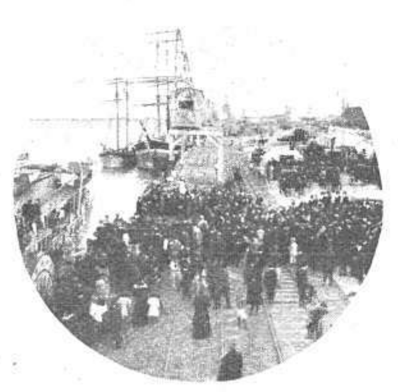
Vista general del muelle



Lugar donde los destrozos han sido mayores

Fot. de Caras y Caretas.

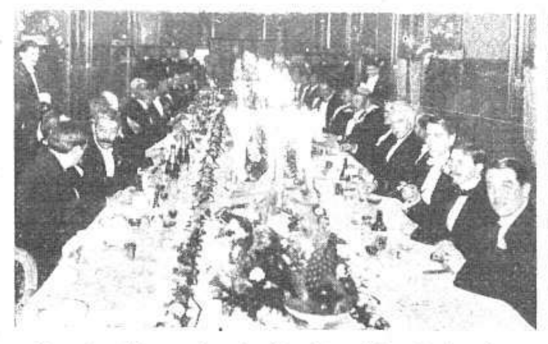
Rosario.—La delegación paraguaya



Concurrencia esperando el desembarco de la delegación



Los delegados en el salón de actos públicos de la municipalidad



Durante el banquete ofrecido á los delegados, en la Rotisserie Cifré



En el Jockey Club

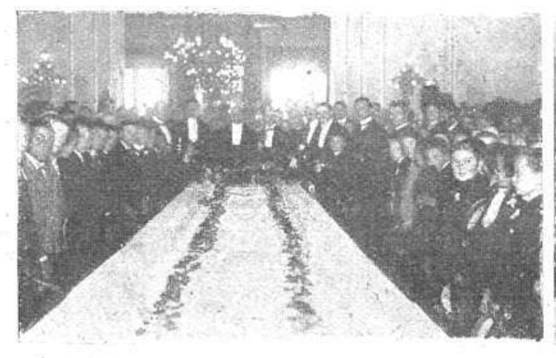
Festejos del 25 de Mayo



Las autoridades del Rosario dirigiéndose á la iglesia matriz



El desfile militar



Niños del Colegio San José, que fueron obsequiados con un lunch en la municipalidad



Grupo de familias en la municipalidad

Montevideo.—La muerte del poeta Alcides De María

El miércoles de la semana pasada falleció en Montevideo el popular poeta señor Alcides De María. Era el último poeta genuinamente criollo que quedaba en las márgenes del Plata.

De María no era un literato. No tuvo nunca tampoco pretensiones de serlo. Su actuación periodística fué en su juventud muy lucida. Pero lo que logró conquistarle la popularidad fué su inspirada musa campestre. Continuador de Ascasubi y de Hidalgo, sabía introducir en sus estrofas, casi siempre incorrectas, una intensa emoción humana. Sus versos, impregnados á la vez de melancolía y de gracejo, hablaban al corazón del gaucho con la dulzura de un lenguaje sencillo. Sus composiciones, fáciles y sentimentales, aunque toscas en su estructura, todavía logran conmover el alma de las paisanitas. Por eso aun se las oye cantar con gusto en las cuchillas uruguayas, al son de la guitarra...

El poeta criollo Alcides De María, en 1872, con su primer hijo, Enrique



De María, en 1890, con el traje de presidente de «La Criolla»

Ultimo retrato del poeta con sus nietos, tomado para CARAS Y CARETAS

Es de lamentar que la obra poética de Alcides De María, no haya sido coleccionada en un volumen. Serviría como curiosidad y como fuente fecunda para el estudio de nuestro léxico primitivo. La literatura gauchesca tendrá con el tiempo una gran importancia histórica. Además de recordarnos el pintoresco lenguaje de nuestros abuelos, nos ha de suministrar buenos datos sobre sucesos de antaño. Así como Ascasubi, en algunos de sus versos nos describe escenas de la «guerra grande» que son cuadros hechos con estricta verdad, De María deja páginas en donde los literatos podrán hallar informes muy preciosos para estudiar las peripecias de los partidos políticos del Uruguay.

Hacer la biografía de Alcides De María, es citar el nombre de casi todos los diarios de Montevideo. En la mayor parte colaboró asiduamente. Fué el fundador del periódico gauchesco «El Fogón», donde en versos alegres y decidores, payaba con ingenio. Sus polémicas en verso tuvieron horas de aplauso popular. Con su amigo, el inolvidable *Fray Mocho* sostuvo más de una vez discusiones amenas, en donde la pluma de *El Viejo* gaucho oriental se cruzaba en ingeniosa lucha cyranesca, con la afilada péñola de su vecino el gaucho de Montiel...

Hace poco estuvimos á visitar al anciano poeta. Su fin estaba próximo. Ya cansado, tembloroso, á penas podia sostener la guitarra. Quiso pulsar las cuerdas, y no pudo. Sus dedos cayeron con desaliento. Aquellos dedos tan ágiles en otras épocas, ya no podian resistir el cansancio. Y esos dedos, al caer inertes sobre el cordaje, arrancaron un sonido lúgubre...

En el acto de su entierro, se pronunciaron elocuentes discursos y se leyeron poesías ensalzando los méritos del extinto. Hablaron entre otros, los señores Alfredo Castellanos y Guzmán Papini y Zas.



El director de «El Fogón» con su hija, que también hace versos

Jueces y duelistas



Señor Baltasar Brun, duelista



Señor Lorenzo Carnelli, duelista



Señor Carlos María Sorín, testigo



Señor Enrique Andrioli, testigo que con el anterior y ambos ahijados, fueron presos por orden judicial

La nobleza en el teatro



Las almas, al igual de los pueblos, tienen sus progresos. Se civilizan... A medida que los años pasan, los psicólogos mudan de teorías. Las gentes cambian la moda de sus creencias. Muchas de las acciones que en los viejos siglos eran locamente inmorales, son ahora virtudes capaces de hacer santo á cualquiera... Y es bueno que esto ocurra. Un viento inflado de cosas nuevas pasa sobre la tierra. Los prejuicios fallecen... Antes, sólo podían trabajar en el teatro mujeres de la plebe. Mujeres de virtud cómoda. Pobres mujeres echadas de la biblia... ¡Pobrecitas! ¡Del conventillo pasaban á la escena! Tan pronto eran marquesas como reinas.



La señorita Herráiz, sobrina del conde de Romanones, que forma parte de la compañía Guerrero

Se las aplaudía. Pero, una vez fuera del teatro, recibían el gesto despreciativo de la noble dama y el ofrecimiento desdoroso del caballero ilustre... Un joven aristócrata enamorábase de una artista. Ella, por virtud, lo rechazaba. Y él, en vez de casarse con ella, se mataba... Hoy es distinto: Alvear con la Paccini; Keen con la Barrientos...

De los palacios, las condesas saltan, sin miedo, hasta los escenarios. Con arte y con belleza, las nobles damas no sienten rubor en hacer el papel de campesinas. O de criadas... Reemplazan, con orgullo, sus trajes de soirée por la pollerita corta de percal. Ellas así han logrado que la virtud se considere como un nuevo atractivo de la artista...

La aristocracia europea huye de la prisión de sus dogmas. Se emancipa... Son muchas las compañías teatrales que tienen en su elenco á damas de prosapia noble... Con María Guerrero y Díaz de Mendoza acaba de llegar á Buenos Aires una niña perteneciente á las muy ilustres casas de Ballesteros y de Romanones. Casas de la más perspicua nobleza ibérica. Llámase la niña María de Herráiz. Es sobrina carnal del prestigioso político español conde de Romanones... No es todavía una artista. Viaja en la compañía como alumna. En sus papeles pone una intensa pasión por el arte. Además, es inteligente. Y, por encima de todo, es bella. Pero bella con esa belleza morena de las deliciosas andaluzas que dominan con los negros ojos y que emocionan sólo con reir. El cariño que la señorita de Herráiz siente por el teatro, merecería un detenido estudio. Su vocación no es un capricho. Dueña de una considerable fortuna, viaja por su cuenta. No percibe sueldo. No lo precisa. Trabaja por amor al arte. Desde muy niña educóse en el Colegio del Sagrado Corazón, en París. Ya sabéis que en tal colegio la instrucción católica es severa. Conventual. En él obtuvo diploma de maestra de escuela. No obstante sentía que su vocación no la impulsaba á ser monja, ni hermana de caridad... Es un curioso fenómeno. Observad: en el colegio del *Sacré Coeur*, se educa á muchas niñas nobles con la intención secreta de que luego ingresen en algún convento... Sin embargo, de sus aulas salen diariamente más artistas que monjas. La señorita de Herráiz, siendo inteligente, se esconde en la humildad. Y explica su vocación con esta frase: «*Me he decidido por la vida del teatro porque sólo el teatro es la vida...*» Y tiene veinte años...

Después del primer ensayo en el Odeón



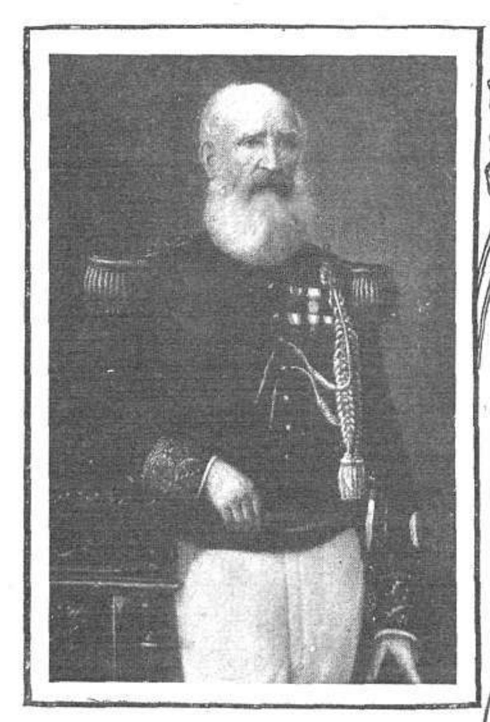
Toilette madrileña

Me he decidido por la vida de teatro, porque sólo el teatro es la vida.
En la escena social se busca el prestigio, la admiracion o el concurso de las gentes imponiendo como una realidad los meritos convenidos, pero en el teatro la ficcion se confiesa lealmente, y sólo se espera el aplauso de la indulgencia del publico.
Gratisima quedaré toda mi vida de la que me dispensa la prensa de Buenos Aires — Mayo 23. 1908
Maria B. Herraiz

Autógrafo para CARAS Y CARETAS de la actriz señorita María B. de Herráiz, ex alumna del Colegio del Sagrado Corazón de Jesús, en París, y perteneciente á la nobleza española

Fot. de Caras y Caretas.

Centenario del general Chenaut



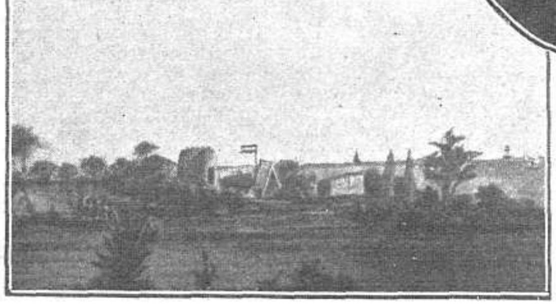
General don Indalecio Chenaut



Señora Jacoba Martínez de Chenaut, esposa del general

Nació en la provincia de Mendoza el 21 de mayo de 1808. Fueron sus padres el doctor don Juan Nepomuceno, abogado, de origen francés, y doña Josefa Moyano, nativa. En 1820 entró al servicio de las armas y con el grado de alférez, acompañó al general Morón en su cruzada contra José Miguel Carrera, hallándose en todas las funciones de guerra de aquella campaña que terminó tan desastrosamente para el caudillo chileno en las Puntas del Médano. Cuatro años después tomó parte en las distintas expediciones contra los indios salvajes y contra los insurrectos de Mendoza, á las órdenes de los hermanos Aldao, conquistando en estas últimas, un grado y una medalla de honor. Siendo capitán del regimiento 16 de caballería, peleó en Ombú, Ituzaingó, Camacuá, Juncal y Yaguarón, durante la guerra con el Brasil. Son de notoriedad histórica los acontecimientos que subsiguieron al motín militar del 1.º de diciembre de 1828. Chenaut marchó con el general Paz á las provincias del interior, donde peleó contra Quiroga en la Tablada, Oncativo y Rodeo de Chacón. En la batalla de Caaguazú, el general Paz le dió ubicación en el sitio más peligroso, diciéndole:—«Usted me responde con su cabeza de la victoria». Y la victoria se produjo, por la que aquel quiso ascénderlo á general en el campo de batalla; pero Chenaut declinó ese honor por su reciente promoción á coronel. Producida la captura de Paz, Chenaut emigró á Chile, de donde, al año siguiente (1832), volvió á bordo de un buque que naufragó en aguas argentinas. Tomado prisionero por Rozas, debió su libertad al general Balcarce, y se trasladó á Montevideo, cuyo gobierno lo reconoció en el empleo de teniente coronel, encargándolo de distintas comisiones de guerra, entre las que se contaba el comando de una escuadrilla sutil destinada á vigilar las aguas del Uruguay, y, además, la direc-

Doctor Ricardo Chenaut, hijo del general



Vivac del general Lavalle en Martín García, al que se presentó el mayor Chenaut con un cuerpo de voluntarios y pertrechos costeados por él (1839)



Batalla de Tuyutí, en la que dieron por muerto al coronel mayor don Indalecio Chenaut

ción en jefe de la ciudadela, que tuvo á su cargo hasta 1838. Personificada en el general Lavalle la reacción armada contra Rozas, y establecido su cuartel general en Martín García, el coronel Chenaut fué uno de los primeros jefes que se le incorporó, acompañado de un pequeño grupo de ciudadanos, armados y equipados á su costa, llevando consigo algunos pertrechos de guerra, adquiridos con su peculio propio. En esta campaña comandó el escuadrón «Mayo», que tuvo una parte tan principal en el combate de San Cristóbal. De allí se incorporó al general Paz, en Corrientes, encargándolo aquél del estado mayor, en cuyo puesto volvió á prestar importantísimos servicios en el asedio de Montevideo. Acompañó al mismo general cuando tornaron de nuevo á Corrientes, donde se organizó y disolvió el último ejército libertador, siguiendo al Paraguay y de allí al territorio brasileño. El movimiento contra Rozas lo atrajo de nuevo á su patria, y en la batalla de Caseros, la historia pondera su acción valiosísima. Terminada ésta, marchó á su provincia natal, siendo por ella electo diputado y miembro de la Convención Nacional.



Nietos del general: César, Ricardo, María Sara, Jorge y Raúl, hijos del doctor Ricardo Chenaut



Medallas, escudos y cordones obtenidos en las numerosas acciones de guerra en que tomó parte

En la guerra del Paraguay, fué de los primeros que se presentaron á compartir las fatigas del campamento, incorporándose allí como jefe de estado mayor del primer cuerpo de operaciones, al mando del general Paunero. Se halló en el asalto de Corrientes y en todas las funciones militares en que intervino la primera división. En la tenaz cuanto sangrienta batalla de Tuyutí, se le dió por muerto en Buenos Aires; pero, afortunadamente, no fué así. Dice el parte de aquella batalla: «Cumplo con un acto de rigurosa justicia al recomendar á la consideración de vuestra excelencia, á todos los los jefes y oficiales del primer cuerpo, y muy señaladamente al coronel don Indalecio Chenaut, el cual, además de desempeñar con remarcable actividad los deberes fatigosos de su empleo, tuvo su caballo herido de bala de fusil.» Anciano ya, pues contaba sesenta años, abandonó los esteros del Paraguay, fijando su residencia en Buenos Aires, donde expiró el 30 de noviembre de 1871, dos años después de haber recibido los despachos de coronel mayor.

—

Sarmiento dice en sus obras:

«Era un carácter jovial, y como los nobles franceses, le gustaba hacer la guerra alegremente, sin quitar nada á la seriedad de sus concepciones de táctico consumado. Su desprendimiento llegó á no aceptar tampoco los entorchados de general oriental, y aunque su nombre revistó allí hasta su muerte como coronel de línea, cuentan que fué su última voluntad, que no se cobraran nunca á esa república sus sueldos devengados.

Funeral en San Nicolás de Bari (21 de Mayo)



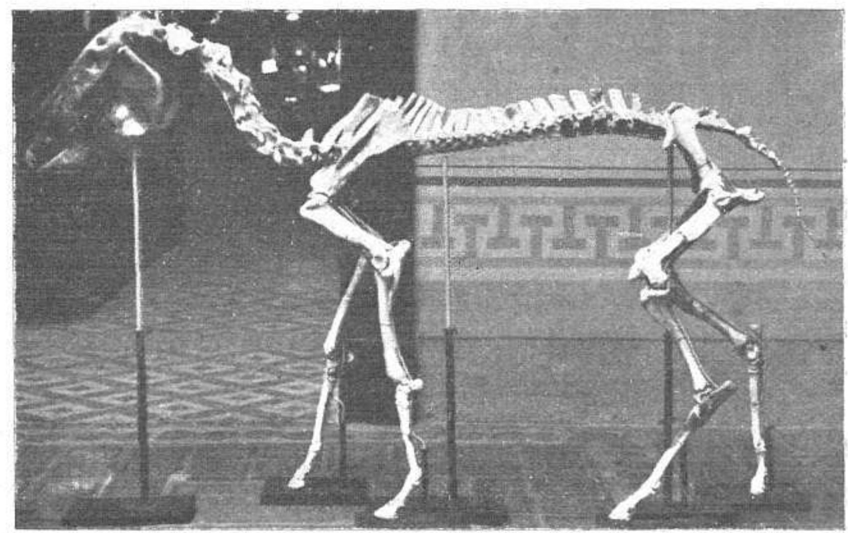
Doña Ernestina Chenaut de Doncel, hija del general, y familias concurrentes á la ceremonia religiosa

Las nietas

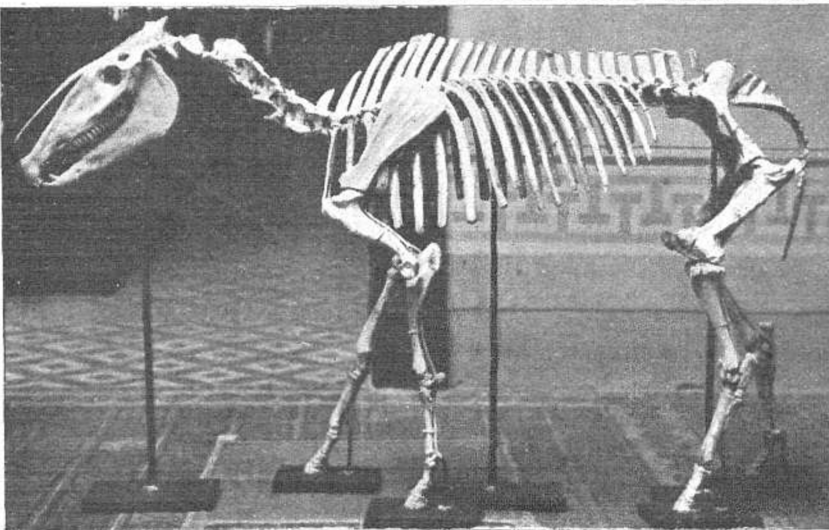
El origen del caballo criollo

Los señores G. Ochoa Satrústegui y Federico C. Remondeau, egresados de la Facultad de Agronomía y Veterinaria de La Plata, dieron últimamente, en «La Prensa», una conferencia sobre el origen del caballo criollo, el cual, según los estudios practicados por dichos señores, vendría á descender directamente del Equus Rectidens, nombre que dan los sabios al antiguo caballo de La Pampa, anterior á la conquista.

El parecido del actual caballo criollo con el Equus Rectidens, cuyos restos fósiles se encuentran en la capa más superficial de La Pampa, es mucho mayor que con el caballo europeo. En la parte posterior de las nasales y anterior de los frontales, el caballo criollo presenta una jiba que se encuentra también en el Equus Rectidens, y que en cambio no se conoce en las razas del viejo mundo.



El Equus Rectidens, antecesor directo del caballo criollo; esqueleto fósil existente en el Museo Nacional de La Plata

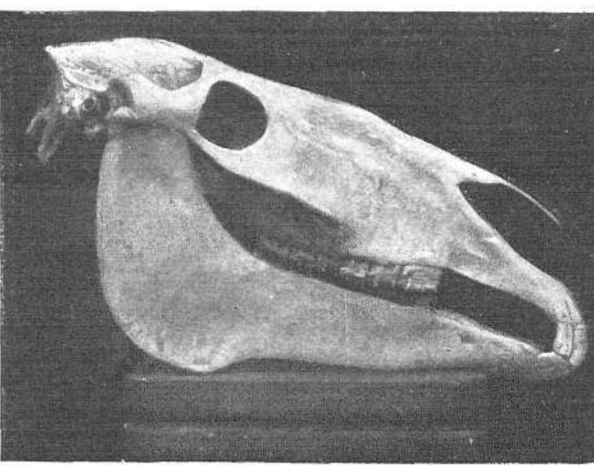


Hippidium, rama colateral del caballo; esqueleto fósil existente en el Museo Nacional de Buenos Aires

Los señores Ochoa y Remondeau opinan que, si el Equus Rectidens no existía ya en La Pampa al presentarse los españoles, sin duda existiría en la cordillera, y que probablemente el caballo bagual de Santa Cruz es su último descendiente. Según éste, no sería imposible que, como piensan dichos señores, nuestro caballo criollo fuese la consecuencia de una cruza entre los introducidos por los españoles y el Equus Rectidens.



Señor Federico C. Remondeau



Cráneo de caballo criollo, existente en el Museo Nacional de Buenos Aires



Señor G. Ochoa Satrústegui

Concurso de chistes

Un inglés come en un restaurant; se emborracha, y creyendo que el mozo no le sirve con prontitud, lo mata de un tiro. El patrón acude gritando:

—¿Qué ha hecho usted? ¡Ha matado usted un hombre!

—¡Yes! ¡póngamelo en la cuenta!—*N. N.*

Entre novios.

—Ahi tienes el anillo de compromiso, Emilio. No puedo casarme contigo porque amo á otro.

— Perfectamente. Dime quien es ese individuo y donde vive.

—¿Quieres matarlo?

—No; quiero ver si me compra el anillo que acabas de devolverme. —*M. B.*

* * *

Un borracho que se halla fuertemente agarrado á una ventana, balanceándose de un lado á otro grita desaforadamente:

—¡Cobardes! ¡Tres contra uno!

Acude la policía y varios transeuntes, que le interrogan:

— Pero ¿quién son esos tres?

Y el borracho, muy serio, contesta:

—La grapa, el ajenjo y la ginebra.—*S. J. O.*

* * *

Un individuo que se ha ido á la cama, oye que abren la puerta de su casa.

Toma el revólver, enciende un fósforo, y encuentra á un hombre con un cuchillo en la mano.

—¿Quién es usted?—dice el dueño de la casa apuntando al invasor de su domicilio.

Este, aterrado, deja caer el cuchillo, y responde:

—Señor... soy un... sonámbulo.—*A. A. D. G.*

* * *

—Padre: ¿Quiénes eran los padres de Dios?

—No blasfeme usted. Dios jamás tuvo padre ni madre.

—¡Ah, comprendo! Era expósito.—*E. F.*

* * *

—¿Qué motivos te han inducido á golpear al portero?

—¡Hombre! Que habian escrito sobre la puerta: «No se entra sin golpear».—*A. T.*

* * *

—Mi hijo será un gran artista. Figúrese usted, que quiere aprender la flauta para acompañarse cantando.—*M. R.*

* * *

—Un alemán... ¡un sinvergüenza!... tropecé con él sin querer, y me ha molido á golpes.

—¿Y te dejaste aporrear, pedazo de imbécil, sin decirle nada?

—¿Qué querias que hiciera? ¡No sé hablar el alemán!—*S. B.*

* * *

—María, ¿cuánto tiempo ha invertido usted en cocer estos huevos?

—Nueve minutos, señora.

—Pero, ¿no le he dicho á usted que no se debe cocer un huevo más que tres minutos?

—Sí, señora; pero eran tres los huevos... y tres por tres son nueve.—*M. B.*

* * *

Luisita entra llorando desesperadamente en el cuarto de su mamá que, asustada, le pregunta:

—¿Por qué lloras, querida?

—Porque Cecilia me pegó en la cabeza con una caña.

—¿Y te hizo mucho daño?

—No, mamá; pero hizo mucho ruido.—*L. D. G.*



—Vamos á ver, señor alumno: ¿qué inglés fué un almirante argentino?

—Brown, señor.

—¿Y quién venció en Chacabuco y Maipú?

—Brown, señor.

—...¿Y en Tucumán?

—También Brown, señor.

—Pero ¿de dónde saca usted tantos Brown?

—Del *team* del Alumni.



—¿A dónde vas con tanta prisa?

—Me han llamado testigo.

—¿De cargo ó de descargo?

—De carga y descarga: estoy concertando un duelo á pistola.—*P. G. F.*



—Aura, deme un sombrero para mi hijo Juaneito.

—¿De qué número?

—Mire... de números no compriendo; pero él es mellizo con una mujercita... y á más es rengo.—*C. L.*

—Con relación á la curva ¿qué es el centro de la elipse?

—Interno.

—¿El de la hipérbole?

—Externo.

—¿Y el de la parábola?

—Medio pupilo.—*N. Y. Z.*

Dib. de Zavattaro.



EL MALON DE LOS MICROBIOS



Carros descargando en la famosa «quema» las basuras recogidas en el municipio

La nube seguía avanzando, nube espesa, negra en su centro y de tonos pizarrosos en la periferia.

Aquel crespón que por momentos cubría el cielo amenazando taparle por completo, velando los rayos del astro del día, sumiendo la ciudad en la incierta penumbra del crepúsculo, se alzaba en el extremo sudoeste y rápido se extendía hacia el opuesto extremo, dividiendo con su negra franja el espacio, como barra de bastardía que parte un escudo de nobleza.

¿Qué terrible desgracia ó qué funesta catástrofe anuncia esa señal que cruza la atmósfera?

¿Oculta en su oscuro seno pavorosa tormenta?

¿Acusa la formidable explosión de algún polvorín?

¿Es acaso originada por un colosal incendio?

Algo análogo debe ser, porque de vez en cuando acres emanaciones nos cortan la respiración y nos irrita las mucosas laríngeas provocando molestos accesos de tos.

La curiosidad, sobreponiéndose á la molestia, nos obliga á saltar en un automóvil que pasa y decir al chauffeur:

—¿Ve usted esa cosa negra que viene de allí, hacia los corrales viejos?... Pues hay que buscar su

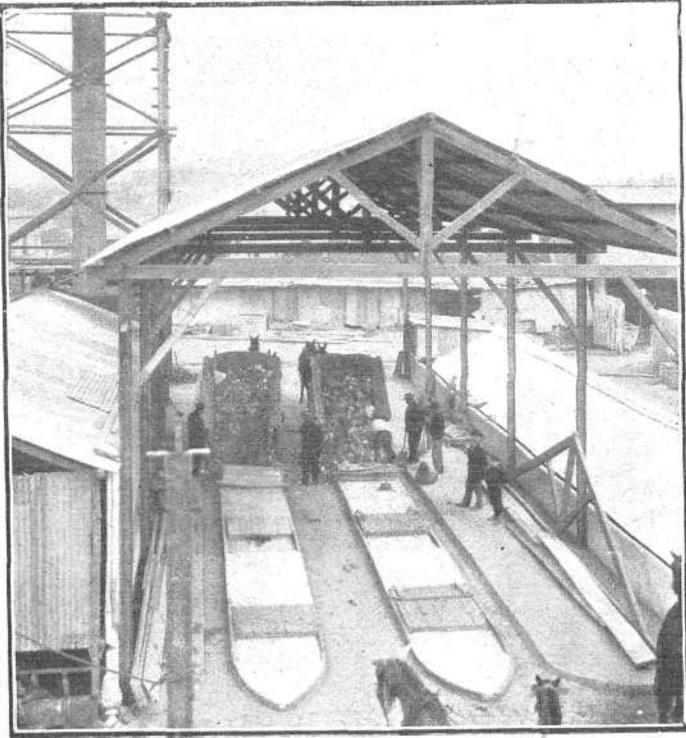


Removiendo los desperdicios

origen. Adelante y á escape.

Un golpe de palanca, media vuelta á la rueda, un movimiento del émbolo que deja escapar una nube de vapor blanco, y el coche enfila por la Avenida de Mayo, dobla en Entre Ríos, se precipita por Belgrano y sigue á todo correr por la calle de Rioja, dejando atrás numerosos carros de basura que siguen la *misma vía* al tranquito de escuálidos jamelgos, en medio de una atmósfera de repugnantes olores y de ruidosas moscas, sembrando en cada barquinazo los residuos que llevan á sus atrayentes depósitos.

A medida que el vehículo avanzaba hacia el sur, un ruido siniestro, formado por millares de ayes lastimeros, de gritos de dolor, de



Carros descargando la basura en las cámaras interiores del horno crematorio de basuras, sistema Backer, instalado en Flores

Microbios de la difteria

imprecaciones y de maldiciones proferidas en todos los idiomas y dialectos conocidos, llegaba á nuestro oído como eco de alguna macabra fiesta ó de titánica batalla librada por huestes numerosas, presas de la fiebre del exterminio.

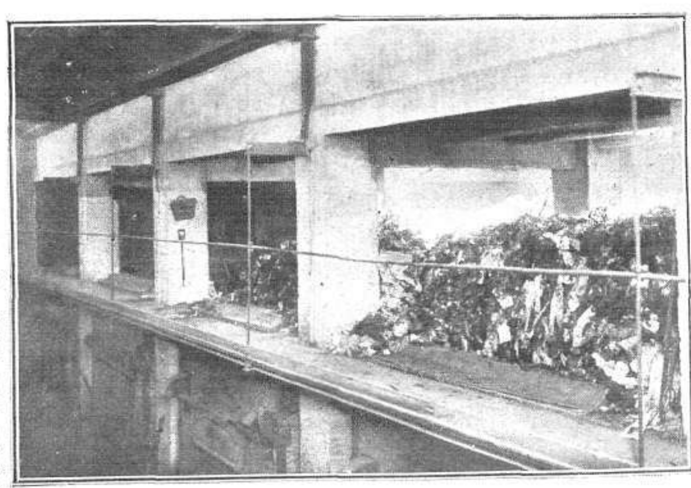
De repente, al doblar un recodo, un espectáculo espantoso se ofreció á nuestra vista. Centenares de hombres, mujeres y niños, unos harapientos, otros casi desnudos, todos de repulsivo y sórdido aspecto, huían estremecidos de miedo, entre altos montones de trapos, huesos, latas, vidrios, desperdicios de verduras y residuos de todo género en un ambiente irrespirable, perseguidos con una ferocidad inaudita, por masas compactas de millones y millones de animalillos microscópicos, de formas variadas y fantásticas.

Cada paso de aquellos infelices seres á través de los informes montones sobre los que pateaban en su loca carrera, cayendo aquí, tropezando allá, levantándose acullá, hacía brotar nuevas legiones de enemigos que se destacaban como puntitos brillantes sobre el fondo oscuro del humo, al que daba tonos cárdenos la rojiza llama de unas fogatas extrañas que cortaban la línea del horizonte.

El cuadro era digno del pincel de Goya, fantástico pintor de los horrores de la guerra. Jamás la mente humana, ni aun exaltada por las insanas visiones de la fiebre, pudo concebir nada más lúgubre ni pavoroso. La infernal batahola no decrecía un minuto, la contienda entablada entre los feroces perseguidores y los indefensos perseguidos, no tenía un instante de tregua. El campo iba quedando cubierto de víctimas, niños y mujeres en su mayor parte, que como más débiles, eran los primeros en sucumbir y pagar tributo de sangre; y de sus lacerados despojos, de sus cuerpos enflaquecidos se alzaban nuevas y poderosas huestes microbianas que se expandían por el espacio, se dividían, se organizaban en legiones homogéneas de la misma especie y se reunían á las que antes que ellas habían tomado sus posiciones estratégicas.

Microbios de la tifoidea

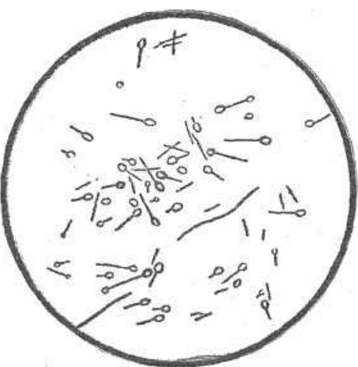
En aquel mundo compuesto de millones y millones de combatientes, la confusión era cosa desconocida. Como ejército numeroso pero bien disciplinado que se agrupa por unidades de la misma clase, que ordena y reune sus institutos armados y cuerpos auxiliares, para que en la acción conjunta ejerza cada cual el papel que le está designado, así cada legión se reunía con las de su especie, y en combinación atacaban, preparando las unas el terreno á las otras, de igual forma que en las funciones de guerra la artillería abre el camino á la infantería y la caballería acude á sostener á ésta ó á



Cámara exterior del horno

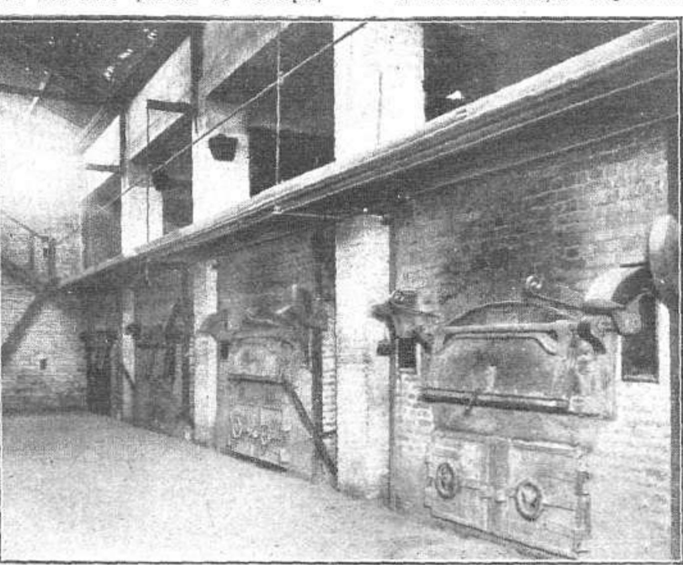
terminar su obra de exterminio.

Repuestos de la primera sorpresa, pudimos darnos cuenta de los sucesos y del paraje que servía de escenario al cruento drama. Estábamos en la quema de basuras y aquellos enemigos invisibles para los que no están familiarizados con ellos, eran los terribles microorganismos de todas las especies conocidas, que tienen su vivero y su asiento en aquel punto, donde no ha llegado aún ni llegará quizás en mucho tiempo, el único destructor eficaz de tan formidables enemigos: la higiene con su abundante arsenal de elementos antisépticos, ó la acción radical de la piqueta demoledora que, desmantelando las fortalezas y baluartes de los ejércitos microbianos, evite su existencia y reproducción al privarles de sus refugios y zonas de mantenimiento.



Microbio del tétano

Allí, entre aquellas colosales parvas de detritus, amontonadas día á día, acrecidas por el defectuoso sistema de incineración que no permite hacer desaparecer los sobrantes de la vida urbana de cada día; en aquellas montañas de residuos, bañadas por el agua pluvial que forma negras lagunas, en las que tienen su asiento toda putrefacción y descomposición orgánicas; en aquel infierno de basuras en el que se agita una población que en ellas vive y de ellas se nutre, pululan todas las clases de microbios conocidas.



Vista exterior del horno crematorio

Allí veíamos el elegante microbio del tétano, de gruesa cabeza que le hace asemejarse á un clavo, enemigo formidable de los niños, goloso de la carne tierna del recién nacido.

El de Kock, terrible engendrador de la tuberculosis, socavador paciente de cavernas y devorador infatigable de pulmones.

De un arroyuelo de agua putrefacta se alzaba una nube de tíficos, cruel provocador de la putrefacción, que se alberga en los intestinos y lleva la infección á la sangre; y haciendo «pendant» con este devastador de la humanidad, surgiendo victorioso de un informe hacinamiento de trapos, vendas, gasas y algodones procedentes, sin duda, de todos los hospitales del municipio, el estreptococo y quizás el bacilo del cáncer, cuyas fieras mordeduras producen los dolores más intensos, más desgarradores, más insoportables que atacar puedan al hombre.

Del mismo montón de trapos y en fantástico serpentíneo, ascendía en salomónica columna de retorcidas aristas, la apretada hueste de tantos otros factores de destrucción social, que se transmiten en una misma familia de generación en generación, como maldición divina, y sin perder nada de su terrible virulencia.

El microbio del paludismo, el de la pneumonía, el de las colitis y el del carbunclo, efectuaban macabras contradanzas en torno de las cabezas de los infelices humanos, buscando fácil acceso á sus entrañas por las vías respiratorias; en tanto que los de Loeffler, el de la difteria, ese protervo estrangulador que con rapidez asombrosa teje las falsas membranas que cierran el paso al aire respirable, iba con parsimoniosa seguridad eligiendo sus víctimas, que al sentirse heridas, lanzaban hondos gritos cada vez más roncos, á medida que las bárbaras tenazas del microbio iban oprimiendo las gargantas.

El horror nos dejó paralizados ante aquel sombrío espectáculo, en el que veíamos triunfante el genio del mal encarnado en aquella diversidad de microorganismos: triunfo que debía, no tanto á su fuerza como á la incuria de los obligados á combatirla con las únicas armas que la pueden contrarrestar: las de la higiene.

Y la infinita lástima, la compasión infinita que se despertó en nuestra alma hacia las pobres víctimas de tantos y tan formidables enemigos, y el deber al propio tiempo de dar la voz de alarma sobre el inmenso peligro que á la población entera amenaza, si no se acude con presteza á cortar el paso victorioso á esas legiones del mal, nos dió alas para volver al centro de la ciudad, donde contábamos referir lo que habíamos visto y apresurar con nuestro testimonio, las obras de defensa.

Pero ¡qué decepción! La noticia era ya pública. El mal y su origen conocidos y conocidos también los sistemas de defensa.

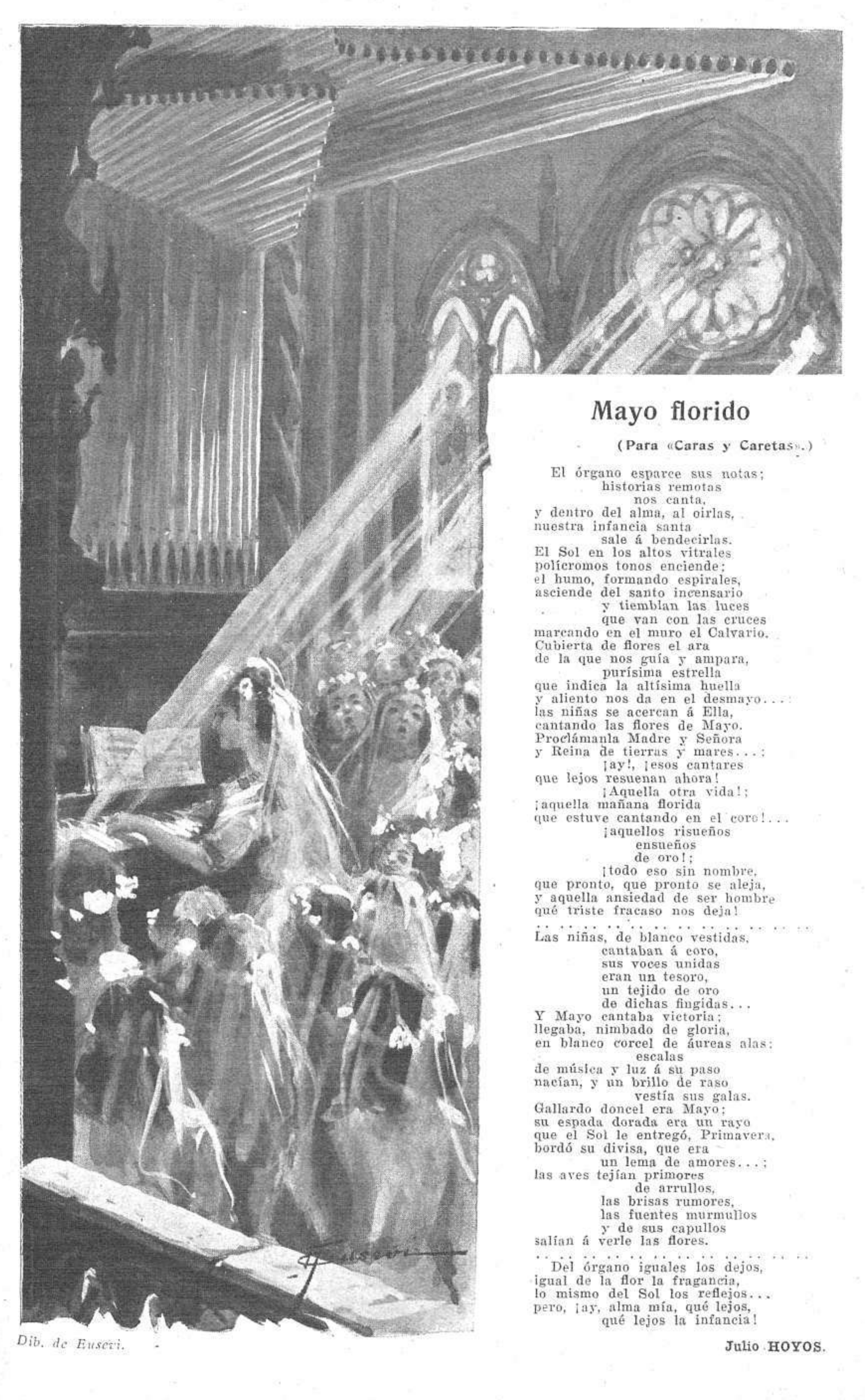
Pero los hombres encargados de protegernos, como los conejos de la fábula, perdían su tiempo en divagaciones inútiles; y mientras disputaban y hacían agrias discusiones sobre la mejor forma de hacer desaparecer las basuras, las basuras seguían amontonándose y el humo deletéreo de su combustión imperfecta al aire libre, llenaba todo el perímetro de la ciudad, dispersando en ella los gérmenes morbosos de mortíferas enfermedades, conducidos entre los repliegues de la negra nube que como fúnebre crespón se extiende, á veces, sobre nuestras cabezas.



Escoria en que queda convertida la basura al ser quemada en el horno

El movimiento de millares de vehículos levantaba del suelo los fatales microbios de aquel modo traídos á las parroquias céntricas; el descuidado transeunte los recogía al pasar, dándoles las mujeres cómodo alojamiento en la inmensa complicación de sus vestidos; y era de ver la asombrosa multitud que llevaban á los hogares, los hombres en los bigotes que luego rozarían el rostro de los hijos, y las damas en el ruedo de la falda que pasearía después sobre las alfombras de todas sus habitaciones.

RETORTA.



Mayo florido

(Para «Caras y Caretas».)

El órgano esparce sus notas;
historias remotas
nos canta,
y dentro del alma, al oirlas,
nuestra infancia santa
sale á bendecirlas.
El Sol en los altos vitrales
polícromos tonos enciende;
el humo, formando espirales,
asciende del santo incensario
y tiemblan las luces
que van con las cruces
marcando en el muro el Calvario.
Cubierta de flores el ara
de la que nos guía y ampara,
purísima estrella
que indica la altísima huella
y aliento nos da en el desmayo...;
las niñas se acercan á Ella,
cantando las flores de Mayo.
Proclámanla Madre y Señora
y Reina de tierras y mares...;
¡ay!, ¡esos cantares
que lejos resuenan ahora!
¡Aquella otra vida!;
¡aquella mañana florida
que estuve cantando en el coro!...
¡aquellos risueños
ensueños
de oro!;
¡todo eso sin nombre,
que pronto, que pronto se aleja,
y aquella ansiedad de ser hombre
qué triste fracaso nos deja!
. . . .
Las niñas, de blanco vestidas,
cantaban á coro,
sus voces unidas
eran un tesoro,
un tejido de oro
de dichas fingidas...
Y Mayo cantaba victoria;
llegaba, nimbado de gloria,
en blanco corcel de áureas alas;
escalas
de música y luz á su paso
nacían, y un brillo de raso
vestía sus galas.
Gallardo doncel era Mayo;
su espada dorada era un rayo
que el Sol le entregó, Primavera,
bordó su divisa, que era
un lema de amores...;
las aves tejían primores
de arrullos,
las brisas rumores,
las fuentes murmullos
y de sus capullos
salían á verle las flores.
. . . .
Del órgano iguales los dejos,
igual de la flor la fragancia,
lo mismo del Sol los reflejos...
pero, ¡ay, alma mía, qué lejos,
qué lejos la infancia!

Dib. de Eusevi.

Julio HOYOS.

San Juan.—El nuevo gobierno

El 13 del corriente tuvo lugar en San Juan el acto de la trasmisión del mando al gobernador electo coronel Sarmiento.

En esa ceremonia hizo los honores militares el batallón 15º de infantería. A las 2 de la tarde se reunió la asamblea legislativa y prestaron el juramento de práctica, el gobernador y vicegobernador, coronel Sarmiento y señor Saturnino de Oro.



El pueblo esperando al coronel Sarmiento frente á la legislatura

El nuevo gobernador dió lectura de su discurso, en el cual desarrolló el programa político que inspiraría sus actos de gobierno.

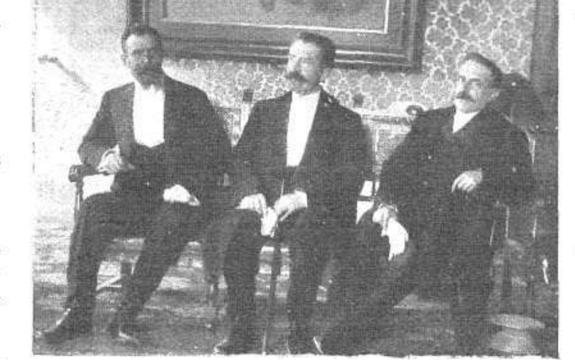


La comitiva dirigiéndose á la legislatura

El coronel Sarmiento y su séquito, presenciando el desfile de las tropas

Terminado el discurso, el gobernador y el vice, acompañados de numerosa comitiva, se dirigieron á la casa de gobierno, donde hizo entrega del mando el ex vicegobernador señor Quiroga.

Cuando este funcionario se retiraba á su domicilio con su ministro señor Lloveras, fueron acompañados por el vicegobernador Oro, diputado del Bono y gran número de senadores y amigos.



Los cónsules de Chile, Francia é Italia, doctor Estry y señores Laugtois y Capute, esperando al nuevo gobernador para felicitarlo

Con motivo de la trasmisión del mando se hizo poner en libertad á los detenidos en la policía que no estaban á disposición del juez de instrucción.

El gobernador coronel Sarmiento nombró ministros de gobierno y hacienda á los doctores Vita y Conforti.

Entre los festejos con que fué celebrada la toma del mando del nuevo gobernador, revistió significación el banquete que tuvo lugar la noche del día 13, en honor del gobernador, vice y ministros, y al cual asistieron unas 200 personas.

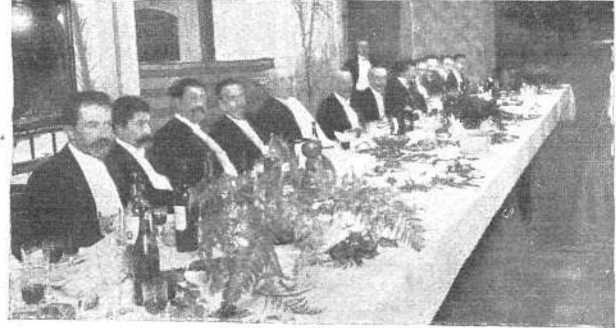
Ofreció la demostra-



El coronel Sarmiento, el doctor Conforti y el señor Oro, en la casa de gobierno, con sus amigos



Concurrencia al baile dado en la legislatura, en honor de los huéspedes



La cabecera de la mesa en el banquete ofrecido al nuevo gobernador, coronel Sarmiento

ción el doctor Ortega, y en nombre del Ejecutivo contestó el doctor Vita.

El coronel Sarmiento dijo en su discurso-programa que «hacer de los miembros de agrupaciones políticas otros tantos usufructuarios obligados de los posiciones públicas, es la negación palmaria de los principios de un gobierno serio, y en el caso de San Juan importaría restablecer el predominio de las oligarquías».

Prometió hacer un gobierno amplio, sin prevenciones ni rencores, admitiendo y buscando la cooperación de los hombres que quieran secundar su acción.

Agregó que sus actos de gobierno serían informados por las manifestaciones de la opinión pública, y que deseaba las oposiciones, si ellas eran ordenadas, ecuánimes é inspiradas en el interés público.

Prometió dedicarse á regularizar la situación financiera, que es actualmente angustiosa, y promover el adelanto agrícola, mediante obras de irrigación, defensa, embalse y distribución de aguas.



Doctor Saturnino de Oro, vicegobernador

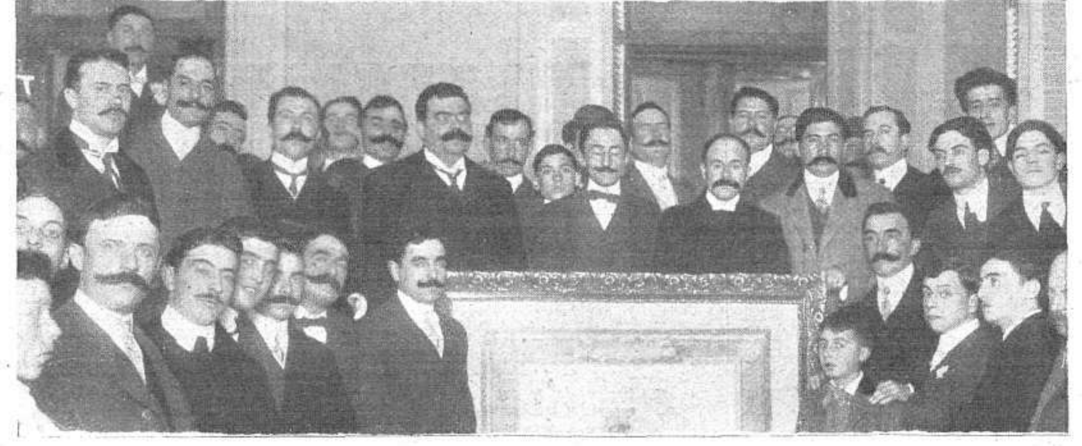


Doctor Alberto Vita, ministro de gobierno



Doctor Carlos Conforti, ministro de instrucción pública y hacienda

En Villa Crespo



Fiesta realizada en honor del periódico «El Progreso» de Villa Crespo



Nuestra sección bibliográfica es, por lo común, seca, fría y poco interesante: la encabezamos con un *Hemos recibido*, y eso es todo.

Pero hoy, en lugar de los títulos escuetos, trataremos de darle mayor variedad.

La importancia de las publicaciones con que nos han obsequiado así lo exige.

Empecemos, pues.

Hemos recibido:

«Butterfly». Guía social encuadernada en piel de contribuyente (tal lo hace suponer su aspecto elegantísimo). En este libro figuran retratos de señoras, señoritas y niños. Figuran además versos y direcciones, nombres de personas conocidas y horarios de ferrocarriles, sin contar los anuncios. La mariposa de la tapa es una obra de arte. No podemos decir lo mismo de los versos que no están en la tapa, precisamente. Agradecemos el envío.

«Mitre». (Fijémonos en la carátula). Un retrato con estas leyendas: Gloria, Virtud, Patriotismo, Honor. Un chico bastante mal dibujado con una bandera en la mano derecha; en la bandera se lee:

Yo cual Mitre he de ser
Gran patriota inmortal.

Al lado del chico aparece una chica, mal dibujada también, con otra bandera que dice:

Gran patricia argentina
También quiero ser.

Según reza la larga leyenda, se trata del «2.º valse patriótico infantil sudamericano *para* piano con letra *para* varones y niñas. Música y letra de Ramón Coll. Propiedad del autor *para* todos los Países. *Para* todos los grados». Agradecemos el envío.

«Ministerio de Guerra. Memoria presentada al Honorable congreso de la nación por el ministro, general de brigada, Rafael M. Aguirre». No nos atrevemos á hacer comentarios. Pero sí recomendaremos el párrafo que empieza: «En la Pampa y en la Patagonia, si bien al principio hubo que luchar, el misterio de lo desconocido...» Agradecemos el envío.

«Apolo. Revista de Arte y Sociología De Pérez y Curis.» Aceptemos la sociología y el arte de Pérez y Curis (Montevideo) y fijémonos en la revista. Por el momento nos llaman la atención unos retratos con las siguientes dedicatorias: «A Pérez y Curis, ilustre director de *Apolo*—Felipe Trigo», «Para el poeta Pérez y Curis. Fraternalmente—Alfredo Gómez Jaime», «Para Pérez y Curis, afectuosamente—Vásquez Yepes», «Para el notable poeta Pérez y Curis, desde mi Arcada tropical—Lisimaco Chavarria». (¡Dios soberano! ¿Quién será Lisimaco, etc.? ¿Quién será Pérez y Curis?) Agradecemos el envío.

«Al Haquim» (El filósofo), periódico árabe que ha empezado á publicarse en Córdoba. Aunque nos inspira poca fe la filosofía cordobesa, agradecemos el envío.

«Casos y Cosas». Paraná. Revista quincenal, donde copian, estropeándolas con toda desconsideración, algunas pequeñeces de CARAS Y CARETAS. Agradecemos el envío y la desconsideración.

«Memoria é informe de la comisión directiva de la Bolsa de cereales, presentada en la asamblea del 28 de abril de 1908». Interesantísimo folleto que no nos hemos atrevido á leer. Agradecemos el envío.

«Almanaque del doctor Richards»... ¡Ah, perdón! Este no le hemos recibido, porque nosotros no podemos recibir un impreso donde se asegura que «el estómago es el estuche de la vida...»

«Ministerio de Agricultura. División de enseñanza agrícola—Reglamento interno para las escuelas prácticas regionales». Reglamento *total*, en el que fácilmente se tropieza (¡y conste que se trata de ocho páginas y media!) con lo siguiente: «El Director tiene la superintendencia sobre *todo* el personal...», «... *todas* las reformas...», «Fiscaliza... *todos* los registros...», «Vivirán con los alumnos en la forma que el Director lo determine y dedicarán *todo*...», «... resultado de *todas* las tareas...», «... haciendo constar *todo* aquello...», «Reprimirán *todo* acto contrario...», «... *todos* los detalles...» «Intervendrá en *toda* recepción...», «Semanalmente, *todos* los sábados...», «...coadyuvar en *todos* los demás detalles...», «... en la ejecución de *todos* los trabajos...», «... obediencia hacia *todos*...», «Es absolutamente prohibido *toda* presentación...». Agradecemos el envío.

Ahora pasemos á lo de costumbre.

Hemos recibido también:

«Pastora». Boceto de novela argentina, por Martín Ignacio Reinoso.

«El zorro», semanario ilustrado. Año I. Número 1.

«Estanciero y Comerciante». Periódico semanal. Año I. Número 1.

«Solidarismo gallego. Organo quincenal de la Junta coruñesa de la Solidaridad gallega». La Coruña. Año I. Número 1.

«Revista Hipano-Argentina». Año I. Número 1.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Jung.—Buenos Aires.—Llama usted á las gotas de lluvia:

«...engendros colosales, sorprendentes
[y prolijos»

La comparación no nos sorprende; porque tiene por sola «finalidad» «ubicar» un *prolijos* cuya única misión en el mundo, desde que el primer poetastro empezó á «ripiar», es servir de consonante á *hijos*.

Y, en efecto, usted, respetuoso con las tradiciones, termina así:

«Muestra el seno á la miseria y mata
[el hambre de sus hijos.»

Conste que de lo que le sobra al verso no tiene la culpa el venerable ripio.

A. J. G., H. J. P., G. L. A., J. D. F., F. M., Calderón.—Buenos Aires.—No.

Actor.—Buenos Aires.—

Quiere una foca algo loca
imitar al ruiseñor;
pero en cuanto abre la boca
resulta la pobre foca
humorista como *Actor*.

R. M.—Buenos Aires.—«I tu *deves* amarme...», «*hablandaré* tu corazón de fuego...», «*hade* ser...», «*incensato* desden...». No sabiendo como calificar esos errores de copia, ¿no le parece á usted que los llamemos «bizarrías ortográficas»?

Z. J.—Buenos Aires.—

Su «Dicha postrera»,
querido señor,
es una zoncera.
Palabra de honor.

J. H.—Buenos Aires.—«Vi *desmorronadas* á mis plantas todas mis ilusiones...» ¿Sus ilusiones de usted estaban, pues, á punto de convertirse en pimientos morrones y la fatalidad las *desmorronó?*

M. N. O.—Buenos Aires.—

«Hay una voz en la luz de la maña-
[na.»

Ya tenemos un endecasílabo que no es endecasílabo.

«Que habla al corazón dolorido...»

Se repite el caso.

«Hay un algo en su dulce y místico
[acento.»

Reincide usted.

En vista de lo cual nos parece que, los citados, podrían servir de ejemplo para demostrar como *no deben* escribirse los versos de once sílabas.

Un musiquillo.—Montevideo.—Sí.





El pipirigallo ó esparceta



Un prado sembrado de pipirigallo

Entre los forrajes menos usados por nuestros agricultores, figura la esparceta ó pipirigallo; que es una de las mejores y más importantes plantas forrajeras; teniendo el doble mérito de dar un buen forraje y de vegetar en suelos donde otras leguminosas no podrían hacerlo.

El pipirigallo crece espontáneamente en el centro y sur de Francia y en los otros países meridionales de la Europa; vegeta en los suelos rocosos y áridos y hasta en las rajaduras de las rocas, con la condición de que éstas sean calcáreas. Esta planta es llamada á reemplazar al trébol y la alfalfa en los suelos muy secos ó impropios, donde estos pastos no pueden dar el resultado que de ellos se obtiene en los suelos apropiados á su cultivo.

La esparceta ó pipirigallo, denominada científicamente «Onobrochis sativa», es una planta perteneciente á la familia de las leguminosas, es vivaz, de raiz fuerte y profundizadora de dos á dos metros y medio de largo. Tallos sinuosos de cuyas axilas nacen espigas de flores rosadas. Los frutos son vainas monospermas (todo fruto que encierra una sola semilla) erizada de puntas. El alto de los tallos llega de 33 á 66 centímetros. Produce un forraje excelente, muy sano y que tiene la particularidad de no meteorizar el ganado, como el trébol ó la alfalfa.

Sus tallos jamás se ponen tan duros como los de la alfalfa: da un pasto seco ó heno de calidadd superior. Su verdadero rol agrícola consiste en reemplazar á la alfalfa donde ésta no vegeta, bien sea por falta de riego suficiente ó por la calidad del suelo. Tiene, además, como todas las leguminosas, la cualidad de fijar en el suelo el ázoe del aire.

Clima y suelo.—El pipirigallo, en su primer período de vegetación, después de sembrado, teme á los inviernos rigurosos, pero después de seis meses, soporta bien el frío. Prefiere los climas templados, pero, aun en el sur de nuestro país satisfaría á los agricultores más exigentes.

Prefiere los suelos profundos y calcáreos. Se puede cultivar también en los suelos arenosos, siempre que se le abone con cal. Vegeta en los suelos más secos, pues sus raíces van á buscar la frescura necesaria á las capas más profundas. Cuando el suelo se seca á más de 33 centímetros de profundidad, deja de vegetar hasta que la humedad se lo permite nuevamente.

Esta planta sólo no vegeta en los terrenos arcillosos, compactos, húmedos y en general donde la humedad es estagnante en el subsuelo.

Valor alimenticio.—El análisis químico nos demuestra que esta planta es bastante buena como alimento de los animales:

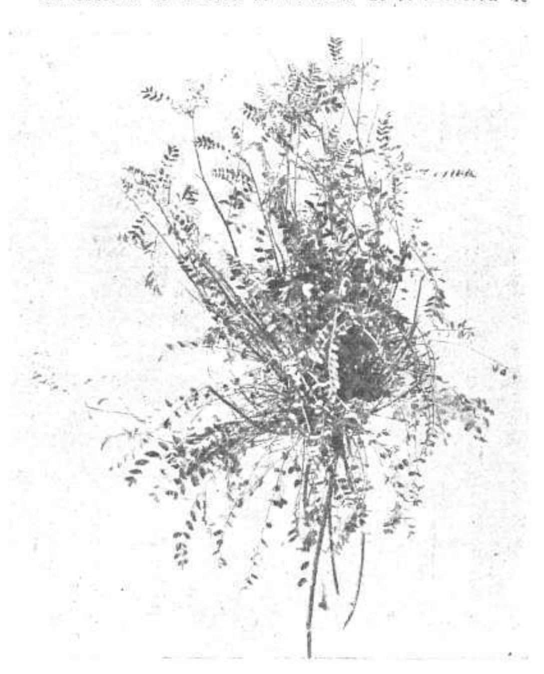
Albuminoides.	7.3	%
Amidas.	2.0	,,
Grasas.	1.6	,,
Hidratos de carbono.	25.4	,,
Celulosa.	10.3	,,
Relación nutritiva.	1/5.4	,,

La relación nutritiva ó sea la proporción en que se encuentran las materias albuminoides (azoadas), con respecto á los demás elementos constitutivos, es la relación justamente exigida para los animales de engordar, crianza y lechería.

Cultivo.—Para el pipirigallo ó esparceta, la preparación del suelo es igual á la necesaria para el cultivo de la alfalfa. La mejor semilla y la que germina en mejores condiciones es la que tiene más ó menos un año y que haya sido cosechada bien madura. La buena semilla es gris y brillante. En este caso, como en todos los demás, conviene ensayar la semilla é investigar su facultad germinativa; para esto último basta colocar unas pocas semillas sobre un algodón ó placa de corcho húmeda; después de poco tiempo empezarán los granos á germinar. Una semilla de pipirigallo se puede considerar buena cuando es de una pureza igual al 98 por ciento y de facultad germinativa igual al 80 por ciento. El pipirigallo puede ser sembrado en cualquier tiempo, menos en invierno ó en la estación muy seca. Se puede sembrar también mezclada con un cereal, lo que aminora los gastos de cultivo.

El grano de esparceta debe quedar poco enterrado. Para tener un buen pasto, fino, y exento de malezas, es necesario sembrarlo bien tupido; con este fin se emplean hasta 5 ó 6 hectolitros de semilla, es decir, de 160 á 192 kilogramos de semilla por hectárea. No debemos olvidar que esta platnta es muy sensible á la acción de los abonos calcáreos y potásicos y que su rendimiento aumenta grandemente con la aplicación de estos abonos.

La cosecha se efectúa al momento de la floración de



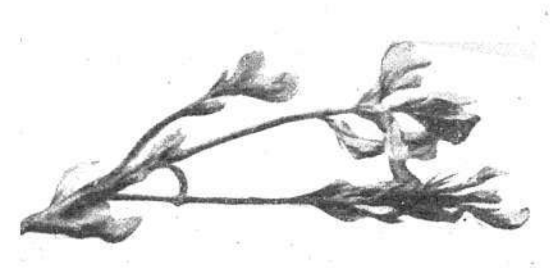
Planta de esparceta


Rama de esparceta con los frutos

la planta. Por lo general, da un corte y una empastada equivalente á un cuarto de rendimiento del corte; á veces da perfectamente dos cortes. La duración de la planta varía entre tres y siete años, según está el suelo y los cuidados culturales que reciba.

LA GOMA DE LOS ARBOLES

Las especies frutales producen frecuentemente la enfermedad llamada de la goma, que consiste en producir unas secreciones mucilaginosas que afluyen á la corteza de los troncos, produciendo raquitismo en la vegetación. El siguiente procedimiento da buenos resultados y es fácil de practicar.


Flores de esparceta ó pipirigallo

Se abre una incisión longitudinal á lo largo de la corteza del tronco, por la cual se produce la salida de la goma, en una forma parecida á la que practica la industria resinera para obtener la miera. Una vez que ha dejado de salir la goma, se lava repetidas veces con una materia antiséptica, que puede ser una disolución al 2 por ciento de lisol, y después con otra disolución al 2 ó 3 por ciento de sulfato de cobre, recubriéndola últimamente con ungüento de injertar, formado con colofonia y sebo, en proporción conveniente, para obtener una pasta que se deje extender fácilmente con una espátula á lo largo de la incisión. De esta forma se ha privado á los árboles de las materias que segregan, facilitándoles su salida.

La incisión debe ser de dos ó tres centímetros de anchura nada más, y de esta manera la cicatrización se verifica pronto, sin haber perjudicado en nada á los árboles.

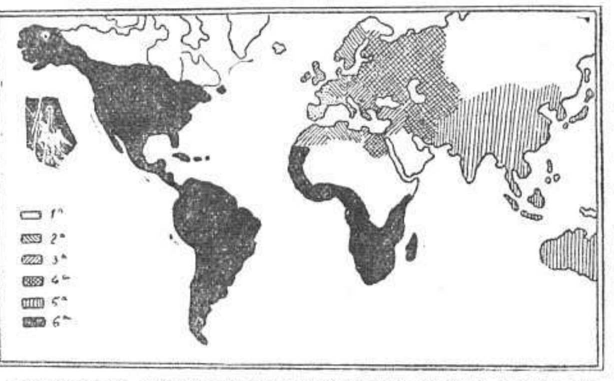
Para evitar que vuelva á producirse este estado patológico del vegetal, que determina un envejecimiento prematuro, debe limpiarse bien el árbol de ramas secas, raspando los troncos con un guante de mallas metálicas y regar, si es posible, la plantación, pues la sequía es una de las causas que determinan la formación de la goma.

¿Dónde es la vida más cara?

¿Quién no se ha preguntado alguna vez dónde es más cara la vida?

Estadísticas muy recientes permiten contestar á esta pregunta.

Bajo el punto de vista de la carestía de la vida, puede el mundo dividirse en seis zonas. La primera de éstas comprende Bélgica, España, Italia, Luxemburgo, Portugal y Suiza. En la segunda zona entran Alemania, Baviera, Dinamarca, Montenegro, Noruega y Suecia. En la tercera, Austria, Hungría, Gran Bretaña, Grecia, Marruecos, Holanda, Rumanía, Servia, Turquía Europea, Turquía Asiática y dominios turcos de Africa. Comprende la cuarta zona Egipto, Persia y Rusia; la quinta comprende Australia, China, Corea, las Indias Orientales, Japón y Siam, y en la sexta entran el Africa meridional, oriental y occidental, y toda América. En la escala de la carestía, el último escalón, el más envidiable, lo ocupan los belgas. Viene después España (excluyendo Madrid).



Las zonas de carestía del mundo, de la más barata á la más cara

En Suecia, el encarecimiento de la vida de algún tiempo á esta parte es extraordinario. En un solo año, de 1904 á 1905, la deuda pública se ha elevado en más de mil millones de francos, y el consumidor es el que paga y seguirá pagando la diferencia. En los mejores barrios de Estokolmo se pagan los cuartos á más de mil francos por habitación, y en los barrios pobres, un piso compuesto de una cocina y otras dos habitaciones no vale menos de doscientos pesos oro al año. Hay piso cuyo alquiler ha subido en doce meses un ciento por ciento. Por fortuna para los suecos, recientemente se ha votado una ley encaminada á poner fin á estos abusos.

Pero todavía es más cara la vida en el Transvaal. Una libra esterlina, que en Londres vale unos 27 francos, no vale en el Transvaal más que tres pesos oro. Y eso cuando se trata de comprar objetos de primera necesidad, pues si se quiere adquirir un objeto de lujo, el valor de la moneda baja más todavía. Para comprar pan ó carne, la libra esterlina equivale en el Transvaal á 15 francos, pero para adquirir un par de guantes ó un ramo de flores, apenas representan 11 francos. La moneda más pequeña que se usa en el sur de Africa vale 35 céntimos de franco.

Hay que advertir que el Transvaal es el país del mundo que más gasta. Los sueldos de sus funcionarios son elevadísimos. Un presidente de tribunal, cobra 125.000 francos, y hasta en las vías férreas, un simple jefe del depósito de locomotoras tiene el respetable sueldo de 45.000 francos anuales.

Nuestro país, tomándose como principal elemento de comparación á Buenos Aires, se encuentra entre aquellos en que es más cara la vida.

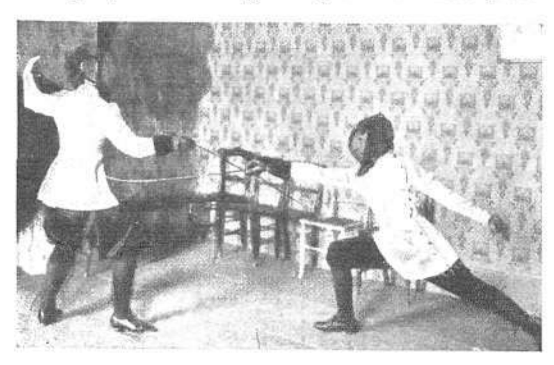
PARA LA FAMILIA

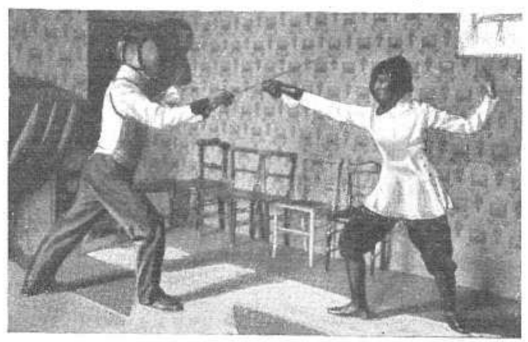
El arte de vestir. Opiniones del célebre Worth

Una de las particularidades de la mujer francesa es la flexibilidad de su cuerpo. Su constitución natural delgada, ayuda en gran manera á que sus cuerpos adquieran esta condición. El cuerpo flexible es gracioso en sus movimientos. Toda mujer debe tratar de dar á su cuerpo flexibilidad, pues es una de las condiciones casi indispensables para poder llegar al refinamiento en el vestir. Las señoras jóvenes, deben cuidar de hacer ejercicios. La equitación y los diferentes sports, tennis, golf, croquet, etc., que pueden practicar de acuerdo con cada estación, son indispensables para las que tienen propensión á engrosar y convenientes para



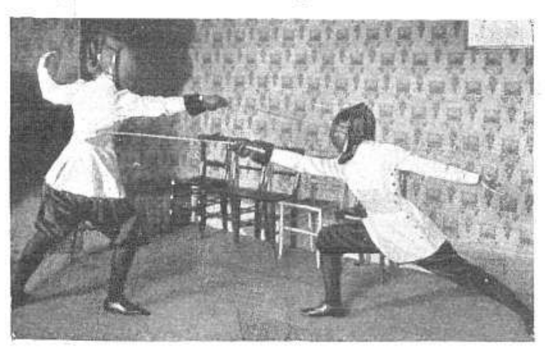
así que existen en todas partes clubs de esgrima formados exclusivamente por señoras y señoritas. Gracias á la amabilidad de una de mis clientas, perteneciente á la corte de Inglaterra puede proporcionar á mis lectoras algunos grabados obtenidos de fotografías recibidas. No puede haber en verdad otro ejercicio mejor que la esgrima, pues con él se ponen en movimiento todos los músculos del cuerpo humano, acostumbrándolo á los movimientos rápidos y al propio tiempo provistos de gracia. La esgrima es un gran ejercicio para los ojos y también para el cerebro. Los masajes aplicados hábilmente son muy valiosos para conservar las líneas del cuerpo.

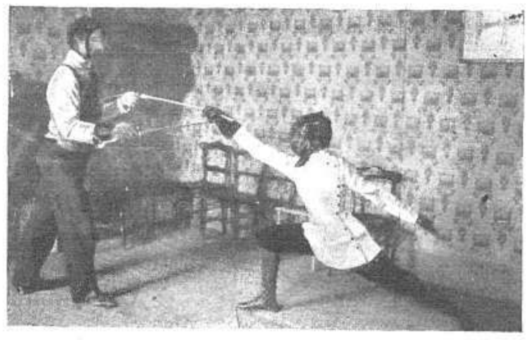




todas en general. No hay nada más difícil que vestir un cuerpo que no tenga flexibilidad. No hay vestido que pueda sentarle. Estas figuras rígidas como palos, tienen la apariencia del botijo, resultando antipáticas y casi ridículas. Actualmente en Europa y Norte-América se ha generalizado el ejercicio de la esgrima, pues está demostrado que es el que reune todas las condiciones para mantener el cuerpo flexible. Tanto es

Es evidente que los cuerpos perfectos son raros, pero con arte y conocimientos pueden disimularse casi en su totalidad las imperfecciones. Un buen corsé es necesario para vestir bien. Al decir un buen corsé, quiero significar que éste debe ser hecho de tal manera que sin modificar la estructura del cuerpo, corrija, ó, mejor dicho, afine la silueta del talle. Una vez el cuerpo puesto en condiciones de vestir, es ya cuestión como he dicho





anteriormente, del gusto personal de la interesada para elegir un modelo adaptable á su figura cuidando que los tonos de color así como los adornos, formen un conjunto armónico. La mujer elegante, y esto es lo principal, debe complementar su «toilette» en todos los detalles, seleccionando cada uno de ellos sin excepción para que sea de buen gusto y entone en conjunto: sombrero, calzado, medias, guantes, corbatas, joyas, flores, etc., todo debe ser estudiado con gran cuidado procurando que ninguno discrepe del otro.

A propósito de joyas, éstas deben ser usadas con cautela, pues por hermosas y valiosas que sean resultan ridículas fuera de su lugar. Por ejemplo, una señora vestida con traje «tailleur», no debe usar joya alguna no siendo un alfiler sin piedras en su corbata y una cadena. En traje de visita pueden usarse joyas pero con moderación. Deben preferirse las joyas cinceladas á las demasiado cargadas de piedras. En los trajes de «gran tenue» es donde las joyas con piedras están en su verdadero lugar. Sin embargo recomiendo moderación en la cantidad dando siempre preferencia á la calidad.

Un consejo que las que lo sigan han de agradecer infinitamente, es el uso del gran espejo de tres faces para vestirse y poder apreciar bien el efecto de un traje. Las señoras que lo usen podrán darse cuenta de la importancia que tiene poder no solamente ver el efecto del frente, sino también el de costado y la espalda. Hay que tener en cuenta que lo más notable de un traje es la espalda; sin embargo hay muchas señoras que lo ignoran y cuidan solamente del delantero de su traje, lo cual es un gravísimo error.

Al objeto de interesar á mis lectoras y con el respeto debido, me permitiré hablarles de algunas de mis clientas preferidas. La reina Alejandra de Inglaterra es una artista verdadera y de un gusto exquisito y delicado. Ha heredado el talento de su finada y augusta madre la reina de Dinamarca, la cual educó á sus hijos personalmente, inculcándoles el sentimiento nato del buen gusto. La reina Alejandra crea las combinaciones de sus sombreros y tocas con tanta competencia, buen gusto y originalidad, como lo puede hacer la mejor modista de París. La mejor prueba de su refinamiento es que nunca ha permitido que la moda extravagante y exagerada invadiera su guardarropa. S. M. Británica no consulta nunca si el brocato «panné» ó el liso se usará; ni si las pieles podrán usarse como salida de teatro; ó si las mangas largas ó cortar estarán de moda. No; la reina Alejandra tiene su gusto propio que es exquisito y crea la moda á su antojo sin preocuparse más que de su sentido práctico y de su refinamiento en el arte de vestir. No hay más que visitar los museos y galerías de cuadros por ella creados. Las obras ejecutadas en el «Malborough House» bajo la dirección del finado lord Leighton, son verdaderas obras maestras.

La emperatriz de Rusia es muy poco amante de los trajes fastuosos y sin embargo no existe nadie en el mundo que pueda usar tanta riqueza como la que ella atesora. Su carácter frío y sencillo, rehuye todo lo que es esplendoroso. Uno de los trajes últimos por mí entregados era de una sencillez completa. Traje de corte en terciopelo blanco, cola larga, un gran velo de magnífico encaje prendido con un broche de brillantes.

(Continuará.)

Reproducimos un exquisito traje de luto de una elegancia y distinción perfecta, creado por una de las mejores casas de París.



RECETAS Y PROCEDIMIENTOS ÚTILES

Latón azul

Demetrio, Pilar. — Para la coloración del latón al azul, en frío, la «Revista de Construcciones y agrimensura», de la Habana, indica el siguiente procedimiento:

Se ponen en una botella 100 gramos de carbonato de cobre y 750 gramos de amoniaco; se tapa la botella y se agita durante un buen rato; se añaden 150 gramos de agua destilada, se agita de nuevo y se deja reposar. La solución debe conservarse en un lugar fresco y en frascos bien tapados con tapones de corcho parafinados ó de vidrio untados de vaselina. Si á pesar de estas precauciones la solución pierde, al cabo de algún tiempo su fuerza, será necesario añadirle amoniaco.

Los objetos que se han de colorear deben estar muy limpios y no tener la más pequeña mancha de grasa. Se les sumerge en el líquido suspendidos de un hilo de cobre, balanceándolos un poco durante dos ó tres minutos; después se les lava con agua fría y se secan con aserrín. La operación debe hacerse muy aprisa y con la menor exposición al aire que sea posible. Se obtienen tintes muy agradables, sobre todo con el latón y las aleaciones del cobre y el cinc. Pero no da resultados satisfactorios con el bronce ni con las aleaciones del cobre en general.

Bronceado de las armas

Armero. — Cosiste en las siguientes operaciones: Se desengrasan las armas con cal ó sosa y se aplica por inmersión ó con una esponja, una mezcla de:

Cloruro de bismuto	1 parte en peso
Bicloruro de mercurio	2 „ „ „
Cloruro de cobre	1 „ „ „
Acido clorhidrico	6 „ „ „
Alcohol	5 „ „ „
Agua	50 „ „ „

dejándola secar sobre el metal y colocando después el objeto en agua hirviendo durante media hora, hasta que aparezca la coloración deseada. Después, se fija con aceite y se seca al fuego. Para las grandes piezas de artillería da buenos resultados y una coloración parda, la mezcla:

Sulfato de cobre	58 gramos
Espíritu de nitro dulce	58 „
Agua destilada	1 litro

Se dan tres capas con intervalo de algunas horas; se añade arsénico á la mezcla, se da una cuarta capa frotando vivamente. Se pule con una mezcla de aceite cocido, cera y trementina, frotando con un trapo de algodón.

Obtención electrolítica del yodoformo

H. B. — En el «Journal of phisycal chemie» describe el señor Abbott el resultado de sus investigaciones para la obtención electrolítica del yodoformo.

El mejor rendimiento se obtiene con las constantes que á continuación se expresan:

Corriente que no pase de 1.35 amperes por dm².

Temperatura 75°

Solución junto al anodo:

Carbonato de sosa	6 gramos
Yoduro potásico	10 „
Agua	100 c. c.
Acetona	5.5 c. c.

La acetona se vierte por porciones de 0.5 c. c. cada diez minutos.

La cantidad de acetona convertida en yodoformo es de 46.88 por 100.

Preparación de punch

J. F. Mangiante.—En un vaso se pone agua bien caliente y una raja de limón, de manera que ocupen con el azúcar que se habrá depositado previamente unas 4|5 partes de la altura. Viértese rom de la mejor clase sobre una cucharilla de manera que resbale suavemente para que se deposite en la superficie del agua. La cantidad de rom debe llenar hasta los bordes el espacio libre del vaso. Se le aplica la llama de un fósforo y se deja arder el rom, cuidando que la corriente del agua no lo apague. Cuando se extingue la llama está el punch preparado con todas las reglas del arte.

Elíxir de agua dulce

Emilio. — Para que desaparezca la «dureza» del agua destinada al aseo del rostro, á guisa de agua de Colonia, puede usarse el elixir compuesto de:

Alcohol de vino	1 litro
Agua de azahar	1/3 „
Jabón marino	800 gramos

Para la preparación, coloréase el agua de azahar con un par de gotas de anilina, se echa en ella el jabón á pedacitos, se calienta suavemente hasta disolución y se añade el alcohol.

Masilla para cicatrizar el corte de los árboles

M.—En el Boletín de Agricultura del Salvador encontramos la siguiente fórmula de una masilla para cicatrizar el corte de los árboles y de los brotones:

Pez blanca	250 gramos
Pez negra	250 „
Alcohol naftalizado	90 „
Esencia de trementina	60 „
Creta blanca	120 „

Se hace derretir la pez blanca á fuego suave; se le agrega la pez negra y se sigue calentando hasta obtener un líquido homogéneo. Se retira del fuego, se deja enfriar un poco, después se vierte en la pez líquida la mezcla de alcohol naftalinado y de esencia de trementina, agitando la masa sin interrupción. Luego se agrega poco á poco la creta finamente pulverizada y se hace una pasta homogénea que debe ser guarda en cajas de hoja de lata herméticamente cerradas.

Para hacer opacos los vidrios

La fórmula que reseñaremos tiene la ventaja de que en un momento dado puede restituirse el vidrio á su estado primitivo.

Se tritura en un mortero carbonato de calcio precipitado, en cantidad suficiente y mezclado con un poco de agua para obtener un líquido espeso bien homogéneo. Se agrega una quinta parte en volumen de una solución espesa de goma arábiga y se pinta el vidrio por la parte de adentro. Cuando se quiera quitar esta capa no hay más que hacer que lavar con una esponja y agua en abundancia.

Para suavizar las manos

Se prepara una pasta con:

Pasta de almendras	1.500 gramos
Harina de arroz	500 „
Polvos de raiz de lirio	500 „
Carbonato potásico	100 „

Debe guardarse en frascos bien tapados.

Contra la polilla

Compóngase una tintura con:

Coloquintida en polvo	1 parte
Alcanfor	1 „
Alcohol	8 „

Se pone el liquido resultante en maceración durante diez días.

Se rocian con este liquido las telas ó pieles; se envuelven en un lienzo grueso y se rocía finalmente este último.

Dr. ZELTUS

¡DOS TRAJES POR EL PRECIO DE UNO SOLO!

FÁBRICA NACIONAL DE CONFECCIONES

DE ANGEL BRACERAS

LA MÁS IMPORTANTE DE SUD-AMÉRICA Y UNA DE LAS PRIMERAS DEL MUNDO

INAUGURA SU SECCIÓN **CEBALLOS, 351**

CONFECCIONES PARA SEÑORAS

VENTAS AL DETALLE AL PRECIO DE POR MAYOR

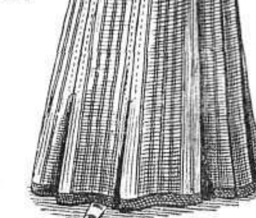
Las personas que compran en esta gran fábrica obtienen el mismo artículo, ó mejor, que en las grandes tiendas, economizando 20, 30, 40 ó 50 $, según el caso.





ECONOMÍA POSITIVA EN PRECIO Y CALIDAD





TRAJE TAILLEUR:—Modelo número 1018.—Casimir inglés, de la mejor lana, gran fantasía, cuello terciopelo.

Precio en las grandes tiendas, $ 60

Lo vendemos á $ 38

POLLERAS, rico cheviot del más fino, todos los colores, claros ú obscuros.

En las grandes tiendas, $ 19.50

Las vendemos á $ 8.50

TRAJE TAILLEUR.—Modelo 600.—Casimir inglés, gran fantasía, dibujos variados, á rayas y á cuadros.

Precio en las grandes tiendas, $ 50

Lo vendemos á $ 28

CIEN MODELOS DISTINTOS

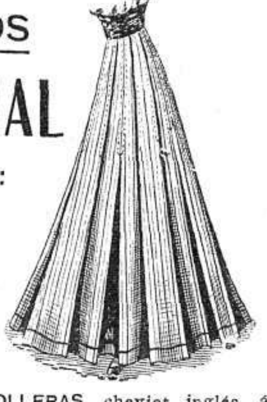
OCASION EXCEPCIONAL



HORA DE EXPOSICIÓN Y VENTA:
9 Á 11 A. M. Y 2 Á 5 P. M.

5000 POLLERAS DE TODOS LOS GUSTOS

LA CASA QUIERE HACER CONOCER SU SISTEMA DE VESTIR CON ELEGANCIA Y ECONOMÍA



POLLERAS de lana fantasía, todos los colores, claros ú obscuros, varias formas.

En las grandes tiendas, $ 14.50

Las vendemos á $ 6.50

Ceballos, 351

POLLERAS, cheviot inglés, á tablas, de mucho vuelo, colores variados.

En las grandes tiendas, $ 14.50

Las vendemos á $ 6.50



El baile de los ratones

En la mansión silenciosa
de una buhardilla trastera
estableció una familia
de ratones su vivienda.
Una noche, el matrimonio
estaba de conferencia,
y los pequeños oyeron
que hablaban de esta manera:
—¿Y es grave lo de la gata?



—Lleva dos días enferma,
y debe ser de cuidado;
he visto á la cocinera
que se llevaba á la gata.
—¿A la gata?
—En una cesta,
para que el veterinario
que vive enfrente la viera.
—Entonces, de ésta no escapa.
—Ojalá no escape de ésta,
que hace ya bastante tiempo
que amarga nuestra existencia.
Después de estos comentarios
durmiéronse á pierna suelta,
y uno de los ratoncillos
dijo al que estaba más cerca:
—¿Habéis oído á los padres?
La gata está medio muerta...
—Puede que muerta del todo.
¡Qué ocasión se nos presenta!
Bajemos á la cocina.

—¿Qué cocina? A la despensa.
—¡Eso!, pero despacito
porque padre no lo advierta,
que nos lo tiene prohibido
con órdenes muy severas.
Y todos muy en silencio
bajaron por la escalera,
y en la cocina se entraron
por debajo de la puerta.

Recorrieron los vasares
y registraron las mesas,
y encontraron muchos restos
de cosas muy suculentas.
¡Qué festín! Los ratoncitos,
ya con la barriga llena,
organizaron un baile
para completar la fiesta.
Pero en medio de la zambra
asomó por la gatera
la gata convaleciente,
y allí se acabó la gresca.
Cuando llegaron heridos
á la buhardilla trastera,
les dijo el padre indignado:
—¡Ay, juventud loca y ciega,
ved lo que pasa olvidando
el deber de la obediencia!

C.

LUISA BLITZ DE FUCCHANSKI • CIRUJANA DENTISTA

De regreso de Europa y Norte América con últimas novedades profesionales.

Dientes fijos sin paladar : : : : : : : : :

Emplomaduras de toda clase inalterables : :

Extracciones y operaciones sin dolor absoluto

TRABAJOS GARANTIDOS Y PRECIOS MÓDICOS ——— 350 - MAIPÚ - 350 ———



¡EXACTO! NO VARÍA JAMÁS!

LOS RELOJES

OMEGA Y LABRADOR

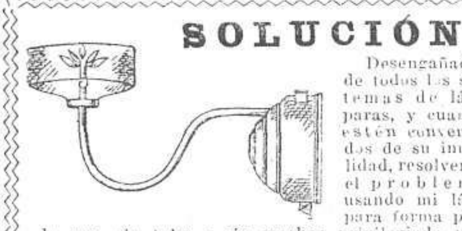
DE ALTA PRECISIÓN, NO ADMITEN COMPETENCIA, SON INSUSTITUIBLES

Únicos representantes:

ANEZIN Hnos. y Cia.

AGENTES EN TODA LA REPÚBLICA

SOLUCIÓN



Desengañados de todos los sistemas de lámparas, y cuando estén convencidos de su inutilidad, resolverán el problema usando mi lámpara forma pico de gas, sin tubo y sin mecha; privilegiada por el Superior Gobierno de la Nación.

NOTA.—Estas lámparas se garantizan por sí solas, pues no tienen mecanismo y por lo tanto no se descomponen jamás. Las hay de dos pesos arriba.

Fábrica de JOSÉ POU

CORRIENTES, 1357 — BUENOS AIRES

GRATIS Á LOS HERNIOSOS.

Un Sencillo Método que ha curado á cientos de personas sin Dolor, sin Peligro, sin Detención del Trabajo ó Pérdida de Tiempo.

Á TODOS SE OFRECE UN ENSAYO GRATIS.

La hernia (quebradura) es curable sin operación, dolor, peligro ó pérdida de tiempo. Cuando decimos curable, no queremos dar á entender que la quebradura puede únicamente retenerse, pero que se efectúa una cura de manera á pasar sin braguero.

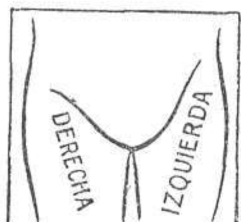
A fin de convencer á usted y á sus amigos herniosos de que nuestro Descubrimiento efectivamente puede curar, le pedimos de hacer una prueba, que no le costará nada á usted. Una cura significa la cesación de todo sufrimiento, un crecimiento notable del vigor físico y mental, la facultad de gozar de nuevo las delicias de la vida y muchos años de bienestar y de satisfacción añadidos á su vida. Le ofrecemos á usted gratuitamente una muestra de nuestro tratamiento que ha curado en cientos de casos.

No mande usted dinero; simplemente llénese el cupón abajo, indíquese en la ilustración la posición de la quebradura y devuélvanos este cupón. No descuide, ni por un sólo día, este importante asunto, ni continúe usted dejarse atormentar más por bragueros ya hechos, baratos y comunes.

Esta oferta es la más equitativa que jamás se haya hecho y todos los que padecen de hernia deberían aprovecharla inmediatamente.

CUPÓN (S 20).

Márquese en esta ilustración la posición de la quebradura, sírvase contestar á las preguntas, entonces córtese el cupón y diríjalo á Dr. W. S. RICE, 8 & 9, Stonecutter Street, Londres, E. C.



¿Qué edad tiene Vd.?..........

¿Le hace sufrir la Quebradura?..........

¿Lleva Vd. un braguero?..........

Nombre..........

Señas..........

GABINETE PARA EL TRATAMIENTO DEL SISTEMA NATURAL

Dirigido por el profesor GUILLERMO ALTER.

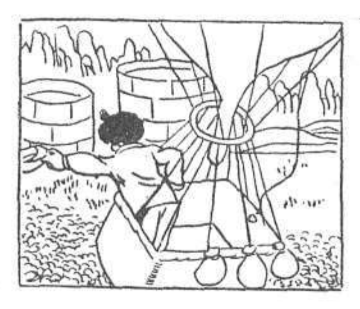
El único en Sud-América que hizo sus estudios en los establecimientos de Kuhne y Kneipp.

1286 - Calle MAIPU - 1286 (Retiro) - Buenos Aires.

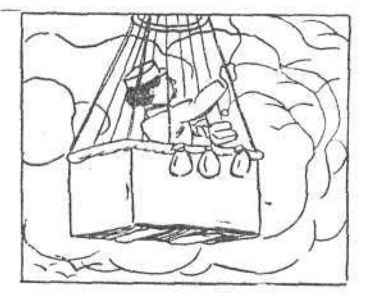
A los pacientes en general:

Por el sistema natural trato y doy lecciones en mi Gabinete de cultura orgánica referente á la higiene natural á todos los que sufren algún malestar. Atendiendo personalmente de 10 á 12 a. m. y de 3 á 6 p. m.

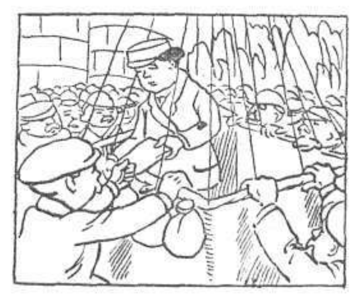
Páginas infantiles.—Tintín en globo



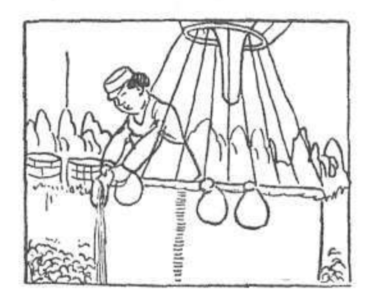
Un buen día, Tintín resolvió hacer un viaje aéreo y se lanzó en un globo á los aires, entre las aclamaciones de la muchedumbre.



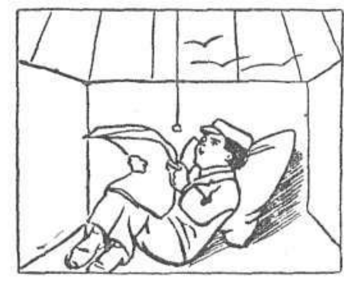
Una vez allá arriba, se acordó de que no tenía su diario para entretenerse durante las horas de viaje. Abrió la válvula, según decía el «Manual»...



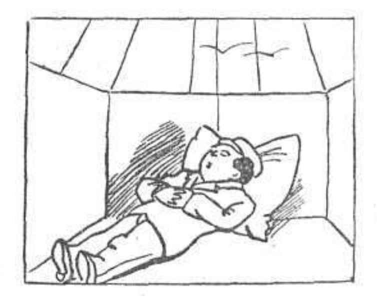
... y volvió á tierra: satisfecho Tintín de su maniobra, tomó el diario y se preparó á subir de nuevo.



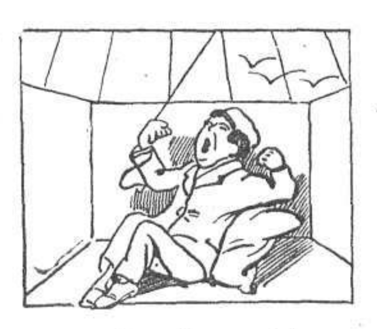
Siguiendo las instrucciones del «Manual», arrojó lastre y, en efecto, el globo ascendió con velocidad.



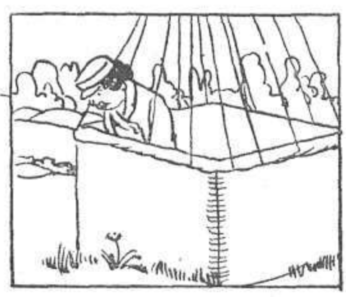
Tintín, recostado en su mullido almohadón, se puso tranquilamente á leer el diario.



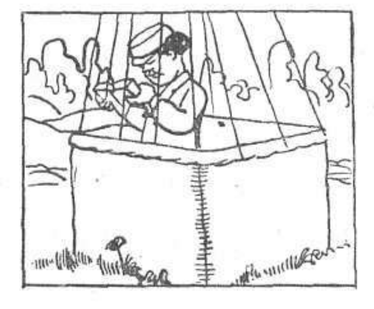
El editorial era aquel día tan poco interesante, que Tintín se quedó profundamente dormido. A las dos horas...



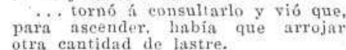
... se despertó y, creyéndose en su cama, tiró del cordón de la campanilla para que le sirvieran el acostumbrado café con leche.



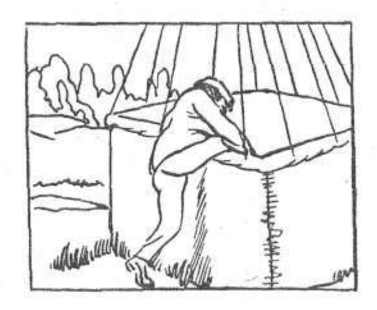
Sólo que el cordón de la campanilla era el de la válvula que, al abrirse, hizo que el globo volviera á bajar.



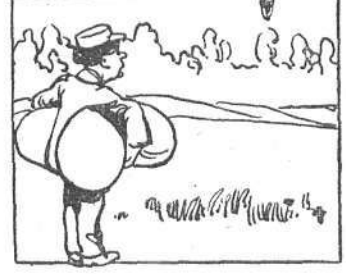
Cuando Tintín se dió cuenta, trató de alargar el viaje y de subir otra vez; pero no recordando lo que aconsejaba el «Manual»...



... tornó á consultarlo y vió que, para ascender, había que arrojar otra cantidad de lastre.



Entonces se enteró de que la arena se le había concluído, y pensó en dirigirse á un pueblito cercano para traer un par de bolsas.



Pero ¿qué ocurrió? Que, aligerado el globo del peso de Tintín, se remontó por los aires con vertiginosa rapidez.



Y el pobre Tintín tuvo que regresar á su casa á patita, después de fracasar en su primer tentativa aerostática.

El caso maravilloso é increible de Gabriel de Marbeau

POR BONIFACIO HANS

(Conclusión)

Rápidamente, tomó un vaso lleno de un contenido opaco que tal vez el invisible Gabriel no había notado, á pesar de estar sobre la tapa del piano, que si lo hubiera visto... y volcándolo en el aire, oímos que allí, en el mismo sitio en que fué derramado, la voz de Marbeau, como en la primera noche de su persecución, exclamaba:

—¡Sapristí!

Bajo aquel baño inesperado, Gabriel se corporizó.

—¡Y bien!... ¡No lo esperaba! ¡Estoy vencido!

Estiró su diestra con arrogante ademán, y ambos se dieron un apretón de manos. ¡El secreto maravilloso de Gabriel de Marbeau, dejaba de ser desde aquel instante un misterio para la ciencia!

—A pesar ed todo, mi tarea no ha terminado. Usted ha llegado más allá. Yo no puedo considerarme más que á mitad de camino. Usted desprende su doble sin necesidad de recurrir á la substancia de que por ahora tengo que valerme. Usted llegó primero al invisible, después al doble corpóreo, palpable. Yo llegué directamente.

—Es inútil que continúe en la lucha, porque usted, doctor, llegará fácilmente. Está más cerca de lo que sospecha. Será suficiente una explicación. Hace un instante, me encontraba de pie junto á usted en estado invisible. Usted voleó sobre mí el vaso cuyo contenido, en homenaje á usted, desde hoy llamaré Kailitzina, y pudo transformarme aun contra mi voluntad. Aquí está su doble. ¿Tiene más de esa substancia en el gabinete?

—Sí.

—Tráigala.

No tardó en regresar con otro vaso.

—Vuélquela usted sobre Kailitz.

La volcó, no sin las previas protestas del doble aquel, que parecía encontrarse muy satisfecho con su reciente estado. Kailitz desapareció.

—¿Ha regresado á su persona?

—Efectivamente.

—Nada más sencillo entonces.

—Traiga otro vaso más. Tengo la absoluta seguridad de que se habrá usted provisto de una regular cantidad.

—¿Cómo lo sabe?

—¡Oh! He visto que siempre trabaja al por mayor.

—¡Hum! Bueno. Aquí está el vaso.

—Será mejor que pasemos al gabinete. Allí se manipula con más comodidad.

Nos trasladamos á él.

—Volatilice esta substancia aspirándola.

—¡Hombre! No se me había ocurrido. ¡Es claro!

Así lo hizo mi padre.

—¡Y ahora... doctor... los dos somos iguales!

Aquellas vanidades que revelé al principio de esta narración, volvieron á despertar en mi padre.

—¿Iguales? ¡No, señor! ¡No lo admito! Tengo un documento por el cual declara que para usted fué un resultado de la casualidad, mientras que yo he alcanzado este hallazgo por medio de la investigación científica.

—¡Casualidad! ¡Bah! Eso no era más que una treta para desanimarlo. ¿Sabe usted quién soy yo? Prepárese á la sorpresa...—y le dijo su nombre al oído...

—Usted!!! ¡Pero si murió hace treinta años! ¡El mundo entero hizo sus funerales!

—¡Es verdad! Para el mundo, he muerto ya una vez. Yo había dejado vivo á Alfonso, morí después de depositarle mi doble, que él me devolvió. Los dueños de estos secretos, usted, Genoveva y yo... ¡Somos inmortales! ¡Bien merecemos la vida eterna!

Treinta años después de aquella muerte, es mucho vivir. Esto tiene que terminar de una vez, porque resulta insoportable.

—¿Conque así le parece á usted, eh? No me obligó pasar desde la caverna de Neandertahl hasta el protoplasma?

—aello no fué más que un sueño.

—Dtodas maneras...

—Sestión ó como lo quiera llamar. Lo mío es diferentelo mío es realidad, ¡horrible realidad! Usted no tenícargos de conciencia. A mí me sobran...

—¿N estará oyendo Genoveva?

—¡Lo sabe todo! ¡Deseaba tanto ser ella quien revelara este secreto al mundo! ¡Pobre! ¡Cuánto ha sufrido!

Gabriel se arrinconó en el sofá del gabinete, y dijo en voz baja:

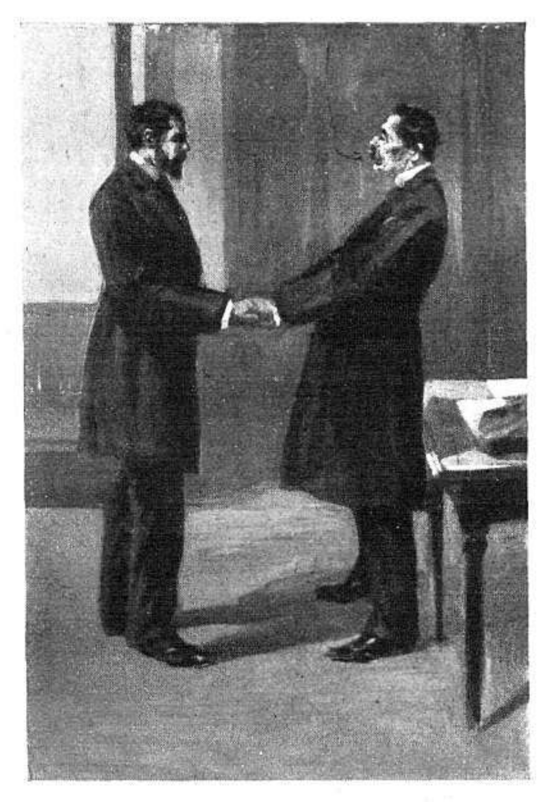
—Todos los hombres llevamos en el espíritu á otros hombres distintos en absoluto del que exteriorizamos. ¿Toca alguno de ustedes el violín?

—No.

—Ni yo.

—Tampoco yo.

—Estoy, sin embargo, seguro de que más de una vez se habrán dicho:—¡Qué gran violinista habría sido yo! —¡Eso, pertenece al otro hombre! Todo lo que se percibe claramente, pero que el lápiz es incapaz de trazar, pertenece á ese otro hombre. Cuanto se anhela y no se alcanza, cuanto se adivina y no se explica, cuanto se sueña y olvida, cuanto se calla, todo, todo cuanto queda ignorado en ese fondo que la estupidez humana llama conciencia, pertenece á ese otro hombre, á ese que nos habla, que nos pide grandezas que no podemos darle,



que nos pide libertad pero que, sordos á su clamor, aprisionamos. El cuerpo no es más que el montón de carne orientado por el espíritu insondable de los mortales. Desprenderlo, darle la libertad pedida, corporizarlo á semejanza mía, ese fué el objeto de mi vida. ¡Y llegué á él!

Pero ese otro hombre, no es para todos bondad, pureza, virtud. Con frecuencia es fiera. En mí, era algo monstruoso, indefinible. Lo adiviné, lo comprendí, lo vi al corporizarlo... ¡He aquí mi primer gran crimen, señores! Lo hice invisible y lo alejé de mí, dejando que vagara perdido en el caos de lo ignorado. Formé otro, y otro, formé muchos... ¡todo fué inútil! ¡Ah! ¡Qué inmenso criminal he sido! Sin cesar, sin tregua, he estado formando dobles. Siempre tengo uno en mi poder, al que llamo Alfonso. Enseñé mi secreto á Genoveva:



LOCIÓN HIGIÉNICA DE

EUCALIPTUS

DE RUIZ Y ROCA

Proveedores de la Casa Real de España, con privilegio de S. M. el rey de Italia.

MEDALLA DE ORO
Exposición Internacional de Higiene, 1904.

GRAN PREMIO EN LA EXPOSICIÓN DE SAN LUIS

Premiada con Medalla de Plata por S. S. Pio X.

CONSERVA EL CABELLO Y QUITA TOTALMENTE LA CASPA

Aprobada por el Departamento Nacional de Higiene y por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona. Recomendada por los principales médicos del país. Marca registrada en esta República, en la Oriental del Uruguay, Paraguay, Francia, España y Norte-América. Se vende por mayor en todas las casas introductoras de perfumerías y registros, y por menor en todas las peluquerías, farmacias y bazares de la República y Montevideo.

Pidan siempre eucaliptus de RUIZ Y ROCA

Desconfiar de las imitaciones, que nunca producen los mismos resultados que la especialidad legítima.

RUIZ Y ROCA
Rivadavia esq. Florida - Bs. Aires.

POLVOS de TALCO BORATADO de MENNEN

PARA EL TOCADOR



Un lujo para después de afeitarse. Deliciosos para después del baño. Embellecen el cutis. Alivian el sarpullido, las quemaduras del sol y todas las afecciones de la piel. Los médicos más eminentes y las nodrizas y enfermeras los recomiendan por ser los polvos de tocador más perfectamente higiénicos para niños y adultos.

El mérito superior de los **Polvos de Mennen** y su gran éxito han sido causa de que se pongan en mercado numerosas imitaciones. Los **Polvos de Tocador de Mennen** (los legítimos) son diferentes y muy superiores á todos los otros.

No contienen almidón, polvos de arroz, ni ninguna de las materias irritantes que generalmente se encuentran en polvos de tocador. No use sino los legítimos, que tienen el retrato de Mennen en la tapa de la caja.

GERHARD MENNEN CHEMICAL COMPANY, Newark, N. J., E. U. de A.

DEPOSITO GENERAL

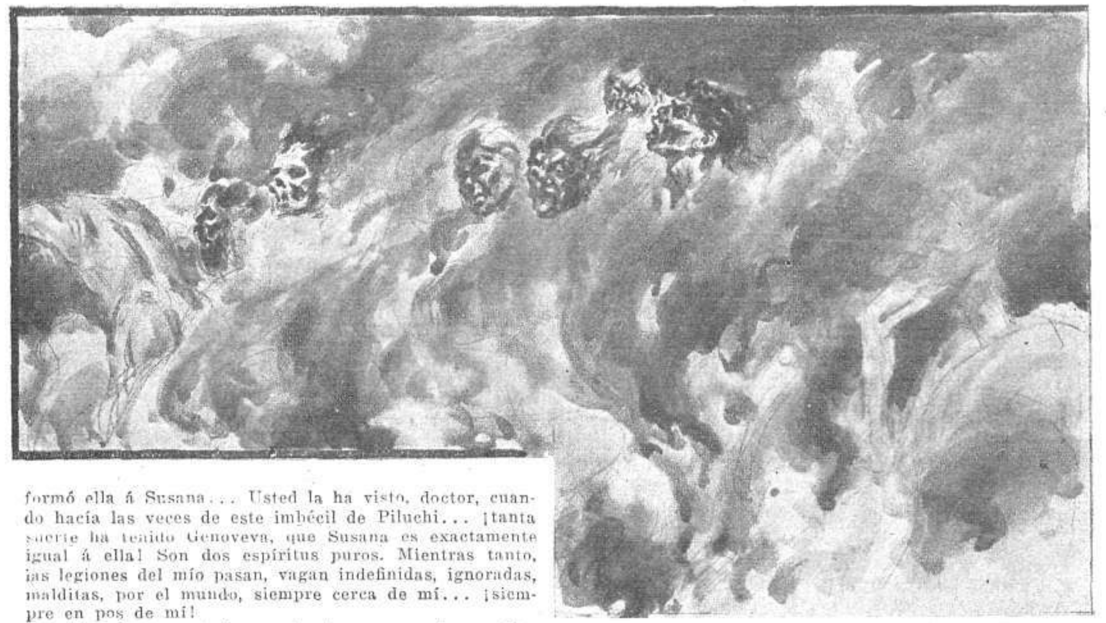
DONNELL and PALMER

MORENO 562 Y 566 — BUENOS AIRES

Use los polvos de dientes "Borofoam" — de Mennen

Lotería Nacional

La más equitativa del mundo. Sortea todas las semanas PREMIOS MAYORES de 150 y 120.000 pesos. Cada serie combinada de sus billetes, vale, respectivamente, 25 y 30 pesos. Ordenes á la renombrada Casa Vaccaro, la que más PREMIOS GRANDES ha expendido hasta el día. Florida, 156, Buenos Aires.—Nota: Los pedidos por correo, deben hacerse en carta certificada, incluyendo el giro correspondiente, más CINCUENTA centavos para gastos de respuesta.



formó ella á Susana... Usted la ha visto, doctor, cuando hacía las veces de este imbécil de Piluchi... ¡tanta suerte ha tenido Genoveva, que Susana es exactamente igual á ella! Son dos espíritus puros. Mientras tanto, las legiones del mío pasan, vagan indefinidas, ignoradas, malditas, por el mundo, siempre cerca de mí... ¡siempre en pos de mí!

—Permítame usted que le haga una observación. ¿Por qué no las vuelve á lo que eran?

—¡Son tan repugnantes!

—¡Ah! No he dicho nada. Pero era su vida gloriosa mientras llevó el nombre de doctor...

—¡Por favor, doctor, no lo pronuncie! Esa no fué más que la máscara. ¡Sí! ¡La vida es una comedia en apariencia, pero cada corazón es el escenario de un drama, cuyo prólogo empieza á los quince años y cuyo único epílogo posible es la tumba!

—Es verdad muy conocida...

—No lo dudo. Voy á terminar. Usted está obligado á guardar el secreto de nuestro descubrimiento. Implica el mayor peligro que á la humanidad puede presentársele. No haga uso frecuente de él. Es peligroso; todos sus defectos pueden surgir de una de esas creaciones y dudo de que se decida á recuperarlos. ¡Es tan agradable sentirse perfecto! ¡Sí! ¡Guarde el secreto! Trate de olvidarlo. Evoque más bien aquellas escenas que sólo á usted ha sido dado contemplar. El ciego de Chíos, las procesiones de vírgenes que iban al templo de Vesta, Praxíteles modelando su Venus de Milo, la Iliada, la Divina Comedia, el Quijote, son creaciones si no tan increíbles, por lo menos más bellas. Esas dan felicidad. Alfonso, Susana ó Rip de Neandertahl, no dejan más que una honda impresión de indiferencia ó tristeza. Y, sobre todo, piense usted en que si algún día la humanidad conociera esto y se *adueñara el secreto de los dobles*, un horror infinito envolvería al mundo... ¡Guarde usted para siempre su doble, no lo saque nunca, doctor! Se lo pido de todo corazón.

—¿Y usted por qué lo saca y repite la operación?

—¿*Yo*? *La inexperiencia*... ¡Ah! los *invisibles*... los invisibles van pasando... ¡Pero, no! Yo no tengo por qué soportarlos, mi secreto está en poder de otros. Hay que concluir. ¿Quiere usted permitirme un vaso de Kailitzina?

—¿Qué va á hacer? a

—No tema. Voy á mostrar á ustedes el vértigo de mi vida. Será la forma más evidente de quitarles el deseo... ¡estoy seguro! Después de verlo, no desearán jamás la posesión del secreto.

Mi padre le alcanzó el vaso, y Gabriel lo volcó sobre nosotros.

CAPITULO IX

La visión final

Fué aquello tan rápido, que me siento incapaz de describirlo. Estábamos ¿dónde? Tampoco lo sé. En el fondo de un valle ó en la cúspide de una montaña... creo que íbamos viajando de cumbre en cumbre... Teníamos la conciencia de nuestro estado. Marbeau, mi padre, Piluchi y yo, sabíamos que éramos invisibles, pero nos percibíamos con toda claridad.

—No se separen mucho,—nos dijo nuestro guía.—Los peligros no están á la ida, sino al regreso. Vamos llegando. Un momento... ¡Alto! ¡Hemos llegado! ¿Saben ustedes dónde están?

—¡Imposible!—contestamos en coro.

—Están en la hora solemne en que un grande hombre, yo, al terminar, va á mostrarles todos los misterios de su vida: ¡el fondo de su conciencia!

¡Mostraos! ¡Sentimientos raquíticos y mezquinos, monstruos de mi conciencia de hombre que mi poder ha separado del cuerpo y abandonado para siempre! ¡Mostraos! ¡Visiones ridículas, aspiraciones incomprensibles, ambiciones sin límites, pasiones, dolores, remordimientos! ¡Mostraos!

Lentamente, apenas perceptibles, fueron pasando las creaciones de Gabriel de Marbeau.

Eran monstruos, sí, extraños seres incompletos, verdaderas visiones dignas de un espantoso delirio. Cabezas y troncos sin brazos ni piernas, pero que andaban, especies de tortugas cíclopes, piernas sin cuerpos. Ojos que miraban con expresión pavorosa, labios estirados en larga mueca de dolor; manos sin codos, temblorosas, cabezas febricientes y heridas, cráneos cubiertos de cabellos crispados.

—¡Todo esto estaba en mí!...

Labios secos y pálidos, labios babosos, labios rabiosos y ensangrentados. Y todos hablaban y todos maldecían. Y todos iban pasando y venían otros... ¡Ah! ¡Las creaciones de Gabriel de Marbeau!

Aquella nube de monstruos parlantes, ora murmuradores, ora rugientes, no tenía más que una sola voluntad, una sola aspiración, un sólo fin: ¡pedir, siempre pedir! Y *todas sus voluntades eran sin término, ilimitadas* sus aspiraciones, imposible su fin.

Algo como una claridad nos pareció distinguir en la distancia. Los monstruos se alejaron. A medida que aquella claridad se aproximaba, nos sentíamos volver á la existencia corpórea, y á medida que nuestros cuerpos y espíritus entraban á la posesión de sí mismos, la luz aquella también se definía y contorneaba. Volvimos á ver el gabinete, iluminado apenas por los primeros resplandores de la alborada. Todo estaba como lo dejamos al partir, únicamente que había una persona más, Genoveva, en brazos de Gabriel.

—Esta era la luz aquella... la única luz que vimos en el viaje,—nos dijo Marbeau, y volviendo el rostro hacia Genoveva, acercó su cara á la suya.—Todo ha concluído,—murmuró dulcemente.—Estamos descubiertos...—La acercó más aun... sus labios se unieron en un beso infinito, y el sol del nuevo día, iluminando el gabinete, hizo para ellos en los frascos de las substancias químicas un resplandor de aureola, en que había también luz de amor, de vida y de alegría.

FIN.

Dib. de Peláez.

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES: Se imprimirán en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio minimum, hasta 4 líneas, $ **10** c/l.; por cada línea ó fracción de exceso, $ 2. Clisés ó tipo especial, tarifa convencional.

CRIADERO "EXCELSIOR"



OFRECE HUEVOS PARA INCUBar. Aves de raza. 60 diferentes planteles. Incubadoras, colmenas, abejas, palomas, perros de sangre pura. Máquinas y útiles de lechería y para la fabricación de manteca y queso. Pida catálogo enviando 50 centavos en sellos de correo. Oficinas, Belgrano, 451. — Buenos Aires.

"EL VELLO"

MARGARITA B. DE CRAWFORD representante de Julia W. Taylor.—(Antes Lima, 71).—Baños Faciales, etc. Depilación eléctrica: 5 $ hora. —Prueba gratis. Tucumán, 1335, 3er. piso, hay ascensor.

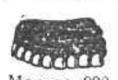
PARA SEÑORAS

¡ULTIMA CREACION! AGUA Blanca y rosada **JUVENIL**: Sin igual hermoseador del cutis. Perfume exquisito. Dep. Drog. del Pueblo, Rivadavia, 727. Buenos Aires.

DENTISTAS



A. J. FRICK. — Dentista americano. — Garante operaciones sin dolor. — Belgrano, 992, esquina Buen Orden.



J. BONANSEA, cirujano mecánico dentista. Consultas: de 9 á 11 a.m. y de 1 á 5 p.m. Calle Moreno, 990, esquina Buen Orden.



A. E. MORAN, DENtista —Dentaduras fijas, sin paladar, emplomaduras y puentes de porcelana, último sistema.— Buen Orden, 17, esq. Av. de Mayo.



Dr. G. FASCE, jefe de clínica del Hosp. Italiano. Dentaduras sin paladar, para comer á la perfección. Operaciones sin dolor. Rivadavia, 3307, esq. Medrano.

PIANOS



PIANOS PAGADEROS. A 20, 22, 25 y 30 pesos mensuales. Surtido de todas las mejores marcas.—D. Marguignot. Corrientes, 925.—Bs. Aires.

HERNIAS

QUEBRADURAS. Curación radical, sin operación, en todas edades y sexos. Wall. B. Mitre, 819, altos.

ARTÍCULOS DE GOMA

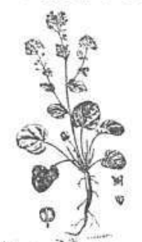


IMPERMEABLES DESDE $ 20, zapatos de goma desde $ 1.50 calidad superior, solamente se consiguen en la Fábrica Nacional de artículos de goma S. Borok, Buen Orden, 236. U. T., 2279, Libertad. —C. T., 597 (Central).

CONSTRUCCIÓN

ANTES DE EDIFICAR, LOS PROpietarios deben pedir presupuesto á la «Constructora Nacional». Personal técnico idóneo y grandes ventajas.— Avenida de Mayo, 951.

PRODUCTOS ANDINOS



EXPOSICIÓN Y VENTA—La señora viuda de J. G. Bustamante hace saber al público que acaba de recibir la más completa colección de **Yerbas Medicinales**, arenas auríferas, minerales y una gran partida de la célebre **Piedra Imán**. Solicítense, que se envían gratis los catálogos, en los que se explica el modo más fácil é inofensivo de curar las enfermedades por medio de hierbas medicinales; y el poder misterioso que en la vida humana tiene la Piedra Iman. — Independencia, 2515.

PARA LAS DAMAS

EXTIRPACIÓN RADICAL DEL vello. Masaje Eléctrico y baño facial. Consultas gratis de 2 á 5 p. m. Miss E. Davies. Maipú, 17. **Diplomada en Londres.**

CORSÉS Y FAJAS

LAS FORMAS MAS ELEGANTES y el corte más esmerado, son los corsés que confecciona C. Aude de Gómez, C. Pellegrini, 701, esq. Viamonte U. Telef., 8, Juncal.

GRAMÓFONOS Y DISCOS



VENTAS POR MAYOR Y menor. Taller mecánico Especialidad en composturas. Se colocan cuerdas desde $ 1 á 6.50 m/n. Solicítense catálogos. A. Balducci. Cuyo, 1169.

¡¡¡A PLAZOS!!! VENDO gramófonos con seis discos á elegir pagando en mensualidades de $ 5 á 7.50. Tres mil aparatos vendidos en dos meses confirman la bondad del artículo. N. Selva. Corrientes, 477.

CORSÉS Y FAJAS



CORSES y FAJAS «PETREL» patentados. Marca registrada. Premiados con Diploma de Honor en la Exp. B. Aires 1904, y Medalla de Oro en la de Montevideo 1907. «Maison Petrel», Victoria, 685.

CONFECCIONES



«A LA EUROPEA». Gran fábrica de confecciones estilo «Tailleur» para señoras y niñas. Sección especial de trajes sobre medidas. — S. Borok y Cía., Buen Orden, 230. U. T., 2279, Libertad.— C. T., 597, Central.

POLLERAS SOLEIL

QUE NO CHINGAN NI VIENEN por delante y plegados de todas clases. Pedir el catálogo ilustrado. L. Cuidet. Paraguay, 777. B. Aires.

VERDURA DISECADA



«FAMOS» EXACtamente como fresca. Variado surtido en paquetes de 100 gramos. Da para 6 porciones abundantes. Solicite lista de precios, mencionando CARAS Y CARETAS. C. Berthold. Cangallo, 788. Buenos Aires.

ESPECÍFICOS NOTABLES

LA TOS POR FUERTE QUE SEA se calma al instante con el **Extracto de Alquitrán Arnal**. De efecto pronto y seguro, en los niños, adultos y ancianos. Agradable al paladar. Líquido á pesos 1.30 moneda nacional el frasco. Píldoras 1.50 la caja. Depósito, E. Figari, Moreno, 775.

BALSAMO RESINOSO AMERIcano. Precio $ 1 el tarrito. Este célebre bálsamo cura infaliblemente: Granos de toda especie, tumores malignos, erupciones, hinchazones, úlceras, quemaduras, carbunclos, llagas y otras afecciones locales externas.— Exito maravilloso ¡no existe mejor! Droguería del Pueblo, Rivadavia, 727.

CANAS, CASPA, CALVICIE, desaparecen con el uso del **"PILACETOL"**. Exito absolutamente garantido. Dep. Droguería del Pueblo, Rivadavia, 727/35 — Exíjase siempre **"PILACETOL"**.

POMADA "BARROS" PARA EL tratamiento de enfermedades. Cinco fricciones solamente una cada ocho días. Polvos "Barros" poderoso antiséptico secante.—Gotas "Barros" depurativas de la sangre. — Pídanse folletos. Farmacia Barros, Brasil, 801.

GORDOS—SE REMITE GRATIS AL que lo solicite, el libro que explica el tratamiento único para la reducción de la gordura. «Instituto Dr. Livingstone», Avenida de Mayo, 1168. Bs. Aires.

SECRETOS REGALADOS

SECRETOS DEL BUEN ÉXITO Y secretos de curar se mandan gratis á todos. Remitan estampilla para franqueo.—Dr. Mahon, Ituzaingó, 525, Rosario.

MECHERO STELLA



GRAN LUZ Y MUCHA economía, es el mechero ideal, probarlo es adoptarlo. Resultado sorprendente. Exigir **MECHERO STELLA**. Luz incandescente á kerosene. Da 80 bujías de luz y gasta un litro de kerosene en 16 horas. Piezas de repuesto. Lámparas para mesa ó de colgar con mechero «Stella» á pesos 12. Remisión á provincias con recargo de $ 1. sobre el precio de venta. Pidan prospectos que se envían gratis. Unico concesionario, E. Bongiovani, calle Belgrano, 1020.

"SECRETO DEL HAREN"



AL EMPEZAR



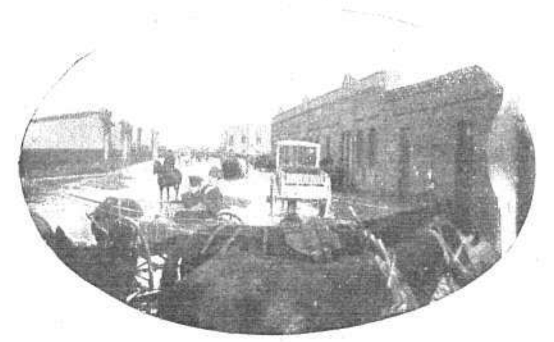
Á LOS 90 DÍAS

¡NO MAS CALVOS! CON EL USO de la loción **"Secreto del Haren"**. Remedio infalible para curar la calvicie y preservar la caída del cabello. Usese con confianza y en sólo 90 días se notará el efecto sorprendente. Reputados médicos lo aconsejan y los cientos de casos curados son la mejor prueba de su bondad. Belgrano, 1020. Precio pesos 3.50. Remisión con recargo de pesos 0.50.

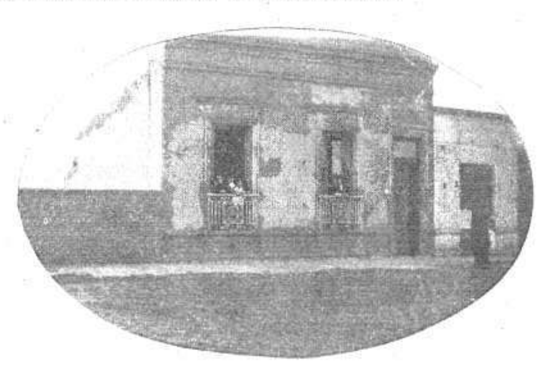
Bahía Blanca.—La inundación



Sitio por el cual las aguas del arroyo Napostá invadieron la ciudad el 20 del corriente



La inundación en la calle Dorrego



Familias esperando carros para desalojar sus casas



Las aguas en la calle San Martín



En la calle Soler

En la calle Lamadrid

El 20 del corriente la ciudad de Bahía Blanca fué invadida en gran parte por las aguas del arroyo Napostá, cuyo caudal, repentinamente aumentado por los últimos temporales que hicieron sentir su azote en la región, rebalsó del estrecho cauce y devastó las calles del Sud y del Este, que quedaron por completo anegadas. Los técnicos explican la inundación diciendo que es la consecuencia de haberse interrumpido el cauce del arroyo Maldonado, de manera que, las aguas, buscando salida por el Napostá, y no teniendo éste la capacidad necesaria para contenerlas, por fuerza debían producir una inundación bajo cualquier circunstancia propicia. Las pérdidas ocasionadas por la creciente han sido de bastante importancia, pues numerosas familias hanse visto obligadas á abandonar sus viviendas.

TESTIMONIOS NOTABLES.

Merecen conocerse las opiniones autorizadas que muchas de nuestras más reputadas parteras están día á día emitiendo sobre el



El siguiente testimonio procede de Madame Sabourin, antigua y muy acreditada partera á quien recomendaba constantemente el sabio é inolvidable maestro

DOCTOR PIROVANO

Mme. María M. de Sabourin
Partera de 1.ª clase
CANGALLO, 948

Buenos Aires, Mayo 16 de 1908.

Señor Fritz Täuber
Corrientes, 378.

Muy señor mío:

Soy muy enemiga del **bombo** *y siempre me niego á otorgar testimonios.*

Mis años y mi propia experiencia profesional, me han enseñado á mirar con indiferencia todo producto nuevo, anunciado para el cuidado de la piel. Esos anuncios mienten mucho (por lo regular) y raros son los productos relacionados con la dermatología, que posean las virtudes proclamadas en sus avisos.

Quiero, no obstante, hacer una honrosa excepción con el Vasenol, porque se trata de una serie de productos muy meritorios y que merecen sinceros elogios por los señalados servicios que prestan, tanto á las señoras como á las criaturas.

Del **"Polvo Vasenol para Niños"** *puedo asegurarle que tengo muy alta opinión y que siempre me ha dado resultados inmejorables. Reconozco que no existe ningún otro que reuna sus notables propiedades y opino que es el único que debiera usarse en lo sucesivo.*

La **"Pasta Vasenol para Niños"** *me ha servido en muchos casos, para combatir con todo éxito los más rebeldes eczemas y las escaldaduras más dolorosas. Es un producto de inapreciable valor. Cuando la piel del bebé está muy irritada y sensible, suelo recomendar—en vez del baño habitual—que las partes untadas se le limpien diariamente por medio de algodones mojados en aceite de almendras (esterilizado). De este modo y sin causar dolor alguno, se elimina la pasta con toda facilidad.*

La **"Crema Vasenol"** *(toilette crême) es una preparación notable, cuya eficacia he podido constatar á menudo. Muchas de mis clientas que la han usado para combatir el paño y las manchas, granos é irritaciones de la cara, han quedado sorprendidas de sus propiedades para blanquear, curar y suavizar el cutis, así como de la rapidez con que actúa.*

La experiencia que tengo del **"Jabón Vasenol"** *no me permite decir á usted nada especial á su respecto. Creo que es un buen jabón curativo—tan bueno como el mejor—pero no me atrevería á decir que es "el mejor", porque es muy difícil poder proclamar esa superioridad de una manera concienzuda, cuando no se han hecho prolijas observaciones comparativas que así lo demuestren.*

En cambio, diré á usted que el **"Vasenol Mercurial"** *es, en mi concepto, una preparación muy superior y muy recomendable, que ha de prestar excelentes servicios para combatir en los niños ciertas enfermedades desgraciadas de origen hereditario.*

En resumen: por todo lo que he visto hasta ahora, creo que el Vasenol básico no es una simple fórmula de perfumería (como la de tantos otros similares), sino una combinación terapéutica muy meditada, y que ejerce una acción verdaderamente fisiológica sobre la piel humana.

Saluda á usted atentamente,

María M. de Sabourin.

Pídanse en todas las Farmacias y Droguerías de la República:

POLVO VASENOL PARA NIÑOS. — La lata espolvoreadora, grande, $ **1.00.**

PASTA VASENOL PARA NIÑOS. — El tubo, $ **0.75.** El tarro, $ **1.00.**

VASENOL TOILETTE CREME. — El tarro, $ **2.00.**

JABON VASENOL DE TOCADOR. — El pan, $ **0.75.**

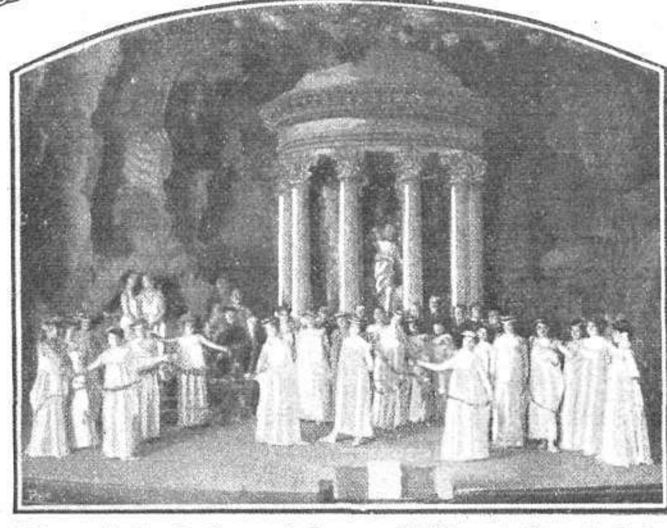
SALICYL VASENOL. Contra los dolores reumáticos, etc. El frasco, $ **2.00.**

VASENOL MERCURIAL (gris ó rosado). — El tubo, $ **1.30.**

POLVO VASENOL SANITARIO (para adultos). — La lata espolvoreadora, $ **1.00.**

Unico Concesionario: Fritz Täuber. Corrientes, 378, Buenos Aires

SOSTENIDOS Y BEMOLES


Exhumación de «Dardamus» de Rameau (1746), en la Opera de París. Escena primera del prólogo

Ciudad fértil en conservatorios, no es raro que Buenos Aires provea con largueza al lúcido aspecto y bienandanza de algunos bravos comerciantes en fusas y corcheas. Sin embargo, á pesar de tan ruidosa exuberancia de armonías y desentonos, se nota ya un despertar feliz de mejores iniciativas, augurio acaso de la verdadera gestación de nuestro porvenir artístico. La juventud distinguida, hasta hace poco indiferente á las creaciones de los grandes líricos, empieza por fin á sentirse propicia á esa noble influencia que Schumann llamaba la «salud del alma». Hay actualmente un centro musical en Buenos Aires que nos da base para formular esta hermosa espectativa. Nos referimos á «El Diapasón», circulo distinguido en que se cultiva la música de cámara y demás formas selectas del arte.

Si á este mismo efecto viniese á cooperar la creación de conciertos sinfónicos populares, á cuyo influjo debe Francia su florecimiento lírico actual, no vacilaríamos en predecir al arte argentino un desarrollo más sólido y envidiable.

—Se cuenta que Mendelsshon Bartholdi llevó un día á su tío, opulento banquero israelita, una de sus composiciones con afectuosa dedicatoria. Félix esperaba salir por este medio de los apurillos de sus días juveniles. Abrió el buen Samuel con ojos comerciales la nítida partitura que le presentaba su sobrino, y al tropezar con la palabra *presto*, colocada como indicación del movimiento de uno de los tiempos de la obra, no pudo menos de exclamar:—«Aquí falta algo».—Y sin más, quitándose la pluma de la oreja, agregó:—«Al 25 por 100».


Miecio Horzowski. (Caricatura de Chiappa)

Paulina Lucca, cantante célebre, fallecida en Viena

—Miecio Horzowski ha vuelto á Milán, suscitando nuevamente de la crítica y el público los conceptos más entusiastas. Se le considera técnico admirable é intérprete genial de Federico Chopin.

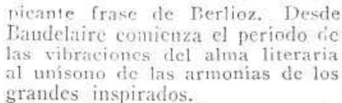
Emulación artística.—En el «Covent Garden», que es la gran ópera de Londres, se ha despertado una verdadera emulación, con partidarios y discusiones acaloradas, respecto de las eximias sopranos Nellie Melba (australiana) y Luisa Tetrazzini, la conocida cantatriz de nuestro público. Melba, que es discípula de la gran anciana Marchesi, lucha en su propio país y tiene por lo tanto, una ventaja y una parcialidad en su favor.


Jorge Pfeiffer, famoso pianista-compositor, fallecido en París

—Max Bruch, el respetable compositor alemán, tan querido de los violinistas por su hermoso concierto en sol, acaba de ser nombrado caballero de la orden del mérito con motivo de su septuagésimo cumpleaños.

Los literatos franceses modernos y actuales, se diferencian sobre todo en que aquellos no sentían ni amaban la música. Hugo, Lamartine, Dumas I, los Concourt no deseaban ni siquiera «la mala música», según la


Nellie Melba, en Margarita


picante frase de Berlioz. Desde Baudelaire comienza el período de las vibraciones del alma literaria al unísono de las armonías de los grandes inspirados.

Y es fuerza confesar que esta feliz evolución del genio verbal se debe á la influencia extraña del sujeridor enorme que ideó la «Trilogía», poética y musicalmente.

Es Ricardo Wagner el gran asociador de todas las artes en un solo foco de repercusión armónica. El ha vivificado la literatura, ennoblecido la música dramática é idealizado las artes plásticas. En una palabra, ha reconstituido en el arte moderno la clásica ronda de las nueve hermanas griegas.

Pensamientos. — El ideal de todo artista pobre es el parque silencioso, donde dormitan los leones de mármol, coquetean los cisnes elegantes, cerca de las ruinas feudales que guardan las cenizas de tantas pasiones caballerescas.



Max Bruch

Al menos, es consolador reconocer que este bello y lejano ideal, acompaña fielmente, como azucena inmarchita, á los artistas pobres, hasta su modesto ataúd, prosiguiendo aun allí su vida luminosa de recuerdos, entre las manos yertas del héroe anónimo, sólo amado de la muerte.—*V. F.*

—La música adormece la pena en los corazones agitados. — *Chateaubriand.*

Preguntas y respuestas. — Una «Morochita filarmónica» me pregunta que cosa es enharmonía Sencillamente, la representación de las mismas notas en una forma diferente. Ejemplo:



Estos tricordes suenan lo mismo, ó sea son homófonos ó enharmónicos.

—Una «Semi-lírica» me pregunta si todavía canta Adelina Patti, el *spanish nightingale.* Sí; parece que *canta* todavía, pero no sé si aun *encanta.*

—Se cuenta de Offenbach, el humorista galo-sajón de la música picante, que un buen día despidió á su leal sirviente sin motivo notorio alguno.

Inquirido al respecto, por los amigos, confesó que no podía soportar por más tiempo á un mucamo que al sacudir los pantalones no respetaba el ritmo marcial de 2|4 en que debiera ejecutarse un acto tan sugestivo.

Sabedor de esta humorada, un crítico le proporcionó un camarero aleccionado que lo hacía al compás del conocido trozo meyerbeeriano:





Giovanni Chito, joven violinista, aclamado por la crítica de Milán como candidato á gran celebridad

CERTAMEN

A fin de estimular entre nosotros el cultivo del *lieder*, que es una de las formas musicales finas, CARAS Y CARETAS abre entre nuestros compositores un certamen cuyas bases concretamos:

1) **Tema:** la sugerente poesía del vate nacional, señor Rafael Obligado, que reproducimos en seguida. — 2) **Premio:** un piano E. Schwarz, de la casa importadora de O. P. Borgarello y Cía. (Avenida de Mayo, 839). — 3) **Jurado:** señores J. Aguirre, A. Goula, Troiani, C. Pedrell y V. Fraga. — 4) Las composiciones se enviarán hasta el 1.º de julio á la «Sección musical de CARAS Y CARETAS», firmadas con seudónimo y adjuntando un sobre cerrado, dentro del cual vaya la firma del autor. — 5) El jurado debe pronunciarse sobre las composiciones remitidas, antes del 15 de julio. — 6) El veredicto del jurado se publicará en el número del 25 de julio.

VISION

Se sueña, se presiente, se adivina. — Estremécese el labio y no la nombra. — El alba la ve huir de la colina — Velada entre los pliegues de la sombra. — Expira el melancólico perfume — De la rosa en un feretro olvidada, — Se deshace en incienso, se consume — A la rápida luz de una mirada. — Hermana de la tarde pensativa — En el fondo del valle resplandece, — Un instante deslumbra, y fugitiva — En el pálido azul se desvanece.

Rafael OBLIGADO.



Hugo Becker, fundador del nuevo cuarteto de Berlín, Marteau-Becker



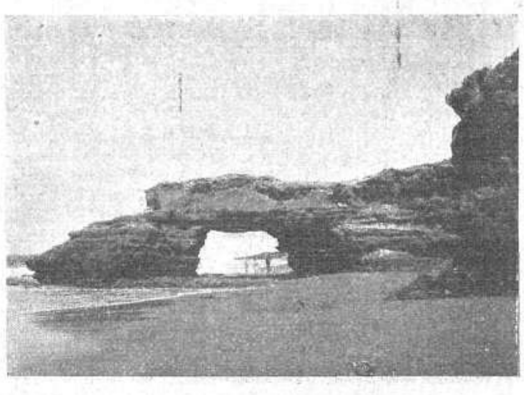
Acuarela hecha para un baile de máscaras



Las musas, cuadro de Arturo Fitger



Mira Mar.—Comida ofrecida al juez de paz, señor José M. Dupuy, por varias familias de la localidad



Belleza natural de la playa balnearia que acaba de derrumbarse



Dolores.—La alumna de 4.º año de la Escuela Normal, señorita Hermida, leyendo el discurso de despedida al ex director señor Gez.



Junín.—Meeting contra el pesquisa Leiva

San Fernando.—Banquete del cuerpo de bomberos con motivo del aniversario de su organización

HORMIGUICIDA "BUDETTI"

RESULTADO GARANTIDO



Específico insuperable para destruir radicalmente los hormigueros á todas horas, aunque las hormigas estén en el vigor del trabajo; éstas regresan infaltablemente y mueren intoxicadas.

Se usa en cualquier máquina hormiguicida.

Agentes: **DELLAZOPPA & C[ía]**

CHACABUCO, 167

Joselevich H.os

FABRICANTES

Artículos de METAL y PLATERÍA para HOTELES y CONFITERÍAS



Gran surtido en Objetos de Fantasía para Regalos de Boda

Visiten nuestra Exposición - CUYO, 2570

EL VICIO DE FUMAR

Se cura radicalmente, **en 1 á 3 días**, con un solo frasquito de **ANTINICOTINA LEGRAND**. Como este específico se administra en el interior de una boquilla y no contiene ninguna substancia tóxica en su composición, es absolutamente inofensivo á la salud.

Precio del frasquito **$ 2.50 m/n.**

En venta, por mayor y menor: en la DROGUERÍA DEL PUEBLO de **MOINE y SOULIGNAC**, Rivadavia, 723 á 735 y en la DROGUERÍA DE LA ESTRELLA (Ltda.) Defensa, 215



¡OJO! - ¡OJO! - ¡OJO!

TINTURA INSTANTANEA PARA EL CABELLO Y LA BARBA, la mejor del mundo; invento maravilloso del Dr. Ribaud, de Paris. Inofensiva, como lo atestiguan numerosos certificados médicos. Colores espléndidos (negro, castaño, rubio, etc.), sin diferencia alguna de los naturales.

PRECIO: **$ 10.** ¡Cuidado con las tinturas baratas, todas á base de plomo, cobre, plata, etc., á pesar de su garantida innocuidad! **R. Corail y Cía.,** únicos concesionarios para la América del Sur, **calle Montevideo. 208** (de 8 á 12 y de 2 á 6). Gabinete de aplicaciones para señoras (no hay caballeros). En la misma casa: **REMEDIO INFALIBLE CONTRA LA CAIDA DEL PELO Y LA CALVICIE,** del Dr. Ribaud; PRECIO: **$ 3.50. CREMA PARA SUAVIZAR EL CUTIS Y DARLE BRILLO JUVENIL** (garantida), del Dr. Ribaud; PRECIO: **$ 2.50.** Para todo envío, agregar 50 centavos por porte. Fijarse siempre en la marca:

LA MARAVILLA DEL DIA

Las falsificaciones se perseguirán con todo rigor.

¡HECHOS NO PALABRAS!

Desafío toda competencia. Vean mi mercadería y compárenla. - Vean - mis precios y - compárenlos.

TODAS LAS COSAS TIENEN SU LÓGICA.

Hoy el problema del hogar es la economía. Hoy el problema del comercio son los pocos gastos.

Y es como se puede vender barato.

Y es como se puede desafiar toda competencia.

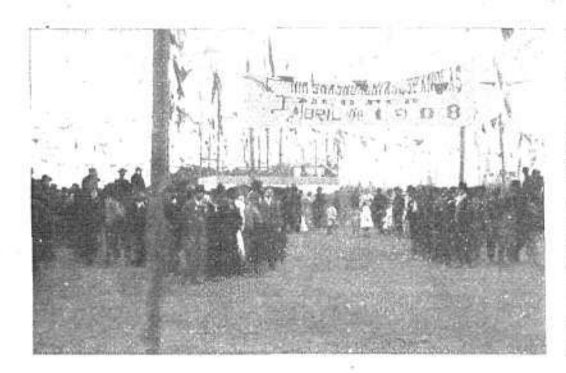
REGALO

Camiseta, gran abrigo, con frisa.. .. .. $ 2.90
Medias, lana gris .. $ 0.60
Camisas, franela color..$ 2.95
Calzoncillos, franela íd. $ 1.95
Sombreros Orión y galerita. .. .. $ 4.25
Botín con cordones y elástico, para hombre .. $ 8.00
Zapatos de charol, para señora .. .. $ 3.30
Botín y zapatos, imitación cabritilla, para señora $ 2.80
Trajes sobre medida $ 49.50

NO OLVIDARSE

Casa Llusá

Rivadavia esq. Esmeralda.



General Pico.—Entrada al local de las romerías



Comisión de damas y vendedoras de medallas



Señorita Martina Vázquez Señor Benjamín Alvarez
Tres Arroyos.—Enlace Vázquez-Alvarez



Señorita Francisca A. Rey Señor Juan Balbí
Hinojo.—Enlace Rey-Balbí



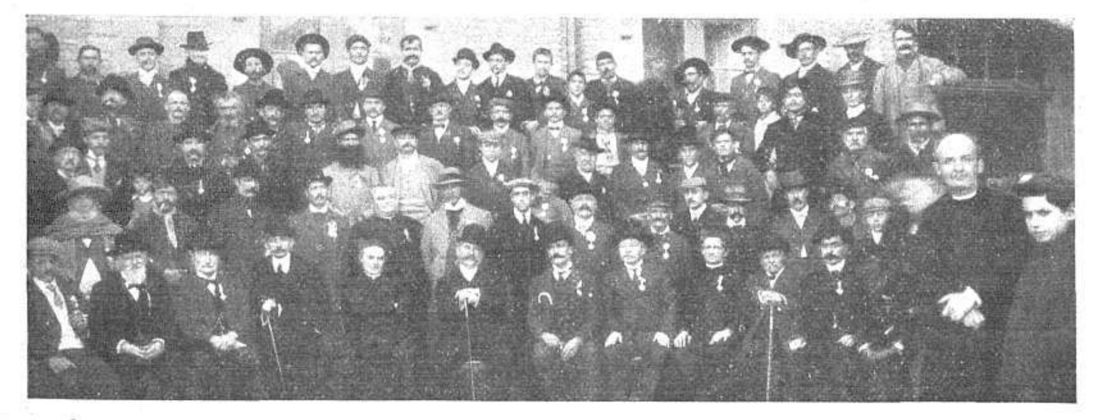
Giles.—Señor Agustín Espil, fallecido



Magdalena. — Señor Juan Vázquez, que ha sido asesinado recientemente



Humboldt.—Los conscriptos del 87 prontos para marchar

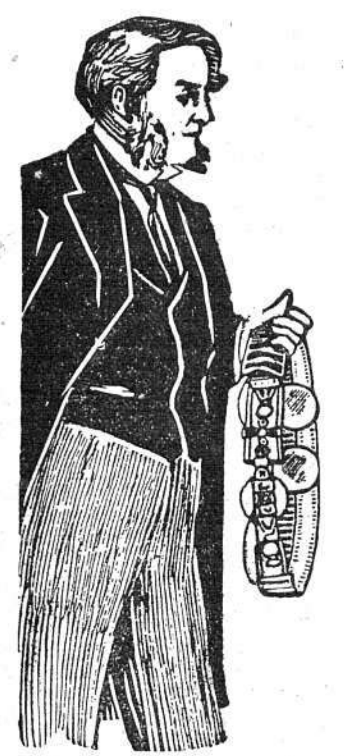


Viedma.—Círculos de obreros de Viedma y Patagones reunidos después del almuerzo con que festejaron el día de su patrono



PÍDASE EN TODOS LOS BUENOS ALMACENES.

Depósito y fábrica: MORENO, 750. SAINT-MARTIN HNOS.



Aliviado de los dolores y demás dolencias.

Tristán Suárez, Mayo 15 de 1908.

Señor Doctor T. A. Sanden.—Buenos Aires.

Apreciado doctor: Estos son los momentos más felices de mi vida, porque ahora puedo decir que con el uso de su FAJA ELECTRICA SANDEN, me encuentro mejorado de los dolores y demás molestias que tanto me atormentaban.

Hacía cinco largos años que padecía dolores insufribles de CABEZA, VEJIGA y Riñones. Tenía también la memoria muy torpe, no dormía bien, siempre irascible y mal humorado. Los orines cargados, de olor muy fuerte y color amarillo. El ánimo abatido, me fatigaba fácilmente, los músculos flojos y sin fuerzas, los pies y las manos adormecidos y fríos. Me resfriaba muy fácilmente, tenía dificultad en respirar y me perseguía la tos.

Los dolores de cabeza eran tan fuertes, que me quitaban el apetito y me ponían tan mal que perdía días de trabajo, dejándome después en extremo debilitado. Las aguas me incomodaban mucho. Había que evacuarlas muchas veces en el día, y bien poco en cantidad cada vez. Los dolores de cintura me daban muy seguidos, no podía á veces ni agacharme por el dolor.

Sin más que decirle, le estoy muy agradecido y me suscribo

S. S. S.—Firmado: **Eduardo Rodríguez.**

Si el estado de su enfermedad ó la distancia le impiden visitarme personalmente, mande su nombre y dirección y le enviaré por vuelta de correo, libre de todo costo, mis dos últimas obras "SALUD" y "VIGOR", acompañadas de una colección de más de 200 testimonios de pacientes agradecidos, que se han curado con mi "Hérculex Eléctrico. "SALUD" es un libro para todos, y "VIGOR" para los hombres débiles especialmente.

NOTA: Cuidado con las imitaciones baratas. Las imitaciones siempre son baratas. No compre Fajas baratas. Lo barato siempre sale caro.

C. PELLEGRINI, 105, **DR. T. A. SANDEN,** BUENOS AIRES.

HORAS DE CONSULTA

De 9 a. m. á 6 p. - Domingos: De 10 á 12 a. m.

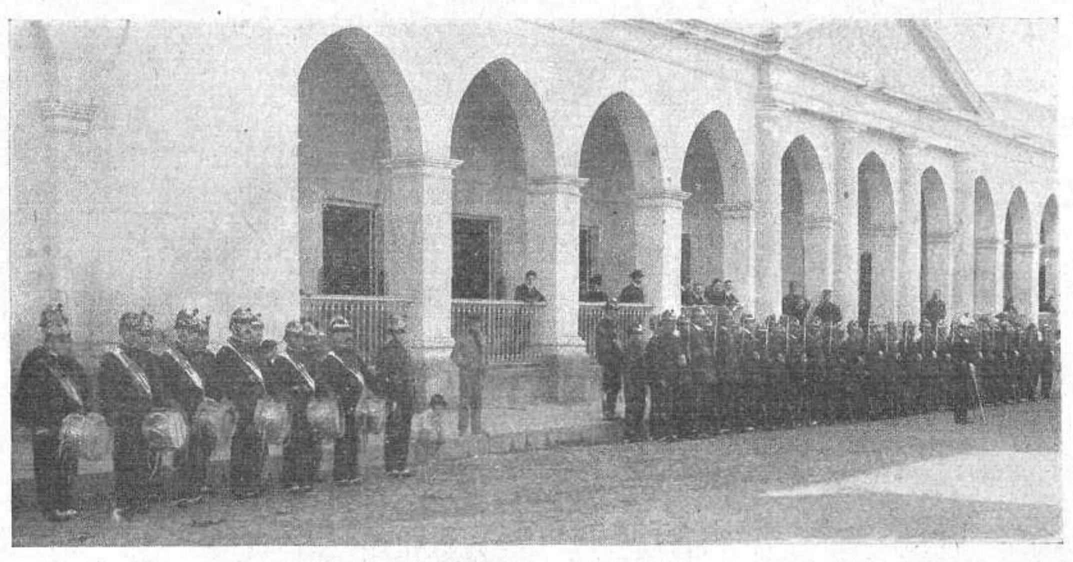
De Provincias



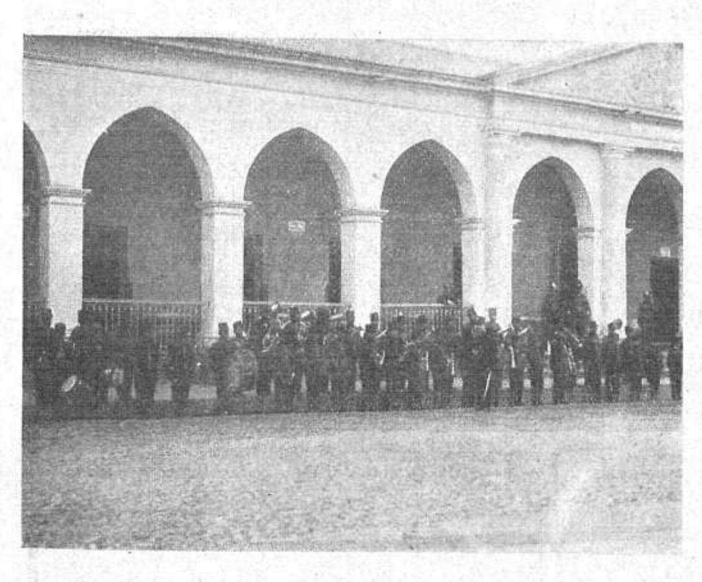

Señorita María Ilia Casas — Señor Juan Martínez Tagle
Villa Nueva.—Enlace Casas-Martínez Tagle




Señorita Albeana Grande — Doctor Alejandro Bassani
Salta.—Enlace Grande-Bassani



Salta.—El nuevo cuerpo de bomberos, formado para rendir honores el día de la apertura de las cámaras



Compañía de aprendices menores de edad



Bomberos haciendo ejercicios

¡Mil Libras por Noche!

PARA CANTAR EN EL TEATRO COLÓN

pero La Melba no las acepta.

El recorte que reproducimos, es de "LA PRENSA" del 17 de Mayo, y es el testimonio más elocuente de la apreciación de que goza la célebre soprano



NELLY MELBA

en los círculos teatrales.

A pesar de que la Melba, ya no cantará en el Colón, su voz puede admirarse por todo poseedor de un VEROFÓN, pues en la notable

BIBLIOTECA FONÉTICA CASSELS

se hallan varios espléndidos discos de la Melba, algunos cantados junto con Caruso, hoy el primer tenor del mundo.

La Melba en el Covent Garden

LONDRES, Mayo 16—La célebre artista lírica Melba aparecerá el martes próximo ante el público londinense en el Covent Garden, desempeñando el papel de la protagonista de la ópera "Tosca".

Será esta la vigésima temporada sucesiva que la Melba cantará en el Covent Garden, y la artista cuenta con orgullo que ha rechazado una brillante oferta que se le hizo para cantar en el teatro Colón de Buenos Aires. Le ofrecieron mil libras esterlinas por noche, pero ella prefirió cantar en Londres por mucho menos.

La Melba manifiesta gran entusiasmo por su papel de "Tosca", diciendo que es la ópera de efecto más intenso del repertorio moderno.

MARRUECOS

EL SULTAN Y EL PRETEND...

COMBATE INMINEN...

...Mayo 16—Un ...

VICTOR VEROFON

Biblioteca Fonética Cassels

SECCION B

Operas Teatrales

á los amantes de la Música Clásica

Acaba de salir y la obsequiamos á todo interesado.

El más notable y el más completo repertorio de las Operas Teatrales que hasta ahora se ha publicado.

Todos son DISCOS PERFECTOS

de pasta inalterable, cantados por los primeros artistas del mundo.

Salas especiales para escuchar y elegir los mejores aparatos y discos.

Cassels  Co.

45, FLORIDA
AL PRIMER PISO

De Provincias





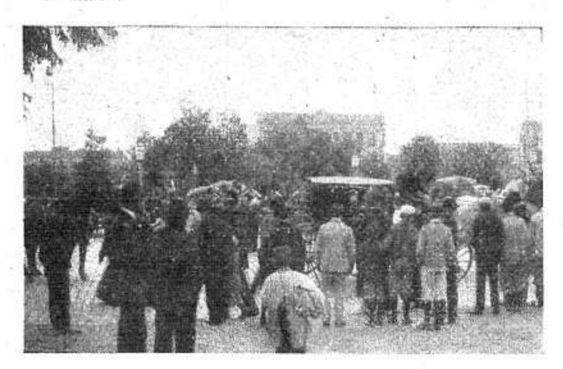
Orán.—Niños que tomaron parte en la fiesta escolar



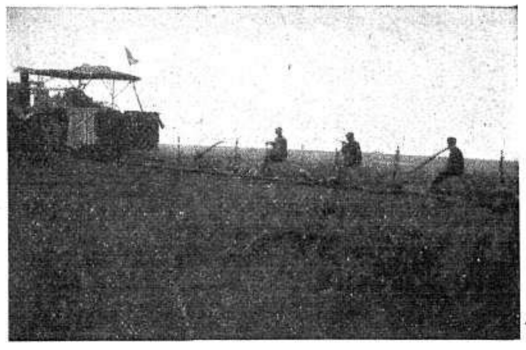
Paraná.—El internuncio apostólico á bordo del vapor que lo condujo de Santa Fe



Al llegar á la catedral



Después de su visita á la catedral



Diamante.—Arando á vapor con cinco arados de tres discos



Viedma.—Señor Rogelio Soraiz, asesinado alevosamente

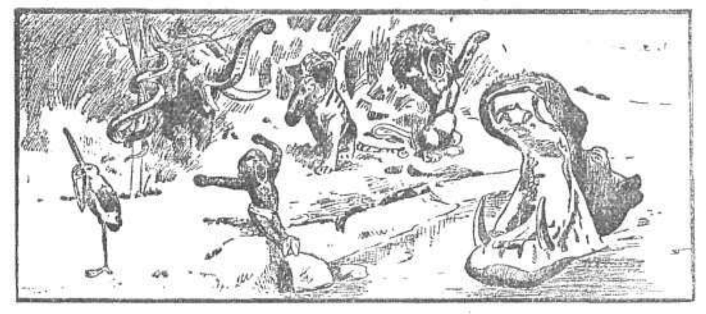


San Juan.—Señor Juan B. Blanco, diputado provincial, fallecido recientemente



Resistencia.—Bautizo de diez y siete niños indígenas. Los bautizados y sus padrinos





Cuando bosteza el hipopótamo

Se dice que el gobierno turco venderá, el próximo mes, su colección de sellos postales, que llega á la cifra de 17.000.000. El producto de esa venta formará el núcleo de un capital destinado á la construcción de una línea férrea entre Damasco y Beirut.

Una casa de Londres tiene casi constantemente en depósito pieles por valor de más de 150.000 libras esterlinas, y las conserva perfectamente por medio del frío. La oscuridad mejora mucho las pieles.

Los alemanes pasaban por ser los más grandes fumadores, mas la estadística demuestra que el país que consume más tabaco por habitante, es Bélgica, pues esta nación consume 2.850 gramos de tabaco por año y habitante. Los norteamericanos, 2.500; los alemanes, 1.570, y los ingleses tan sólo 900 gramos.

El peso medio del corazón humano es de 400 gramos y su tamaño regular es igual al volumen del puño de la persona á que pertenece.

LOS ESTAFADORES DEL DIA



—¿Te parece que fundemos una sociedad financiera con un capital de diez millones?

—Es más fácil que encontrar veinte centavos. No nos hace falta más que una levita flamante.

(De *Petit Journal.*)

En Bélgica, todo criador tiene la obligación de declarar el nacimiento de cada ternera y ponerle un aro de cobre en una oreja, el cual lleva su número correspondiente, consiguiendo así marcar los animales sin estropear la piel.

Los más rápidos ascensores funcionan con una velocidad de 500 metros por minuto, ó sea 30 kilómetros por hora.

La señora Evans es la única señora que tiene el privilegio de usar la medalla de Alma-Balaclava é Inkerman, por haber acompañado á su marido en la guerra de Crimea y haber estado bajo el fuego del enemigo varias veces.

El doctor W. Rushton, en la última conferencia que acaba de dar en The National Health Society de Londres, ha declarado que, según innumerables experiencias que ha efectuado entre sus enfermos y en los hospitales, la terrible enfermedad denominada científicamente «Pyorrhea alveolaris» y cuyos síntomas son la flojedad completa de los dientes y la caída poco tiempo después, es sumamente contagiosa y basta un beso de una persona infectada para trasmitir el destructor microbio; en esta enfermedad en que los dientes se caen sin estar poco ni mucho picados, los primeros síntomas se señalan por el descarnamiento de las encías y en seguida la flojedad.

El profesor Garstang, en las últimas excavaciones que ha hecho en Abydos (Alto Egipto), ha descubierto tesoros de antigüedades que se remontan á más de 4.000 años al período de los Tolomeos, y entre esas reliquias ha hallado numerosos sarcófagos de ratones, conteniendo en su interior el cuerpo de uno de esos roedores y en la parte exterior una pequeña estatuita representando el animal.

El Japón posee su historia escrita desde 600 años antes de nuestra era.

El hombre puede llegar á pronunciar hasta 296 palabras en un minuto.

Las estadísticas demuestran que el ser humano gasta anualmente más de 3.000.000 de pesos oro en pimienta.

La fuerza de un caballo es, término medio, igual á la de cinco hombres.

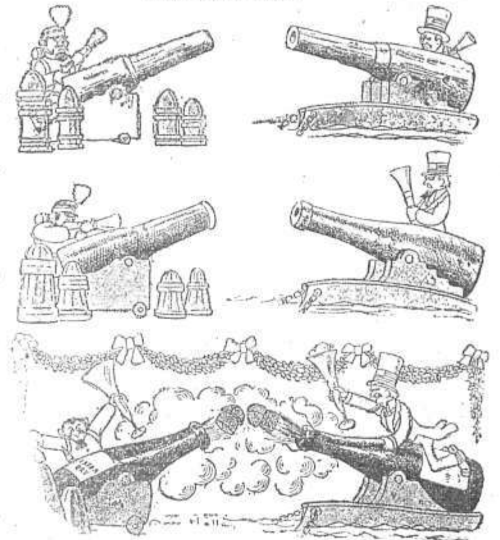
La ciencia aun no ha podido determinar á qué se debe la luz que emanan ciertos insectos de los países cálidos, á pesar de las infinitas investigaciones que se han hecho.

En la parte norte de la isla de Madagascar existe la fortaleza más inexpugnable y extraña que se conoce; este fuerte natural lo compone una enorme masa de rocas cortada completamente á pico, que tiene una elevación de más de 300 metros y ocupa una superficie de unos 14 kilómetros cuadrados; en el centro de esa fortaleza-montaña, la tribu que la posee y que se llama los habitantes de las rocas, han perforado la roca y construído la única entrada que tiene ese extraño recinto. Todas las investigaciones que se han hecho para encontrar algún otro medio de penetrar allí han sido completamente inútiles.

En Hungría los bígamos tienen que sufrir un castigo terrible. El hombre que se casa con dos mujeres, es condenado á vivir con las dos en la misma casa.

En la casa de moneda de Inglaterra se fabrican ordinariamente, por semana, 420.000 esterlinas, mas en caso de necesidad, puede producir hasta un millón de monedas, como ya lo ha hecho algunas veces.

Entre los tártaros el olor de las cebollas y de los ajos se consideran como perfumes, y las mujeres los usan como tales.



Diversas fases del terrible conflicto yanqui-japonés

(De *Le Rire.*)

Carreras en Longchamps

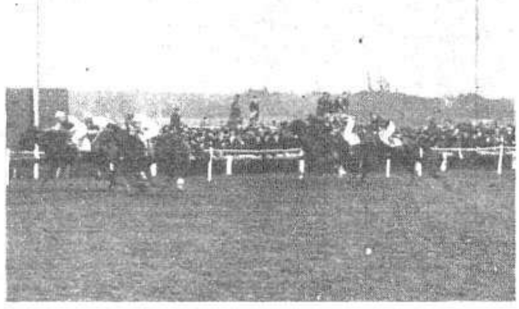




En el paddock de Longchamps

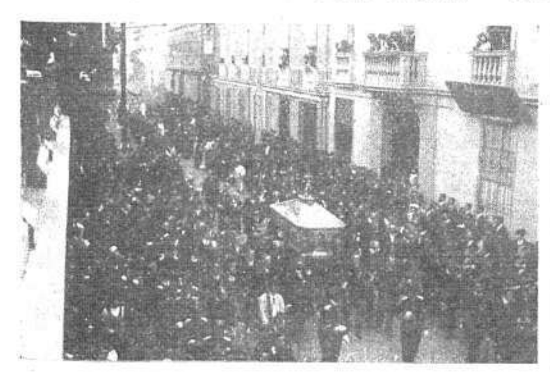


Sanvigny, ganador de la polla de productos

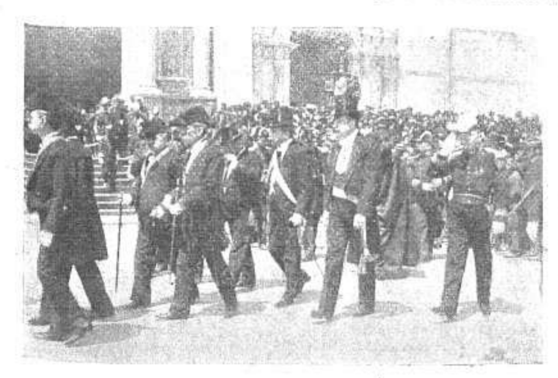


Llegada de la polla de productos

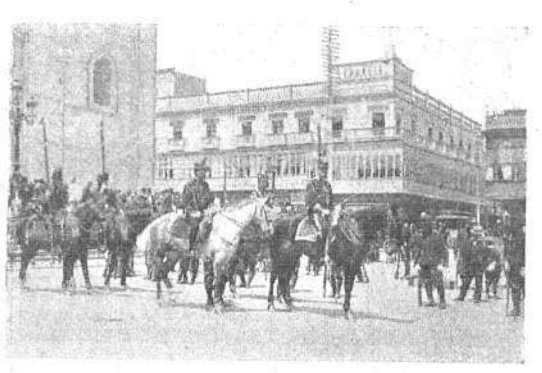
Del Perú.—Fiesta religiosa




Lima.—La procesión del Santo Sepulcro, desfilando por las calles

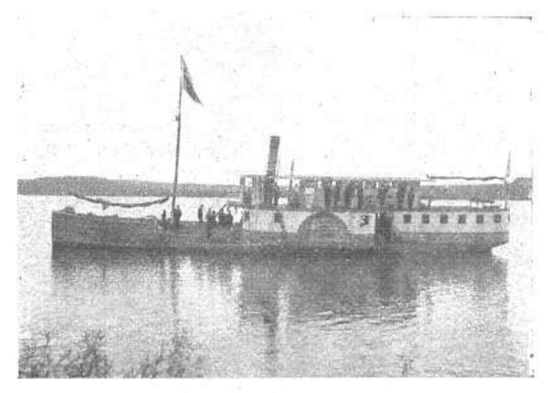


El presidente de la república y su casa militar, después de la ceremonia en la catedral

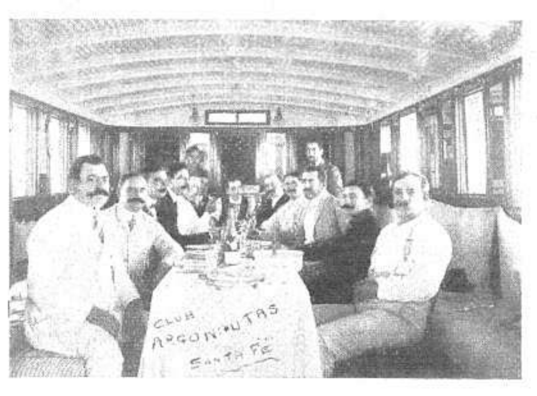


El coronel Benjamín Puente, que mandó la línea en la plaza de Armas

Una excursión al Alto Paraná



Vapor «Ceres», fletado por el «Club Argonautas» y en el que se realizó el viaje



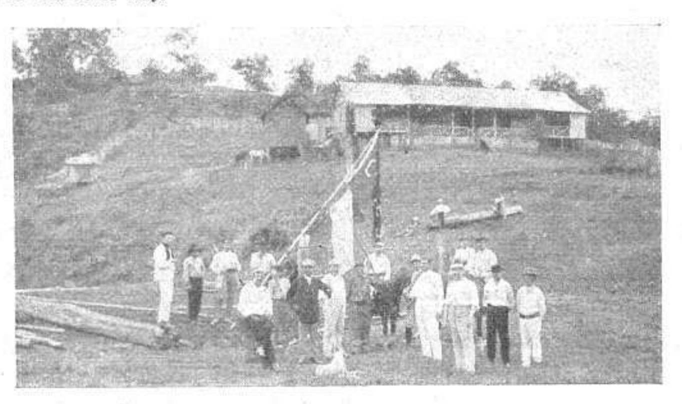
En el comedor del «Ceres»

El «Club Argonautas» de Santa Fe acaba de realizar una interesante excursión hasta el Alto Paraná.

En el vapor «Ceres», fletado expresamente, se llevó á efecto el viaje recorriendo las pintorescas costas del gran río hasta Puerto Aguirre, próximo á las cataratas del Iguazú.

Allí descendieron los viajeros y siguieron viaje por tierra hasta el soberbio salto.

Durante todo el trayecto los excursionistas se detenían á visitar cuanto de interesante encontraban y como les sobraba tiempo hasta visitaron al ex interventor en Corrientes, quien con la exquisita caballerosidad que es una de las más bellas cualidades que le adornan, acogió á los expedicionarios.



En Puerto Aguirre, último puerto á donde se puede llegar en vapor





Ruínas de San Ignacio



Excursión á pie por los saltos de agua que forman las cataratas



Con el doctor Eugenio Puccio



Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

Dirección, Redacción y Administración: BOLIVAR, 578 al 586 Buenos Aires

APARECE LOS SÁBADOS

TELÉFONOS: DIRECCIÓN, UNIÓN TELEFÓNICA, 598, AVENIDA
" ADMINISTRACIÓN, " 2316, "
" " COOPERATIVA, 3423, CENTRAL

Precios de subscripción:

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

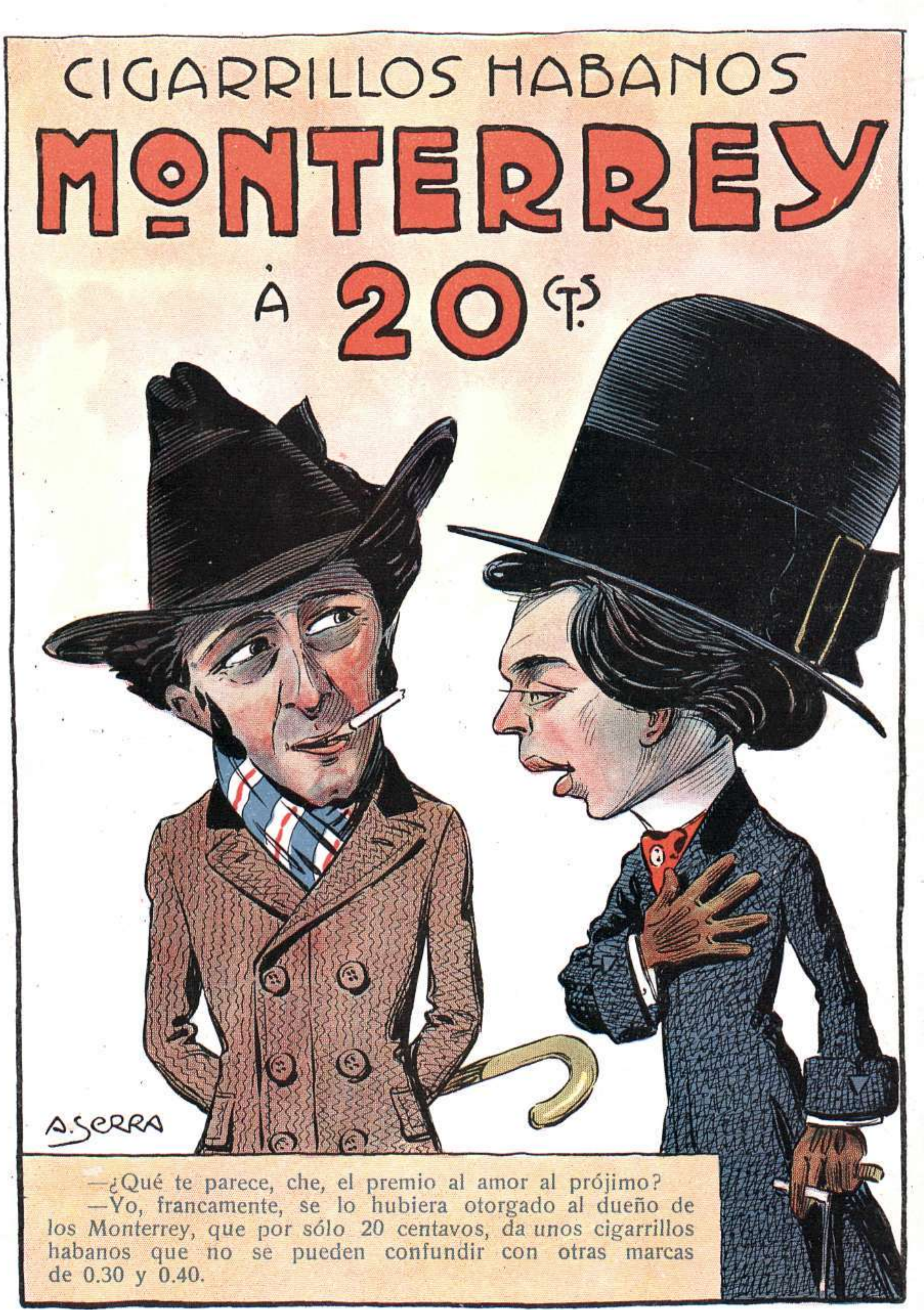
	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2°, 3° y 4°, cada tomo	$ 3 m/n
" " " " " " 1°, 5° al 35 incl. "	" 2 "
Tapas sueltas "	" 1 "

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen. **Los repórters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.**

El Administrador.



SE REGALAN 2.000 LIBRAS ESTERLINAS á las primeras 2.000 personas que entreguen 500 Figuritas de los cigarrillos "Monterrey" en la calle Corrientes, núm. 632. — La única casa encargada para el canje de las Figuritas Monterrey es **"La Cotizadora de Figuritas"**, Corrientes, 477. — **Pídase Catálogo 1908,** contiene grande y riquísimo surtido de premios para canjear por Figuritas de los cigarrillos "Monterrey". — **NOTA: Para cobrar la libra esterlina el portador debe ser mayor de edad**

NÚMERO SUELTO	En la capital........ 20 centavos	EDICIÓN DE LUJO	Número suelto: En la capital.. 40 centavos,	
	Fuera de la capital... 25 »		» Fuera de la capital 50 »	